Buenos Aires, lunes 5 de abril de [illegible]

La Epoca

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN [illegible]

Servicio telegráfico especial para LA EPOCA

(DE LA UNITED PRESS, AGENCIA HAVAS Y NUESTROS CORRESPONSALES)

La actitud de Francia ante los acontecimientos alemanes

[illegible] no tomará parte en la ocupación de Darmstadt, Francfort, Hanau y Homburg

Los conflictos obreros en los Estados Unidos

[illegible]

PARIS, abril 5. (Agencia Havas). — El corresponsal de "Le Matin" en Wiesbaden anuncia que las tropas que se hallan bajo el mando del general Degoutte, están prontas para partir esta mañana.

PARIS, abril 5. (Agencia Havas). — El hecho político más importante de la jornada, ha sido la gestión realizada por M. Goeppert, presidente de la delegación alemana, gestión que por otra parte es idéntica a la realizada por el encargado de negocios alemán von Mayer, quien halló en el ministerio de relaciones exteriores una acogida algo escéptica.

Los hechos ya conocidos prueban la duplicidad y la premeditación del gobierno alemán en la cuestión de la cuenca del Ruhr, donde se señalan violentos combates, que están causando centenares de víctimas. Y en efecto el 15 del pasado mes, es decir dos o tres después del golpe de estado de Berlín, Luttwitz, hizo pedir al representante de los gobiernos aliados en Berlín, la autorización necesaria para ocupar la región obrera del Ruhr, donde la situación no estaba particularmente agitada. Von Haniel, subsecretario de relaciones alemán, que mantuvo relaciones con el gobierno reaccionario de Kapp, renovó el 16 de marzo próximo pasado el mismo pedido. Desde entonces los pedidos se sucedieron y las exigencias aumentaron, revelando así un plan de acción militar en complicidad con el gobierno.

Otras infracciones al tratado de paz fueron constatadas, especialmente en lo que se refiere al no desarme del ejército alemán, hecho que permitió la realización del golpe de estado de Kapp, y las municiones cuya conservación que permitió la constitución del ejército rojo, es ahora un pretexto [illegible]

[illegible] menos los efectos y la duración de estas violaciones.

De cualquier manera que sea, y como las cancillerías no trabajan el domingo, los aliados no contestaron aún a los telegramas que dirigiéles M. Millerand, para consultarles acerca de los hechos citados. Por otra parte las medidas de ocupación no podrán ser materialmente ejecutadas antes de dos o tres días.

El jefe del gabinete francés conferenció esta mañana con M. Deschanel, examinando ambos la situación, tal cual se presenta según los últimos informes recibidos.

teresante paseo por las avenidas del Bosque de Bolonia.

En todas las iglesias la concurrencia fué numerosa y las ceremonias realizadas fueron imponentes.

Las estaciones ferroviarias se vieron atestadas de gente, notándose dos corrientes de pasajeros; unos los que se dirigían fuera a pasar en el campo los días de fiesta y otros que procedían de Inglaterra y de algunos puntos de Francia, deseando pasar las festividades en la capital. Los pasajeros ante el cúmulo de concurrencia, se vieron obligados a munirse de boletos con [illegible] anticipación de dos días.

SUD AMERICA

PERU

El ministro de hacienda. — La explotación del petróleo

LIMA, abril 5. — El ministro de hacienda [illegible] su puesto y ha declarado que el capital norteamericano acudirá con preferencia al Perú que a cualquier otro país sudamericano.

—El ministro de fomento renunciará para lanzar su candidatura a diputado.

—"La Prensa" anuncia que M. Murray, representante de la compañía petrolífera "Royal Dutch Shell" ha solicitado al gobierno el derecho de explorar por dos años el territorio nacional y explotar por espacio de 50 años el petróleo que en él se encuentre, recibiendo el fisco un impuesto equivalente al 5 por ciento de las utilidades de la citada empresa.

Nota de los bolshevikis al Japón

VLADIVOSTOCK, abril 5. (Agencia Havas). — El comisario de relaciones exteriores del soviet ruso envió al Japón una nota declarando que considera como una violación a los acuerdos firmados, el ataque efectuado por los japoneses contra el ejército rojo de Nicolaiewsk.

Las huelgas en Inglaterra

LONDRES, abril 5 (U. Press). — Las huelgas tranviarias en Manchester, Salford, Huddersfield, Oldham, Cardiff y Llanelly, dificultaron las excursiones de los viajeros. Los huelguistas repudiaron el arreglo efectuado por sus "leaders". El movimiento parece que ha de extenderse.

El presidente Deschanel en viaje a Niza

PARIS, abril 5 (A. Havas). — El presidente de la república M. Deschanel partió anoche a Niza, para asistir a las fiestas gimnásticas que se efectuarán en esa capital. El mariscal Petain y M. Landry, ministro de marina asistirán igualmente a dichas fiestas.

La huelga ferroviaria Norteamericana

CHICAGO, abril 5 (U. Press). — El jefe de policía manifestó que probablemente se aplicaría la ley marcial para hacer frente a la situación causada por la huelga ferroviaria que se está extendiendo, amenazando convertirse en una paralización completa. El 5 o|o de los cambistas y señaleros, de once compañías, se halla en huelga.

La pascua en París

PARIS, abril 5 (United Press). — La lluvia quitó a París mucha parte de su habitual aspecto para las festividades de la pascua. El desfile de modas en los Campos Elíseos, hubo de malograrse y millares de personas que desde semanas se preparaban a lucir sus primeras elegancias después de la guerra, faltaron a la interesante manifestación. Algunas pocas personas, aprovecháronse de un instante de una momentánea calma, presenciándose entonces un in-

[illegible]

Información local de última hora

Pagos efectuados hoy

La tesorería general efectuó en la fecha los siguientes pagos: 100.000 pesos al ministerio de obras públicas para jornales; 246.284, al de guerra, para dirección administrativa, retirados, guerreros del Paraguay, expedicionarios al desierto y pensionistas; 171.693 a marina, para personal subalterno militar, jefes, oficiales y dirección de hidrografía, 1a., 2a. y 3a. secciones; 10.000 a la universidad de Buenos Aires; 13.600 a la policía, para gastos; 13.446 a la escuela nacional de maestras No. 5; 22.649 al colegio nacional Sarmiento; 20.729 al nacional Mitre; pesos 10.062 al C. Pellegrini del Pilar; 13.578 al instituto nacional del profesorado secundario; 15.182, a la cámara federal de apelaciones; pesos 12.330 al instituto de sordomudos; 100.000 a correos y telégrafos; pesos 18.307 al liceo de señoritas; pesos 3.865 a la escuela normal mixta de Quilmes; 7.401 a la biblioteca [illegible] moneda nacional.

Aires, [illegible] mento, [illegible] al ministro de relaciones [illegible] de los Estados Unidos [illegible] desde la semana pasada [illegible] hizo una visita [illegible]

En el puerto de la capital

Tráfico interno de vagones

Medidas para intensificarlo

Según datos que han sido suministrados en la oficina correspondiente del ministerio de obras públicas, durante el mes de marzo último el movimiento de vagones habido en el puerto de la capital fué el siguiente:

Entraron al [illegible] 901 vagones cargados [illegible] con 328.374 toneladas [illegible] 3.247 vagones [illegible]

[illegible] 227.348.34 [illegible]

Con objeto de intensificar el tráfico de vagones en la zona portuaria, se reunieron hoy en el despacho del director de navegación y puertos los representantes de las empresas ferroviarias y los técnicos de la expresada repartición, a fin de convenir la forma en que se realizarán los trabajos para la instalación de nuevas vías a ambos costados de los diques y las dársenas.

Los trabajos de construcción de las nuevas vías se llevarán a cabo tan pronto como las empresas entreguen el material necesario.

Las declaraciones del Dr. Le Breton

DESMENTIDO OFICIAL

El embajador argentino en los Estados Unidos doctor Le Breton, se ha dirigido telegráficamente con fecha 2 del actual, al ministerio de relaciones exteriores, manifestando que las noticias circuladas por las agencias periodísticas, atribuyéndole declaraciones al ministerio de estado, respecto a opiniones de "La Prensa", de Buenos

Préstamo amortizado

Hoy ha sido amortizado por la tesorería de la nación un préstamo a corto plazo, que vencía en la fecha, por valor de 500.000 $ m|n.

Ferrocarriles del Estado

Regreso del secretario general

De su gira de inspección por las líneas del Estado, ha regresado el secretario general de la repartición señor Baltasar Robles.

Esta mañana el señor Robles reanudó sus funciones.

El secretario de la presidencia

Ha regresado de Córdoba, donde pasó las fiestas de semana santa, el secretario de la presidencia de la nación, doctor Arturo Benavídez.

Aprovechamiento de [illegible]

[illegible] miento de la fuerza [illegible] de las cataratas del Iguazú, estuvo esta tarde en el ministerio de obras públicas conversando con los jefes de las distintas reparticiones acerca de la misión que lo ha traído a nuestro país.

Más tarde, el militar brasileño fué presentado al ministro, con quien celebró una cordial entrevista.

Pago de intereses

Fueron entregados por la tesorería de la nación 585.000 pesos m|n, para pago de los intereses de la deuda de 19.500.000 pesos, renovada últimamente.

La criminalidad en Corrientes

CORRIENTES, abril 5. — En Curuzú Cuatiá acaba de descubrirse un horroroso asesinato perpetrado el sábado último y que fué conocido 24 horas más tarde. Los asesinados son el súbdito español Antonio Navarro y su esposa. Fueron muertos en un establecimiento de campo, cercano a la ciudad, con propósitos de robo, pues Navarro días antes había exhibido una respetable cantidad de dinero que llevaba encima. Los esposos Navarro gozaban de consideración general, siendo laboriosos y honrados.

En el mismo departamento es perseguido constantemente por cuatreros, el hacendado don Plácido Vega, a quien, en su estancia cercana a la ciudad, le carnean constantemente animales vacunos y capones. El señor Vega ha dado cuenta a la autoridad policial varias veces, pero ésta no se preocupa de atender el reclamo.

El establecimiento del señor Vega tiene sus alambrados recostados al ejido de la ciudad, en forma que la casa no dista veinte cuadras del centro.

GUERRA Y MARINA

MOVIMIENTO DE BUQUES

Procedente de Pirámides y Madryn, ha llegado a Comodoro Rivadavia el transporte "1o. de Mayo".

—Al mismo punto ha arribado el buque tanque "Aristóbulo del Valle", procedente de Isla Leones.

—El "Ministro Ezcurra" entró en la dársena sur con un cargamento de combustible.

—De regreso de Norte América, llegó al gran dock de La Plata el transporte "Guardia Nacional".

Trae una remesa de carbón para la escuadra.

2a. EDICIÓN

Renovación de la legislatura [illegible]

El escrutinio de la 4a. sección

Mayoría radical

LA PLATA, abril 5. — A la[s] [illegible] de la tarde la junta electoral de la provincia reanudó el escrutinio de la 4a. sección electoral.

Los resultados obtenidos esta [tar]de son los siguientes:

Carmen de Areco—

Para diputados:
U. C. R. [illegible]
Conservadores [illegible]
Socialistas [illegible]
Para senadores:
U. C. Radical [illegible]
Conservadores [illegible]
Socialistas [illegible]

Caseros—

Para diputados:
U. C. Radical 36
Crottistas 222
Socialistas [illegible]
Para senadores:
U. C. Radical [illegible]
Crottistas [illegible]
Socialistas [illegible]

Carlos Tejedor—

Para diputados:
U. C. Radical [illegible]
Crottistas [illegible]
Conservadores [illegible]
Socialistas
Para senadores:
U. C. Radical [illegible]
Crottistas
Conservadores 270
Socialistas

La situación en la provincia

Continúan llegando al ministerio del interior graves denuncias contra el gobierno del Dr. Crotto

Hecho de sangre en un comité conservador por diferencias de juego

Violenta actitud de la policía contra los afiliados a la [illegible]

Diariamente llegan al ministerio del interior telegramas de diversos puntos de la provincia de Buenos Aires [illegible] garantías. He aquí algunos de los recibidos:

GENERAL PINTO, abril 5. — Señor ministro del interior, doctor Ramón Gómez. — Buenos Aires. — Comunico a usted que en este momento, al salir de la iglesia el joven Pedro Dugefan Romero acompañado de su familia, ha sido asaltado por los sujetos Tránsito Zapata y Julio Bonte. Ambos conocidos como hombres de acción del comisionado municipal, quienes armados de rebenque y revólver lo lesionaron gravemente. Es-

te pueblo [illegible]

[illegible] 1920. — S. E. doctor [illegible] ministro del interior. Buenos Aires. — En mi carácter de presidente del comité Unión Cívica Radical [illegible] me dirijo a V. S. exponiéndole que el día 27 próximo pasado hallándose reunidos un núcleo caracterizado de vecinos celebrando el triunfo de la Unión Cívica Radical y en momentos que el ciudadano Gerardo Morón dirigía la palabra, presentóse el agente de policía Clemente Avellaneda dirigiendo toda clase de insultos contra el orador y demás concurrentes, quienes desafió a pelear en la vía pública. Este hecho es de pública notoriedad y a pesar de las quejas presentadas por el ciudadano Morón ante la policía local ésta no ha tomado resolución alguna contra el mencionado agente. En otra oportunidad este comité se ha dirigido al jefe de policía por no ofrecer garantías, petición que fué desoída a ello se debe de que recurra a V. S. exponiendo estos hechos, temiendo que se repitan y puedan tener mayores ulterioridades. Saludo a V. S. atentamente. — [illegible] Gamboa, secretario P. radical. Aguirre, vice.

GENERAL BELGRANO, abril [illegible] 1920. — S. E. Dr. Ramón Gómez, ministro del interior, Buenos Aires. — Recurro ante V. E. exponiendo que el día veintisiete del mes próximo pasado, mientras dirigía la palabra a un núcleo de vecinos caracterizados de este pueblo, reunidos festejando el triunfo de la Unión Cívica Radical, presentóse el agente de policía Clemente Avellano dirigiendo toda clase de improperios y en actitud amenazadora invitó al suscripto a salir a la vía pública a pelear. A pesar de haber formulado esta denuncia ante la policía local ésta no ha tomado medida alguna, previendo la repetición de estos hechos, que pueden ser de mayores consecuencias, es que apelo a V. S. en solicitud de garantías. — Saluda a V. S. atentamente. Gerardo Morón.

HENDERSON, abril de 1920. — Señor ministro del interior. — Buenos Aires. — A raíz de un incidente policías crottistas con caudillo han encarcelado director del periódico "Martín Fierro", fraguándole sumario injusto y bochornoso el pueblo pide su liberación, interceda V. E. ante juez del crimen para salvar honor dirigentes radicales calumniados. — José Eneas Río. — Henderson (Pehuajó).

AZUL, abril de 1920. — A S. E. el señor ministro del interior. — Buenos Aires. — Confirmando mi queja sobre parcialidad policía local pongo en conocimiento de V. E. que anoche en un comité conservador y a raíz de diferencias de juego, hubo un serio incidente del que resultó un muerto y dos heridos graves, lo que comprueba que la policía [illegible] el funcionamiento de los garitos, persiguiendo en cambio a pacíficos ciudadanos que reunidos festejan el triunfo de su partido. Lamento manifestar a V. E. que hasta la fecha el superior gobierno de la provincia no ha tomado ninguna intervención sobre el atropello cometido con nuestros correligionarios. Saluda a V. E. atentamente. — Luis [illegible], presidente comité radical.

La proclamación de los diputados nacionales electos por la provincia de Buenos Aires

El presidente de la junta escrutadora haciendo la proclamación en el recinto de la legislatura bonaerense

LA PLATA, abril 5. — Esta tarde a las 2.30 en el local de la cámara de diputados se llevó a cabo la proclamación oficial y pública de los diputados electos al congreso de la nación en las elecciones verificadas en la provincia de Buenos Aires el 7 de marzo próximo pasado.

A la hora indicada había en la legislatura un numeroso público que ocupaba los palcos y galerías de la cámara joven.

En el recinto ocupando sitios en las bancas de los diputados se habían ubicado muchos de los electos. Al ir a efectuarse la proclamación se encontraban presente los nuevos diputados José María Grau, coronel Pereyra Rozas, Santamaría, O'Reilly, Núñez, Noriega y Parry, radicales, y los conservadores Güerci, Míguez y Pintos. Había además en las bancas muchos legisladores de los que forman la cámara.

LA PLATA, abril 5. — A las 3 p. m. el presidente de la junta electoral doctor Marco y el doctor Ballesteros de la misma, declararon abierto el acto, presidiendo el primero.

El juez federal doctor Zavalía se excusó de concurrir a la proclamación por estar ocupado en el asunto de los sucesos de esta mañana en la facultad de agronomía y veterinaria.

Iniciada la ceremonia, el secretario general de la junta señor Ballvé García procedió a dar lectura del acta donde se resume la labor realizada por la junta.

El robo de boletas radicales—

LA PLATA, abril 5. — La junta electoral en su informe leído esta tarde en la ceremonia de la proclamación de candidatos, da cuenta del hecho del robo de boletas pertenecientes a la U. C. R. por un fiscal del partido conservador. En el informe en cuestión se declara que la denuncia del diputado O'Reilly, ha sido ampliamente concretada, llegándose a la conclusión de que el robo se había consumado en la mesa escrutadora que presidía el doctor Zavalía y que la junta había pasado todos los comprobantes al juzgado federal.

Por su parte el doctor Zavalía se ha excusado de actuar como juez en el proceso que se había instaurado al fiscal conservador Pastor del Río, autor del robo de boletas radicales, para actuar como testigo simplemente.

La proclamación—

LA PLATA, abril 5. — Una vez que el secretario de la junta hubo terminado la lectura de la extensa acta, el doctor Marco hizo la proclamación de los candidatos triunfantes que como se sabe, correspondieron 20 a la U. C. R. por la mayoría y 10 al Partido Conservador en minoría.

Incineración de boletas—

LA PLATA, abril 5. — Después de terminado el acto de la proclamación de los nuevos representantes de la provincia de Buenos Aires al parlamento nacional, la junta pasó a los patios de la legislatura, donde se efectuó la incineración de las boletas con las listas de candidatos que sirvieron durante la elección.

... [illegible] normal de lanas ... calculada en ... Aun en el ... la última esquila ... mayor cantidad de ... anteriores, tendrá ... enviar al exterior ... con textiles, que ... parte saldrán segura... fin de junio. ... total de la producción de la esquila de 1917|18, fué ... fardos, y de 238.057 fardos de 1918|19.

Coronel Martín D. Yrigoyen

Aniversario de su muerte

Se cumple hoy el 4o. aniversario de la muerte del coronel Martín D. Yrigoyen. Como ocurre con los hombres que no son sólo un accidente en la vida de los pueblos, sino que trascienden por el ... de su obra o por su ejemplo ... comprometer el reconocimiento de la posteridad, su ... se agiganta con el tiempo ... y sus méritos se acrecientan a medida que el juicio imparcial ... puede aquilatarlos en todo ...

... pundonoroso y altivo, ... íntegro y austero, el coronel Yrigoyen fué en todas las situaciones ... un ejemplo de virtud ... de acendrado patriotismo, ... dignamente resueltas, ... siempre un carácter firme ... En los momentos difíciles ... nuestra democracia en que ... supo orientar en una ... inflexible, la energía, el ... y la valerosa gallardía ... noble y generoso, ... de una vida de lucha, ... y de sacrificio, después de haber empleado los mejores ... de su vida, en la magna empresa ... dignificación cívica del ... supo la suerte de contemplar ... plena realización de los ideales ... los cuales había bregado con ... La muerte le sorprendió ... momentos en que el pueblo ... le otorgaba una representación en el parlamento nacional.

... conmemoración del 4o. aniversario de la muerte del coronel Martín D. Yrigoyen, en el pueblo Alem, provincia de Buenos Aires, se inaugura ... una sala de primeros auxilios ... siendo también en esta misma ... bendecido el cementerio de ... localidad.

A esta ceremonia asistió la señora ... de Yrigoyen, viuda del ... y sus hijitos.

Producción de petróleo

[illegible]

... enfermos ... durante la última ... transcurrida, comparado con el correspondiente a igual período ... anterior:

	Enfermos denunc.		Defunc.	
	1919	20	1919	20
Tuberculosis	30	21	37	56
[illegible]	—	—	—	—
Difteria	2	2	—	—
[illegible]	—	—	—	—
[illegible]	5	4	14	3
[illegible]	20	9	1	3
[illegible]	—	—	—	—
Totales	57	36	52	62

Presidente del Crédito Público de Mendoza

Partida del Dr. Corvalán

Después de una breve permanencia en Buenos Aires, durante la cual ... a realizar diversas gestiones administrativas relacionadas con ... cargo, regresó esta tarde por el ... de las 3 a Mendoza, el presidente del Crédito Público de esa provincia, doctor Dardo Corvalán Mendilaharzu.

A la estación Pacífico concurrió a despedir un grupo numeroso de amigos y correligionarios entre los que se encontraban el doctor Horacio Oyhanarte, el nuevo ministro de la Argentina en los países escandinavos doctor Penser, el juez del crimen de Mendoza doctor Julio Mayorga, el doctor Martínez, etc.

El doctor Corvalán regresará en la semana próxima para continuar las gestiones que realiza.

Resultado de ciertas prédicas

Nuevo atentado criminal en las líneas del Central Norte

Estallido de dos bombas

Tres personas con quemaduras

Santa Fe, abril 5 — Ha causado ... indignación la noticia del nuevo atentado criminal ocurrido en las líneas de los ferrocarriles del Estado, a dos kilómetros al norte de la estación de Guadalupe.

El público que mira con sorpresa la frecuencia con que se producen estos atentados, los atribuye a la campaña de descrédito que con fines políticos han iniciado en esa capital "La ..." y "La Prensa", pues, sólo así se explica el empeño que hay en ... la vía y los convoyes tanto de pasajeros como de carga, que por ... corren.

El nuevo atentado de anteayer no ... de grandes proporciones que debido ... a que la máquina ... que precedía al nocturno ... al punto más arriesgado ... salvar el material ... y un cabo de ... que con ellos viajaba, quedaron ... solamente con algunas ... [illegible] ... la vía, ... una bomba ... nueva ... y segundos después ... habían colocado más adelante. Como ... había sido ... hacer volar el tren de pasajeros, en el que iban muchas familias.

Inmediatamente después de ocurrir el accidente se dió aviso a la policía que persigue a los criminales. El tren fué detenido hasta la mañana, en que siguió viaje luego de arreglarse la vía.

En todos los círculos se comenta este accidente y las consecuencias que ha podido tener.

PALACIO DE JUSTICIA

SENTENCIAS CIVILES

El juez de lo civil doctor Fernando Colombres, dictó las siguientes sentencias:

Por la secretaría Sandalio:

D. Luis Agustín Lafontaine contra doña Juana N. de Verges, sobre escrituración; admite la demanda, rechaza la reconvención y ordena que las costas se paguen por su orden.

Santamarina y Cía. contra don Carlos Reali, por cobro de pesos; admite la excepción de inhabilidad de título opuesta y rechaza la ejecución, con costas.

D. José Martín Berisso contra doña Ana B. de Reguera, sobre devolución de objetos; hace lugar a la demanda y rechaza la reconvención; con costas.

—Por la secretaría González del Solar:

Don Julián Rodríguez contra don José Altieri, cobro de pesos; absuelve al demandado, con costas.

—Don Fernando Raufet contra don Valdo Tomassini, sobre escrituración de dos lotes de terreno, condena al demandado, sin costas.

—Por la secretaría Rocha: D. Jenaro Napolitano contra don José R. Onetto, sobre reivindicación de un terreno situado en la calle Belgrano entre las de Pichincha y Matheu; rechaza, sin costas.

—Por la secretaría Basualdo. — Da. Julia Capodilupo de Vázquez y otro, contra D. Lorenzo Bianchi, sobre rendición de cuentas; rechaza la demanda.

EL PROCESO CONTRA M. BOLZONE

18 años de presidio

Falló hoy el juez del crimen doctor Martínez el proceso seguido contra Mario Bolzone, italiano, de 31 años de edad, viudo, fotógrafo, a quien se le imputa haber muerto a su esposa Josefina Saracino, hecho que ocurrió el 9 de enero de 1919, en una habitación de la casa Cerrito 1056.

El juez encuadra el uxoricidio en el art. 17, d. 1o. inciso 5o. de la ley 4189, correlacionado con el inciso 2o. de la misma disposición y existiendo la agravante del art. 84, inc. 10 del C. Penal; condena al procesado a diez y ocho años de presidio, debiendo la sentencia pasar en consulta a la cámara de lo criminal.

CAUSAS CRIMINALES

El juez del crimen doctor Martínez condenó a tres años y tres meses de penitenciaría a Aníbal Rafael Galizici, argentino, de 19 años, dependiente de almacén, soltero, procesado por estupro.

—El fiscal del crimen doctor Victorino Ortega acusó hoy en los siguientes procesos:

Pascual Parfari, italiano, de 31 ... [illegible] ... Francisco Vidal, lego español, de 18 años, soltero, jornalero, por hurto, dos años de penitenciaría.

MAGDALA

—Deborah, prepárame un baño perfumado y unge mi cuerpo con esencia de nardo! Entrenza perlas en mis cabellos y vísteme con túnica de seda de Tyro. Quiero estar linda, muy linda, para conquistar mi adorado Nazareno! Y la blanca flor de la Bethania, en su gran lecho rodeado de columnas, sonríe, pensando en aquel que hiciera vibrar su corazón virginal, adormecido en un sueño profundo como la muerte, dentro de su busto escultural de cortesana.

Es bella, de una belleza provocativa y embriagadora de sacerdotisa soberbia, que pasa por entre las muchedumbres atolondradas, encendiendo cóleras y sufrimientos, arrancando lágrimas y desesperaciones, sembrando deseos que destruyen y matan.

Los fulgores de sus grandes ojos color de cielo, demuestran que ha hecho de la rebeldía una ley, y del mal un principio.

—Señora, Judas suplica que le permitáis que le hable!

—Judas, Deborah, es un loco y me fastidia.

—¡El te adora!

—¡Yo lo detesto!; es torpe y pobre!

—¡Es tu esclavo!

—¡Como todos!

¿Todos?... Y ella piensa en aquél a quien adora con amor infinito, y que no la ve, cuando muellemente reclinada en su litera de marfil y ébano, se detiene en el camino para verlo pasar.

¿Sería por el recuerdo de aquel amor desdeñado que le inspira piedad por lo desgraciado, por lo que palpitante de desesperación, esperaba el momento en que la esclava debía de introducirlo?

—¡Llama a Judas,—dijo— pero primero, Deborah, contéstame: ¿Si tú fueras hombre me querrías para tu amante?...

La esclava mira espantada a su señora y responde:

—¿Acaso tal cosa puede preguntar aquella mujer adorada por todos, y a la que sacerdotes y cónsules disputan una sonrisa? Si yo fuera hombre, señora, te daría mi vida para obtener sus favores.

Quedóse ella pensativa. Por su cerebro pasaron las imágenes de aquellos que tanto la amaron. Recordó las súplicas que oía cuando con gesto de fastidio anunciaba a los adoradores que el capricho debía acabar. que era forzoso partir para dejar libre el paso a la nueva víctima escogida para sacrificarla en holocausto a su belleza. Recordó también los dramas ocasionados viendo desfilar ante sus pupilas los hogares deshechos, la vida perdida para algunos, la felicidad terminada para todos.

Su amor marcaba como un hierro en brazas, y todos llevaban en el alma el sello de la esclavitud.

Y ella que no amara jamás, cortesana de cuerpo fácil y alma inaccesible, había visto atravesar en su camino un joven Nazareno, que al mirarla con mirar bondadoso, en el que se leía una profunda piedad, había hecho que de su corazón brotara una conmoción extraña, indefinible, dulce y amarga, suave y dolorosa a la vez. En su alma, habíase encendido la lámpara del amor y por eso sufría y era dichosa, triste y feliz.

—¡Salve la más hermosa entre las mujeres de Sión! ¡Tus ojos son como las palomas, tus cabellos como los rebaños que subirán en el monte de Galaad! ¡Tus labios son como las granadas y tu hablar es dulce como miel! ¡Tu cuerpo huele a nardo y a azafrán, a mirra y óleos tentadores!

—¡Salve Judas. Me dice Deborah ... [illegible] ... de Asiria tornan blando como un nido.

—Te traigo rubíes preciosos, pequeñas gotas de sangre, que ceñirán tu garganta como si fueran mis ígneos deseos.

Aquí tienes collares de esmeraldas, que envueltos en tus brazos, recordarán las víboras de los celos que despedazan mi pobre corazón.

Tienes asimismo brillantes, cristalinos como las lágrimas que caen de mis ojos en las noches en que — ¡oh, mujer maldita, a quien adoro! — el son de la música de tus fiestas, rompiendo el silencio de la noche, hiere mis oídos y perlas casi tan blancas como tus dientes. Y corales que procuran imitar la púrpura de tus labios.

Hay, además, muchos dracmas y denarios, y pesados aros de oro y plata, dentro de este cofre hecho con madera de Líbano.

Pero no es sólo tu cuerpo lo que yo quiero, hermana de Lázaro. Es sobre todo tu amor, tu alma, si la tienes. Bien sé que hiciste de tu belleza una arma y de tu cuerpo una ánfora llena de veneno; pero mi amor te purificará. Es tuyo el tesoro que robé; es tuya mi vida; pero ámame, Magdala; ámame, yo te lo imploro.

—¡No se debe implorar aquello que se vende! Tú tienes el precio de mi cuerpo; él es tuyo por lo tanto. ¡Pero, mi amor, ese no; no lo tendrás jamás.

Es un rayo de luz en las tinieblas de mi vida y sólo El, El, mi bien amado ha de poseerlo por entero.

¿Amarte a tí? ¿Pues no sabes, desgraciado, que yo ignoraba lo que era amor y que sólo comprendí ese sentimiento después de que lo ví? ¡Amar... ¡Amar... Descansar en fin... Jesús, Jesús, mi bien amado...

—¡Amas al Galileo? ¿Es por acaso él tu amante?

—¡Oh! no, él aún no me quiere, — dice mientras de sus ojos preciosos las lágrimas corren en abundantes hilos.—No lo es todavía, pero yo iré a buscarlo, a apretarlo entre mis brazos y él me amará...!

—Eso nunca, nunca yo lo sabré impedir...

. . . .

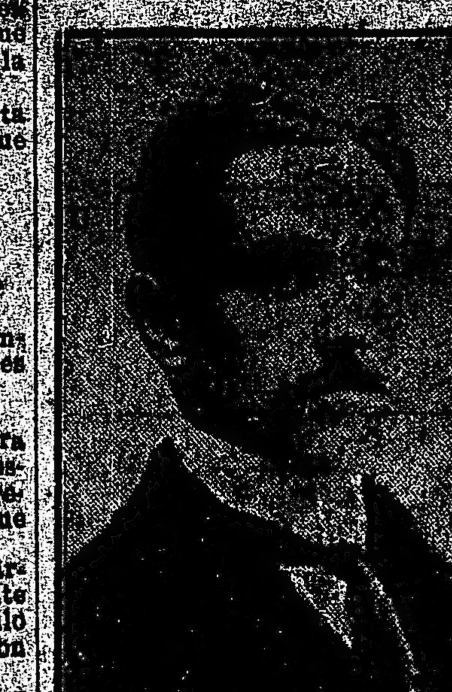
Y cuando la rubia pecadora, abrazada a la cruz del Gólgota, bañaba los pies de Cristo con lágrimas que enjugaba con besos, recordaba, alucinada por el sufrimiento, la fisonomía contraída por el dolor y por la desesperación del discípulo de Jesús que tanto la amara y que por ella, solamente por ella, traicionó a su divino Maestro.

Lía de Fonseca.

UNIVERSIDAD DEL LITORAL

Esta noche partirá a inaugurarla el ministro de instrucción pública

PERSONAL QUE LO ACOMPAÑARA



Dr. Benito Nazar Anchorena

Por el tren de las 9.45 p. m. partirá esta noche para Santa Fe, el ministro de justicia e instrucción pública, doctor José S. Salinas, quien como anunciamos en nuestra edición anterior va con el propósito de inaugurar la universidad del litoral.

Acompañan al doctor Salinas los señores Antonio Agudo Avilas, doctor en ciencias médicas; Benito Nazar Anchorena, doctor en jurisprudencia; Horacio Damianovich, doctor en ciencias médicas; Julio S. Gorbea, ingeniero civil, y Guillermo J. Watson. Además irán también en la comitiva oficial el director general de la sección administrativa, don Juan Soldani y el subinspector general, señor Pascual Guglianone.

El viaje del ministro y sus acompañantes será directamente a Santa Fe, donde se procederá a inaugurar las Facultades de Ciencias Jurídicas y Sociales, y la de química industrial que son las que funcionarán en esa ciudad. Este acto se efectuará con toda solemnidad, debiendo el representante del ejecutivo poner al frente de ellas, a los efectos de su organización a los colaboradores que oportunamente designará.

Después, el doctor Salinas se trasladará con el resto del personal que lo acompaña, a Rosario, donde a su vez inaugurará también las facultades de ciencias médicas, de ciencias comerciales y políticas y de ciencias físicas, exactas y naturales.

Terminada esta parte de su misión, el ministro regresará a Buenos Aires, para después de pocos días más continuar su labor organizadora para lo cual se trasladará a Paraná y Corrientes, donde como se sabe tendrán su asiento las facultades de ciencias de la educación y ciencias agronómicas, respectivamente.

Ingeniero Julio Gorbea

A la estación concurrirán a despedir al doctor Salinas, varias personalidades y delegaciones de las asociaciones estudiantiles de esta capital.

Doctor Horacio Damianovich

Sr. Guillermo Watson

Sr. Antonio Agudo Avila

CRONICA SOCIAL

Se ha formalizado el compromiso de la señorita María Clotilde Rossi con el señor Roberto Mato.

La boda se efectuará el año próximo.

* * *

Se ha concertado el enlace de la señorita Elvira Camaño con el ingeniero Juan José Supervielle.

* * *

En breve se ausentará para Europa el encargado de negocios de Alemania, conde Donhoff, su señora María Luisa Hasperg y sus hijos.

En casa de la novia será consagrado en los primeros días de mayo el enlace de la señorita Raquel Magdalena Spinetto con el doctor Ricardo A. Monteverde.

Serán padrinos la señora Angela Spinetto de Tavella y el señor Luis Monteverde.

* * *

Se encuentra más aliviada la señorita María Inés Navarro, que ha sido sometida a una intervención quirúrgica.

... señora Ernestina ... [illegible]

Notas policiales

REGRESO DE FUNCIONARIOS

Han regresado de Mar del Plata el comisario de órdenes doctor Miguel L. Denovi, el jefe general de la división de investigaciones señor Francisco Laguarda y el jefe del gabinete dactiloscópico, comisario Etcheverry.

Hoy se hicieron cargo de sus puestos.

HERIDO DE UN BALAZO

En la prolongación de la calle Belgrano y Av. Nueva, el estibador Atalino Bordilla, argentino, de 24 años de edad, soltero, domiciliado en la calle 4 de Julio No. 874, fué herido de un balazo en la columna vertebral por el capataz Feliciano Gutiérrez, argentino, de 35 años, también soltero. El hecho se produjo en circunstancias en que Bordilla reclamaba a su capataz un vale, suscitándose una discusión por cuestiones del trabajo.

El herido fué trasladado en grave estado al hospital Rawson.

Gutiérrez se dió a la fuga.

En la comisaría de la sección 23 se levanta, el sumario correspondiente.

AGENTE EN DESGRACIA

Frente al Instituto Bacteriológico Nacional, en momentos en que el agente de la guardia de seguridad de caballería Manuel Miranda, descendía de su caballo, éste le dió una coz en el pecho, fracturándole tres costillas.

Miranda fué trasladado al hospital Rawson.

DELITOS CONTRA LA PROPIEDAD

César C. Blanco se presentó a la comisaría de la sección 19.a y denunció que de su domicilio calle Honduras 3896, departamento A, le hurtaron ropas y alhajas por valor de 2.000 $.

—Ha denunciado en la comisaría 15.a, don Héctor García que de su domicilio calle Arenales 1781, le hurtaron un brazo de bronce que avalúa en 600 $.

PROVINCIAS

SAN JUAN

La unión del radicalismo — La próxima gobernación — Conferencia — Otras noticias.

SAN JUAN, abril 5 — Anoche llegó la delegación radical que fuera a ésa en carácter político para entrevistarse con los dirigentes del partido. Vienen satisfechos de los resultados alcanzados y consideran descontada la fusión, reorganizándose el partido. Anúnciase para dentro de breves días la reunión de la convención de la Unión Cívica Radical, para proclamar la candidatura a gobernador, contando simpatías, para el primer término, el doctor Amable Jones y para el segundo, el ingeniero Domingo Krause quienes gozan de grandes prestigios electorales.

—Esta noche el doctor Carlos Mansilla dará una conferencia bajo el auspicio de la asociación de boy scotts en conmemoración del aniversario de Maipú y con el concurso de distinguidas señoritas y jóvenes de esta sociedad.

—Poca animación obtuvo el festival de semana santa, debido al mal tiempo reinante.

—El sábado a la noche tuvo lugar una reunión social en casa del doctor José Grano, en honor de sus relaciones.

MENDOZA

Huelga de estudiantes terminada— Las elecciones provinciales

MENDOZA, ... [illegible] ... que se ha recibido del ministerio de agricultura, comunicando la reapertura de la escuela vitivinícola y el nombramiento del personal.

—Ayer los comicios funcionaron normalmente, sufragaron 7652 ciudadanos.

Mañana se iniciará la revisión de las urnas y el recuento de votos. Todo hace presumir el triunfo radical.

La muerte del príncipe

El príncipe está enfermo, su muerte es inevitable... En todas las iglesias del reino, hállase expuesto el Santísimo Sacramento, día y noche rodeado de grandes cirios que arden constantemente. para lograr la curación del real niño. Las calles que conducían a la vieja y regia morada estaban tristes y silenciosas; las campanas no volteaban, los coches iban al paso... Alrededor del palacio los curiosos desocupados contemplaban a través de la verja a los graves suizos con sus alabardas doradas que pasean por los patios dándose importancia.

El palacio está en conmoción. Los chambelanes y mayordomos suben y bajan precipitadamente las escaleras de mármol. Las galerías están llenas de pajes y cortesanos en traje de corte que van de un grupo a otro transmitiéndose noticias en voz baja. Sobre los largos parterres las damas de honor, llorosas, se hacían grandes reverencias enjugándose los ojos con bonitos pañuelos bordados.

En el invernadero hállase reunida numerosa asamblea de médicos. Se les ve a través de los cristales agitar sus amplias mangas negras inclinando doctoralmente sus pelucas. El gobernador y el edecán del príncipe se pasean delante de la puerta esperando las decisiones de la facultad. El edecán jura como un pagano, el señor gobernador recita versos de Horacio.

En tales momentos de allá abajo, hacia el lado de las caballerizas, óyese un prolongado relincho. Es el caballo favorito del príncipe que los palafreneros olvidan y los llama tristemente contemplando su comedero, vacío.

¿Y el rey? ¿Dónde está el rey? ¡Oh! El rey está enfermo, quiero llorar solo, en el rincón más oculto de su palacio. Las majestades no gustan de que las vean llorar. Pero la reina es distinto. Sentada a la cabecera del pequeño príncipe, tiene su bellísimo rostro inundado de lágrimas y solloza tan desconsoladamente a presencia de todos como pudiera hacerlo la más insignificante obrera de su reino.

Dentro de su camita de encajes, el príncipe, más blanco que los almohadones sobre que reposa su cabeza, se halla extendido, con los ojos cerrados. Creeríase que duerme, pero nó, el pequeño Delfín no duerme. Vuélvese hacia su madre y viéndola llorar le dice:

—Mi madre y señora, ¿por qué lloráis? ¿Es que creéis que voy a morirme?

La reina quísole contestar, no pudo, los sollozos le impedían hablar.

—No lloréis, madre mía, os olvidais que soy el príncipe heredero y que los príncipes no pueden morir así...

La reina sollozó con más desconsuelo y el príncipe comenzó a tener miedo.

—Hola—dijo—yo no quiero que la muerte me coja, yo sabré impedirla que llegue aquí... ¡Que vengan inmediatamente cuarenta alabarderos... los más fuertes, y que mantengan la guardia alrededor de mi cama!... ¡Que cien cañones de gran alcance velen día y noche con la mecha encendida bajo mis ventanas! ... ¡Y desgraciada la muerte si ella se acerca a mi persona!

Para complacer el regio niño la Reina hizo un signo. Casi al instante oyóse el estruendo de grandes cañones que rodaban en los patios; cuarenta alabarderos forzados y valientes con la alabarda en las manos acudieron a formar una guardia al rededor del lecho. Todos eran viejos soldados con sus bigotes grises. El príncipe bate alegremente las manos al verlos. Y reconociendo a uno de ellos, le llama:

—¡Lorraín! ¡Lorraín!

El soldado adelanta un paso hacia la cama y se cuadra presentando la alabarda.

—Yo te quiero mucho, mi viejo Lorraín... hazme ver un poco tu enorme sable... si la muerte me quiere robar, es preciso herirla, ¿verdad?

Lorraín respondió:

—Sí monseñor.

Y dos gruesas lágrimas resbalaron por sus atezadas mejillas. En este momento el gran limosnero de la Corte aproximóse al príncipe y le habló quedo y largo tiempo, enseñándole un crucifijo. Escuchábale el regio niño con aire muy serio y de pronto le interrumpió:

—Comprendo perfectamente, todo lo que me decís, señor abate; pero, en fin, ¿no sería posible que mi pequeño amigo Beppo muriese en mi lugar, dándole mucho dinero?...

El limosnero continuó hablándole en voz baja y el príncipe le escuchaba con su aire de gravedad cada vez mayor; cuando el capellán terminó su discurso el Delfín lanzando un gran suspiro, respondióle:

—Todo lo que habéis dicho es muy triste, tristísimo, señor abate; pero una idea me consuela y anima, y es la de que allá, en lo alto, en el paraíso donde centellean las estrellas, yo seré todavía el hijo del Rey... Yo sé perfectamente, pues así me lo han dicho, que el buen Dios es mi primo y no puede, como es natural, dejar de tratarme como merezco por mi rango.

Después se incorporó un poco y volviéndose al lado donde estaba su afligida madre:

—Que me traigan mis vestidos más hermosos, mi manto de armiño blanco y mis zapatos de terciopelo; yo quiero que los ángeles me admiren al entrar en el cielo en traje de príncipe.

Por tercera vez el sacerdote se acercó al regio niño y prosiguió hablándole en voz muy baja. A la mitad de su discurso el príncipe le interrumpió con cólera:

—Pues entonces, gritó con desconsuelo, ¡el ser príncipe no sirve para nada!...

Y sin querer oír más nada, el pobre Delfín volvió el rostro a la pared y empezó a llorar amargamente.

A. D.

Mundo comercial

INTERIOR

BOLSA DE COMERCIO

Rueda de títulos

Cédula Hipotecaria Argentina de 6 o|o, antigua emisión, al contado: 79.000 a 90.50.

Id para abril 6: 265.000 a 90.60.

Id para mayo 31: 16.000 a 90.70; 175.000 a 90.50.

Id para junio 15: 25.000 a 90.80 ... [illegible]

... 47.500 a 91.

Id para abril 6: 60.000 a 91.

Id de 6 o|o, 4.a serie, al contado: 13.350 a 90.

Id de 6 o|o, 5.a serie, al contado: 35.900 a 91.

Id de 6 o|o, 6.a serie, al contado: 1.500 a 90.40; 2.000 a 90.50.

Id para abril 6: 27.300 a 90.50; 45.000 a 91.

Id de 6 o|o, 7.a serie, al contado: 74.000 a 88.80; 11.000 a 89.

Id para abril 6: 5.000 a 70.90; 4.000 a 71.

Cédulas Nacionales serie L, para abril 7: 58.500 a 88.80.

Crédito Argentino de 1905, al contado, 26.000 a 71.

Id para abril 6: 5.000 a 70.90; 4.000 a 71.

Id de 1909, para abril 6: 12.000 a 67.

Id para mayo 31: 20.000 a 66, 30.000 a 67.

Empréstito de 1911, para abril 15: 55.000 a 58.80, 65.000 a 59.20.

Id para mayo 31: 39.000 a 58.80, 40.000 a 59.20.

Id para mayo 31: 39.000 a 58.80, 40.000 a 59.20.

Province of Buenos Aires de 3 1|2 por ciento, al contado: 3.000 a 41.50

Id para junio 15: 47.500 a 41.40,

Id para mayo 31: 15.000 a 41.50, 25.000 a 41.30.

Empréstito interno de 2 1|2 o|o, para abril 6: 8.640 a 30.50.

Crédito Argentino de 1907, para mayo 31: 15.000 a 68.

Caminos afirmados de la provincia de Buenos Aires, para abril 6: 4.500 a 56.80.

Id para mayo 31: 30.000 a 57.

Certificados municipales de 7 o|o, al contado: 3000 a 92.

Deuda Interna Consolidada de la Pcia. de Buenos Aires de 6 o|o, 2a. serie, al contado: 3000 a 70.

Id. para mayo 31: 21.000 a 70.

Id. de 6 o|o, 1a. serie, al contado: 2.500 a 70.

Id. de 6 o|o, 3a. serie, al contado: 4.000 a 70.

Id. para abril 6: 10.000 a 70.

Id. para abril 30: 50.000 a 69.50.

The Guatraché, al contado: 400 a 3.90.

Cía. Sansinena, al contado: 20 a 161.50.

Id. para fin de mes: 10 a 163.

La Primitiva (bolsas), para abril 6: 230 a 1.80.

Arenera del Viscaíno, para abril 6: 40 a 97.

La Franco Argentina, para abril 6: 50 a 145.

The Catalinas, para abril 6: 100 a 5.

Banco Francés, para abril 6: 150 a 42; 250 a 42.50.

Id. para mayo 30: 200 a 42.50; 100 a 43.

Id. para junio 30: 200 a 43.

Banco Español, para abril 6: 175 a 104.

Quebrachales fusionados, para fin de mes: 150 a 34.

DEMANDA Y OFERTA DE TITULOS

Solicitadas de compra fueron registradas hoy en la Bolsa de Comercio, las siguientes acciones: La Argentina (fáb. de papel), Deuda Consolidada de la municipalidad de Rosario 1915, Club Mar del Plata.

[illegible]

Ofrecidos en venta fueron registrados los siguientes: Banco Comercial del Azul, La Cantábrica, Las Palmas del Chaco Central, Banco El Hogar Propio, Fomento Urbano y Rural.

[illegible]

CAMARA GREMIAL DE CE[illegible]

Trigo: clase barletta, ... a 18.50; id clase de ... Bahía Blanca, a 18.10; id ... a 17.90.

Lino: base 4 o|o sobre dársena $ 25.

Maíz: amarillo, sobre dársena $ 8.75.

Avena: con 47 kilos, ... a $ 8.80.

MERCADO DE CEREALES A TERMINO DE BUENOS AIRES

Primera rueda

Entregar sobre dársena:

Trigo: para abril, 200 toneladas a 19.20, para mayo, 200 id a ...; 200 id a 18.92; 400 id a 18.9..; ... id a 18.93; para junio: 200 id a 18.85.

Maíz: para mayo, 200 toneladas a 9.43; 1.400 id a 9.40; 200 id a ...; 1.000 id a 9.

Lino: para mayo, 2.300 toneladas a 29.20; para junio, 2.700 a ...

PRECIOS DE AJUSTE

Trigo: entrega sobre dársena, abril, a 18.40; en mayo, 18.3.; junio, 18.25; disponible, 18.40.

Maíz: entrega sobre dársena, abril, a 8.70; en mayo, 8.60; (nuevo). 9.35; en junio, 8.90; disponible, 8.70.

Lino: entrega sobre dársena, abril, a 28; en mayo, 27.55; en junio, 27.45; disponible, 28.

Avena: entrega sobre dársena, abril, a 9; en mayo, 9.10; disponible, 9.

MERCADO DE CEREALES A TERMINO DE ROSARIO

Primera rueda

Trigo: para junio, 200 toneladas a 17.95 $.

Maíz: para junio, 200 toneladas a 8.65.

Lino: para abril, 100 toneladas a 28.30 $, 100 a 28.20; para mayo 300 a 28.10; para junio: 100 a 28.30, 300 a 28.40, 100 a 28.50.

CAMARA GREMIAL DE CEREALES DE ROSARIO

Trigo: número 1, a 17.70; número 2, a 17.20.

Lino: a 27.

Maíz: amarillo, a 8.15.

BOLSA DE CEREALES

Operaciones efectuadas

Trigo varias clases: 131 Once, ... y 80, S. y Berecoche; 500 id, 18.50, E. Puccio; 150 id, 18.50, J. Díaz y Cía.; 495 Sola, 18.50, Bencivenga Hnos.; 220 Brian, 18.50, ... Hnos.; 44 Once, 18.50, id; 400 id, 18.50, J. Díaz y Cía.; 113 Sola, ... y 50, C. Sartori; 470 Once, ..., A. Küker; 400 Haedo, 18.25, ...; 287 id, 18.25, id; 245, ... y 35, A. Küker; 550 Sola, ..., Rodríguez, 687, Haedo, 18.25, ... no y Cía.; 118, Sola, 18.15, ... Buenos Aires, 18.31, Puigrós; ... Sola, 18.20, Faria Hnos. y Cía.; ... id, 18.15, Iraeta Hnos.; 350 ... res, 18.05, T. Ojea; 430 Once, ... E. Puccio; 10. Retiro, ... cetche; 335 Once, 17.80, J. ... 352, Bs. Aires, 17.80, id; ... y 30, id; 326 Sola, 17.80, ... 692 Haedo 17.8., ... Once, 17.70, A. ... [illegible] ... 17.50 id, ... Bs. Aires a 17... y C. Taurel; 400 id a 17.5... id a 17.50 id; 350 id a 17... 470 Brian a 17.50 J. B. ... Once a 17.40 Bouvenuti; ... a 17.30 E. Devoto y Cía.; ... a 17.30 A. Bellini y Cía.; ... a 17.20 S. y Berecoche; ... a 17.20 id; 250 Lacroze a 17.3.; A. Lanusse; 506 Haedo a 17 A. Bellini y Cía.; 481 Once a 17 Palacios Hnos.; ... id a 16.50 J. ...; 20 Palacios a 16 P. y A. ...; 93 Sola a 14.20 S. y Berecoche; ... Sola a 15.50 A. Vales y Cía.; Sola a 14.75 S. y Berecoche.

Trigo ...: 485 Once a 17.8.; L. Sosta. 105 id a 15 H. Geta.

Trigo barletta: 3300 dársena ... 18.30 A. Rinaldi; 1500 id a 18.1.

Trigo Pampa: 400 Bs. Aires 18.20 T. Ojea.

Trigo candeal: 150 Bs. Aires 18.40 T. Ojea.

Maíz amarillo: 400 Sola a 9.40 ...; 892 Once a 9.70 A. Bellini y Cía.; 284 id a 9.70 id; 515 Sola a 9... A. Rinaldi; 920 Once a 9.50 E. P...; 320 en Sola a 9.50, Basso H...; 230 en Bs. Aires a 9.50, ...; 120 en Bs. Aires a 9.30, ... y Hnos.; 923 en Sola a 9.3.; Kahr; 840 en Bs. Aires a 9.4.; Lalor; 282 en Bs. Aires a 9.4.; Extremé Hnos.; 316 en Sola a 9.3.; y Berecoche; 640 en Once a 9.5.; 300 en Colegiales a 9.10, S. y ...; cetche; 470 en Pte. Alsina a 9...; Extremé Hnos.; 620 en Once a 9...

BANCO DE LA NACION ARGENTINA — Fundado en 1891. — Casa central: ... Aires, calles Rivadavia 363 al 399 — ... conquista 15 al 39.
Capital ... [illegible]
Fondo de reserva ... [illegible]
SUCURSALES Y AGENCIAS EN LA CAPITAL
[illegible]
TASA DE INTERES
[illegible]

[illegible] ... Bellini y Cía.
[illegible]: 390 bolsas en Haedo a [illegible] A. Lanusse.
Semilla de alfalfa: 192 bolsas en [illegible] (interior) a 8/20. J. Lalor.
Cebada: 328 bolsas en Sola a 10, [illegible] 122 en Haedo a 9.20, A. [illegible] y Cía.
Centeno: 95 bolsas en Once, con [illegible] a 10 [illegible] 51 en Once a 8.75, [illegible] y Cía.

MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

Ventas de hoy

Lana fina: 1.000 kilos a pesos 20.
Cruza mediana: 4.000 kilos a pesos 14.
Borregas: 1.500 kilos a pesos 13, [illegible] 11.
Lana criolla: 1.000 kilos a pesos [illegible]

[illegible] 1.332 a 6.
Pieles lanares: [illegible] consumo, 1.600 kilos a pesos 1.02; 300 a 1, 200 a 0.90.
Desecho: 1.000 kilos a pesos 0.85; 700 a 0.80; 300 a 0.70.
Cerdo, pelado, consumo: 2.100 kilos a pesos 0.84; 300 a 0.80; 1.000 a 0.78.
Desecho: 800 kilos a pesos 0.84; 300 a 0.80; 1.500 a 0.88.
Cueros vacunos: 25 cueros a pesos 11.
Salados: 500 cueros a pesos 120.
Becerros: 30 cueros a pesos 12.
Nonatos: 30 cueros a pesos 20.
Cerdas: 300 kilos a pesos 11, 400 a 10, 150 a 8.
Corderitos: 100 docenas a pesos 4.80.
Plumas: 10 kilos a pesos 12, 10 a 10, 3 a 7.
No han habido entradas ni salidas de lana.
Entrada total: 49.346.357 kilos.
Existencia: 35.724.920 kilos.

MERCADO DE PATATAS

Est. Casa Amarilla

Entrada: Casa Amarilla, 38.688 bolsas; eRtiro, 650; Colegiales, 138. Total, 39.476 bolsas.
Precios de venta. Cotízose hoy este producto entre 0.90 y 1.40 $ los 10 kilogramos, según calidad.

ENTRADA GENERAL

Once: trigo 3112, triguillo 125, maíz 3626, lino 3422, avena 3744, cebada 658, centeno 437, alpiste 50, semilla de alfalfa 1501, harina 500, rye grass 16, porotos 488.
Brian: trigo 18.948, maíz 15.868, lino 403, avena 1269, cebada 643, centeno 610.
Sola: trigo 4429, maíz 1390, lino 1104, nabo 360, avena 2011, cebada 1093, harina 450, semilla de alfalfa 953.
B. Aires: trigo 6781, maíz 15.031, lino 2076, avena 4841, triguillo 18, nabo 28, cebada 243.
Riachuelo: trigo 1074, lino 3265.
Once (Lacroze): trigo 1472, maíz 2558, lino 1613, avena 207, cebada 160, alpiste 338.
Palermo: trigo 378, maíz 1651, lino 704, nabo 50.
Retiro: trigo 675, maíz 450, lino 1640, maní 400.
Colegiales: maíz 162.
Central Córdoba: lino 1760, maíz 650, harina 359.
Puerto: trigo 16.410, maíz 6949, lino 18.950.
Totales: trigo 58.307, triguillo 143, maíz 50.685, lino 34.937, nabo 438, avena 12.102, cebada 2797, centeno 1047, alpiste 358, semilla de alfalfa 2454, harina 1309; rye grass 16, maní 1050, porotos 480.

1a EDICION

5 DE ABRIL DE 1920

EL SISTEMA REPUBLICANO

[illegible] jamás corrompido un [illegible] ... [illegible] mocracia, constituye un signo inconfundible de la excelente salud de nuestro sistema político. Opina "La Prensa" lo contrario, pero nadie [illegible]

[illegible] ... del gobierno, la voluntad popular [illegible] ... considera que las constituciones políticas, surgidas de su [illegible] han dejado de responder a los [illegible] que las inspiraron. En el juego libre de las facultades políticas del pueblo están comprendidos todos los recursos necesarios para corregir cualquier desviación del sistema que nos rige.

Resulta evidente, entonces, que si el pueblo expone, afirma y reitera su aquiescencia con la conducta política de un gobierno, pudiendo libremente manifestarse en contra si así lo quisiera, es porque aquel ejercita su actividad dentro de las normas constitucionales.

Sería un absurdo creer que el pueblo, pudiendo fácilmente eliminar los gobiernos malos, los aceptase tranquilamente, sufriendo pasivamente los efectos de su maldad. Y ese poder de librarse de malos gobiernos y afianzar los buenos, que constituye el elemento básico de una de- [illegible] ... del gobierno radical, exclusivamente culpable de desenvolver su gestión sin parar mientes ni en los consejos ni en las censuras de "La Prensa".

En apoyo de sus quejumbrosas acusaciones sobre la inconstitucionalidad de ciertos actos del Ejecutivo actual, el antes difundido matutino acumula numerosos hechos vagos e inconcretos, inconsistentes generalizaciones despojadas de toda veracidad y de todo sentido común. Como siempre, el "clou" de ese capítulo de cargos está constituído por la política de las intervenciones. A juicio de "La Prensa" la forma en que el Ejecutivo ejecuta las facultades conferidas por los artículos 5o. y 6o. de la constitución justifica sus aseveraciones sobre corrupción del sistema republicano de gobierno.

La política intervencionista del Ejecutivo ha dado lugar a largos debates parlamentarios y extraparlamentarios. Ha sufrido aún esas pruebas saliendo robustecido de ellas. Las discusiones promovidas en el congreso probaron que cada vez que el gobierno federal decretó una intervención, lo hizo justa y legalmente. Fuera del congreso, el pueblo ha reiterado una y otra vez su adhesión hacia esa política enérgica y reparadora, orientada en el sentido de rescatar las instituciones argentinas arrancándolas al usufructo de quienes las sojuzgaban por el fraude y la violencia. En cuanto a los resultados de esa política, pueden apreciarse en el espectáculo que presenta la república, con sus poderes reconstituídos con arreglo al espíritu y a la letra de la constitución. De suerte, entonces, que "La Prensa" reabre a destiempo un pleito ya clausurado.

Por lo que hace al Ejecutivo actual, no puede temer un examen de sus actos. Gobierno de ciencia y de conciencia, aplica los preceptos constitucionales de acuerdo con su rígida moral política. Surgido del pueblo, cumple con los anhelos populares, aplicando en el gobierno los principios cívicos que sus hombres postularan en el llano. Su acción no es sólo constitucional, sino que puede llamarse constitucionalísima, en cuanto no se limita a aplicar su letra, sino a interpretarla invariablemente en el sentido más favorable a las libertades públicas. De ahí que se sienta sólidamente afianzado en la opinión que lo acompaña y lo respeta. Nadie puede reprocharle una orientación que no resulte ventajosa para el desarrollo integral y efectivo del sistema republicano basado en el ejercicio de la soberanía popular. Por eso mismo, y respetuoso de la voluntad del pueblo, el Ejecutivo nacional ha trazado una profunda línea divisoria entre los gobiernos de buena cuna democrática y los poderes oriundos del fraude y la violencia. Respeta a aquéllos y corrige a éstos. Eso no es corromper el sistema republicano; es enaltecerlo y dignificarlo, integrándolo en sus verdaderos atributos.

¡Los crottistas!

¡Vivir para ver! ¡Quién había de pensar que una claudicación, nos depararía el espectáculo ridículo y desconsolador de una fuerza política diminuta, desempeñando un triste papel en los comicios de Buenos Aires!

La presión extorsiva ejercitada sobre pobres empleados y las amenazas y atropellos de las policías que muchas veces se han cometido, no han alcanzado a reunir un número de votos que salvara al oficialismo del fracaso, que era lo que fatalmente debía sufrir, sino algo que le diera apariencias de grupo electoral más o menos homogéneo y digno de tenerse en cuenta.

Era lo que tenía que suceder. El pueblo de la provincia, que ha sentido más que nadie las dolorosas consecuencias que tuvo en sus destinos la dominación del "régimen" ante la amenaza de la regresión, estimulada por el gobierno que surgió del sacrificio y esfuerzo de la Unión Cívica Radical, ha debido erguirse en son de protesta contra esa claudicación y afirmar una vez más sus ideales y la voluntad inquebrantable de realizar la obra reparadora en que está empeñado.

¡Crottistas! Si esto no significara la más cruda resultante de un extravío inconcebible e incalificable, habría razón para reír. Ahí están, los comicios, señalándolos a la befa pública: ¡crottistas!

¡Y quiénes son? Ya lo hemos dicho. Empleados extorsionados y algunos hombres de presa que se lanzaron a la aventura, creyendo que habían de [illegible] ... sus intenciones.

¡Crottistas! Cualquiera pensaría, si no se conociesen los hombres y partidos, que alguna alta personalidad les hubiera dado su nombre y sus prestigios, para lanzarlos a una acción, que si carecía de ideales, por lo menos trasuntaría influencias irresistibles. Pero no es así.

La mencionada agrupación, sólo ha buscado el calor oficial, de un ciudadano en cuya consecuencia se creyó, porque había actuado en la Unión Cívica Radical, en altos puestos directivos, aunque fuese por acción refleja y que un sentimiento de solidaridad y mejor diríamos un espíritu magnánimo, impulsó a sus correligionarios a entregarle el gobierno de Buenos Aires confiado en que si no había de ilustrar sus anales, por lo menos, fiel a los principios del partido, había de mantener la obra de saneamiento iniciada por la intervención, en el desbarajuste y descomposición, en que a la provincia dejara el "régimen".

Desgraciadamente, no ha sido así; pero como siempre el pueblo hace justicia y la ha hecho en este caso, amplia y concluyente dando al mismo tiempo una severa lección a los claudicantes.

Una sinceridad periodística...

¡Por fin!... "La Prensa" acaba de hacerse una definición sincera. A propósito de la declaración del doctor Le Breton, en Estados Unidos, afirma que ella no es órgano oficial ni oficioso de ningún gobierno. Y hemos de reconocerlo que así es en efecto.

Por fortuna para la república, no es el pensamiento de "La Prensa" el que rige en la actualidad la política internacional de nuestro país, como en los tiempos peligrosos de los cancilleres armamentistas, de los telegramas número nueve, como en aquellas horas, en fin, de vicisitudes y aislamiento para la nación.

Sin embargo, exajera un tanto el diario citado, su papel de intérprete de la opinión pública y de orientador de sus actos. No hay tal. Trátase de un diario rico, una empresa comercial fuerte, que desenvuelve su actividad en una cómoda holgura económica, pero que no gravita sobre el pensamiento nacional, ni influye en la conciencia colectiva. Lo prueba su recia e insistente oposición al gobierno, su constante clamor pidiendo al pueblo una rebeldía contra el radicalismo desde el 12 de octubre de 1916 hasta la fecha, para que tres o cuatro comicios sucesivos le den a entender con la claridad rotunda de su voto — expresión de voluntad ratificada en una enérgica decisión — que su propaganda nada tiene que ver con el espíritu público. Partido político que "La Prensa" encumbra, el comicio lo dispersa; y vida política y acción gubernativa que ella repudia y combate, el pueblo hace triunfar.

No hay confusión posible. Y a la sinceridad de "La Prensa" confesándose ajena al gobierno, respondemos con la nuestra, trayéndole frescas lecciones de opinión, que la eximen por cierto del tutelaje que desea ejercer en la moral del pueblo argentino.

La Universidad del Litoral

Su carácter y tendencia

Esta noche, posiblemente, partirá para la ciudad de Santa Fe, el ministro de justicia e instrucción pública, doctor Salinas, acompañado [illegible] por los colaboradores que se designaron con el propósito de proyectar las bases de la futura Universidad del Litoral. La nueva institución, original en su organización, señalará un nuevo progreso educacional, llevando a la práctica por iniciativa del actual gobierno del país.

La Universidad del Litoral se organizará sobre principios modernos, con planes de estudios y programas distintos a los que rigen en los establecimientos similares: tendrá como carácter distintivo la enseñanza eminentemente práctica y utilitaria, dictada de acuerdo con las necesidades y elementos disponibles en cada región. Se crearán siete facultades, distribuídas en las ciudades de Santa Fe, Rosario, Paraná y Corrientes, sobre la base de los establecimientos de instrucción secundaria o normal existentes, que responden a las aspiraciones manifestadas por el elemento estudiantil y a las actividades y provecho inmediatos de cada provincia.

La obra del ministro de instrucción [illegible] ... enseñanza.

La juventud estudiosa del litoral está de plácemes. El gobierno radical interpretando con acierto sus aspiraciones, les lleva por intermedio del ministro de instrucción pública, la semilla cuya producción será de inmensos beneficios colectivos y particulares, una vez que la Universidad dé los primeros elementos, egresados con espíritu de una labor práctica y eficiente.

Con motivo del viaje del ministro de instrucción pública doctor José S. Salinas a Rosario, Santa Fe, Paraná y Corrientes, a fin de organizar la Universidad del litoral, invitan al pueblo en general a despedirle en la estación Retiro, una comisión compuesta por los señores: Gustavo Grüning Rosas, Manuel Mora y Araujo, Federico Pinedo, Juan María Danuzzo, José Marcó, Ramón Alsina, José Del Piano, Eduardo Grüning Rosas, José Antonio González, Juan Ramón Galazza, Miguel C. Méndez y Juan Valenzuela.

EL PRESIDENTE

El presidente de la Nación no asistió hoy a su despacho oficial de la casa de gobierno.

En su domicilio particular, donde se le reunieron algunos de sus ministros, se ocupó en estudiar y resolver diversos asuntos de orden administrativo.

Ministro argentino en Venezuela

Se ha recibido en el departamento de relaciones exteriores el siguiente telegrama del embajador argentino en E. U. de A. doctor Le Bretón: "Credenciales ministro Moreno fuéronle entregadas hoy; partirá Venezuela día 14".

El Dr. Salaberry en Río de Janeiro

Recepción oficial

RIO DE JANEIRO, marzo 5 — Ha llegado a este puerto a bordo del "Vauban", el ministro de hacienda argentino, doctor Domingo Salaberry.

El ministro plenipotenciario de la Argentina, señor Ruiz de los Llanos, y el subsecretario de relaciones exteriores brasileño, señor Rodrigo Octavio, se trasladaron al "Vauban" para saludar al viajero.

El señor Rodrigo Octavio saludó al doctor Salaberry en nombre del gobierno.

Numerosos periodistas y personalidades políticas rodearon al doctor Salaberry cuando éste desembarcó en el arsenal de marina, donde tropas de infantería le rindieron los honores de práctica.

Se preparan varios actos en honor del distinguido viajero argentino.

Ferrocarriles del Estado

Su buena administración

Balance del primer trimestre

Mientras "La Prensa", "La Nación" y uno que otro diario de esta capital y del interior están empeñados en hacer creer al pueblo que en los ferrocarriles del Estado reinan el desquicio y la anarquía, la administración de los mismos continúa sin desmayos su patriótica tarea de neutralizar poco a poco el desastre que le legó el "régimen", en 1916, cuando había que esperar la llegada de un tren para desenganchar la locomotora y emplearla de nuevo en el convoy que estaba próximo a partir, tanta era la escasez de máquinas, desde que en su inmensa mayoría estaban en los talleres o en los desvíos, inutilizadas, a la espera de reparaciones que jamás se comenzaban, por falta de materiales.

Y que la obra de la actual administración es eficiente lo dicen con elocuencia suma las cifras que vamos a citar y que se refieren al balance de cada una de las líneas correspondiente al primer trimestre del año en curso.

Comparadas las entradas brutas obtenidas en enero, febrero y marzo de este año con las de iguales meses de 1919, resulta que los ingresos, en concepto de todo tráfico, han sido mayores en 1920 en las siguientes cantidades:

Líneas	Aumento
Central Norte . . .	$ [illegible]
San Antonio . . .	[illegible]
[illegible]	[illegible]

[illegible] ... do del tráfico por [illegible] nea se ha elevado, por semana, de $ 135.75, en 1919, a $ 149.39 en 1920 en el Central Norte.

Estas cifras son el mejor elogio que se puede hacer de la administración de los ferrocarriles del Estado, que llenan su misión en forma que merece el aplauso público.

Informe de la Dirección de Alumbrado

El director general de alumbrado, presentará mañana un informe relativo a la ordenanza sancionada el 14 de enero del corriente año, referente a la reforma de la ordenanza general de espectáculos públicos.

La repartición aludida explicará las objeciones técnicas que le sugiera la ordenanza referida.

Renovación de la legislatura de Buenos Aires

Continuación del escrutinio

Mayoría radical en la 4.a sección

LA PLATA, abril 5 — Reanudó la junta electoral de la provincia el escrutinio de las elecciones del domingo 28 de marzo para renovar la legislatura platense.

Resultados de Alberti—

LA PLATA, abril 5 — Terminó de escrutarse el partido de Alberti con el resultado siguiente:

	Diput.	Senad.
U. C. Radical	645	646
Conservadores	255	252
Crottistas	59	57
Socialistas	49	49

Bolívar—

Los cómputos generales del partido de Bolívar son:

	Diput.	Senad.
U. C. Radical	1099	1099
Conservadores	912	916
Crottistas	126	125
Socialistas	107	107

Bragado—

LA PLATA, abril 5. — Se han escrutado las mesas correspondientes al partido de Bragado, las que arrojaron el resultado siguiente:

PARA SENADORES

U. Cívica Radical	1.044
Conservadores	839
Crottistas	147
Socialistas	72

PARA DIPUTADOS

U. Cívica Radical	1.050
Conservadores	835
Crottistas	151
Socialistas	74

Compra de lino por Estados Unidos

Siete cargamentos en una semana

Norte América está en trance de adquirir, también este año, la mayor parte del lino de la producción argentina de 1919|920.

A los grandes cargamentos hechos con destino a Estados Unidos en enero y febrero, debemos agregar los que salen en la actualidad, más importantes que nunca, como se comprueba por el hecho de que durante los últimos ocho días fueron despachados con lino para Nueva York, los siguientes vapores: "Sangar Maru", 4.975 toneladas; "Cokato", 3.447; "Lafcomo", 4.242; "Ryufuku Maru", 5.506; "Plutarch", 1.523; "Osaga", 6.090; "Guardia Nacional", 2.616.

Estados Unidos se ha convertido en el mejor cliente para el lino argentino y como sus necesidades exceden, seguramente, a la cantidad que pueden ofrecer los escasos mercados exportadores que existen en la actualidad, es seguro que las cotizaciones de ese oleaginoso, que están arriba de 28 pesos los 100 kilogramos para entrega en mayo, se han de mantener durante todo el año.

Comunicaciones telegráficas

Encuéntranse interrumpidas las comunicaciones telegráficas con Loreto, estación Loreto (S. Estero) y con la República Oriental del Uruguay, vía Nacional Uruguayo, por faltas en aquella jurisdicción.

En una de las aulas de la Facultad de Medicina de La Plata se produjo esta mañana un grave suceso

Incidente sangriento entre estudiantes federados y no federados

MUERTE DEL JOVEN DAVID VIEIRA

La policía detiene a más de un centenar de estudiantes y secuestra numerosos revólvers

Esta mañana, la morgue de la Facultad de Medicina de La Plata fué teatro de un grave suceso, producido con motivo del conflicto existente en la universidad de aquella ciudad.

A las 9 a. m. comenzaron los exámenes en la escuela de medicina, contrariamente a lo dispuesto por la Federación Universitaria. Los miembros de ésta manifiestan que trataron de persuadir a los que trataban de rendir sus pruebas, de que no lo hicieran, y que más tarde entraron a la escuela a fin de presenciar los exámenes que se tomaban.

Cuando comprobaron que sus gestiones fracasaban, se limitaron a dar vivas a la Federación Universitaria. Inmediatamente se produjo un tumulto y sonaron varios disparos.

Esto ocurría más o menos a las 10 de la mañana. Durante el suceso, el joven David Vieira que se dirigía a rendir su examen a la mesa que formaban los doctores Pedro Belou y J. Arbide, fué alcanzado por una bala que le penetró por la espalda, atravesándole el pulmón izquierdo e interesándole el corazón. Se le vió tambalear. El doctor Belou tuvo tiempo de levantarse y tomarlo en sus brazos. Cuando quiso prestarle los primeros auxilios, comprobó que había fallecido.

El joven Vieira cuenta 23 años de edad, era tucumano y residía en Buenos Aires.

En la facultad se asegura que el choque se produjo entre 130 estudiantes no federados y 150 federados.

La policía que estaba representada en el lugar de los sucesos por los oficiales Gómez y Denis, agentes de caballería e infantería, no da ningún informe concreto.

Requerida la justicia del crimen, concurrió el juez doctor Facio, quien manifestó que intervenía en vista de la gravedad de los hechos, aunque estos habían ocurrido en jurisdicción nacional.

Acto continuo ordenó la detención de más de cien estudiantes, federados y no federados, a quienes la policía impidió la salida del local de la facultad. Más tarde, fueron trasladados algunos al departamento de policía, y otros, a la comisaría 3a.

Los estudiantes federados aseguran que en virtud de severas disposiciones que se habían impuesto, ninguno de ellos llevaba armas, y que responsabilizan de lo ocurrido al doctor Pedro Belou. Agregan que los primeros disparos fueron hechos por los estudiantes Carbó y Remo Gregorio, siguiendo luego los de otros estudiantes no federados.

Efectuada una revisación en el local de la escuela de medicina, se encontraron 30 revólveres que habían sido arrojados a diversos rincones, después de ocurridos los sucesos.

El juez federal de turno se ha hecho cargo del sumario, aprobando los procedimientos observados por el juez del crimen y ordenó la detención de los miembros de la comisión directiva de la Federación Universitaria y del comité huelguista, como asimismo de los doctores Belou y Arbide para que presten declaración.

El cadáver del estudiante Vieira, se está velando en la Morgue, donde hace guardia de honor una delegación de estudiantes y profesores.

La Federación Universitaria ha puesto una pizarra frente a su local, dando cuenta de los sucesos.

Servicio telegráfico especial para LA [illegible]

(De la United Press, Agencia Havas y nuestros corresponsales)

Grave situación en Irlanda

Negociaciones entre el Japón y la Rusia [illegible]

Los sucesos de Irlanda

LONDRES, abril 5 (U. Press) — Anuncios telefónicos recibidos desde Dublín, anunciaban ayer, con carácter oficial, que fueron incendiados 71 cuarteles de policía, 22 oficinas colectoras del impuesto a la renta. La información agregaba que el número de incendios de cuarteles policiales, pasaría de cien.

LONDRES, abril 5 (U. Press) — La prensa se muestra sumamente pesimista acerca de los sucesos de Irlanda, y alude en general a la aparente incapacidad de las autoridades para afrontar la situación.

El "Morning Post" dice que los asesinatos organizados han venido a reforzarse ahora con el "incendiarismo" organizado. Acusa a los políticos londinenses de estar hostilizando al ejecutivo irlandés, cuya única explicación comporta un humillante fracaso para sofocar la conspiración.

El "Daily Chronicle" dice que el incendiarismo no parece contar con el apoyo de la mayoría del pueblo de Irlanda. Sin embargo, agrega el diario mencionado, el pueblo se ha mostrado indiferente a los incendios de los cuarteles de policía, y ello extraña un peligro por cuanto parecería que todos simpatizan con el movimiento.

"Daily News", dice que no hay lenguaje suficientemente fuerte para calificar los hechos, que están haciendo que la nación irlandesa provoque comentarios intensos en todas las naciones.

COEK, abril 5 (U. Press) — Los bomberos están tratando de extinguir los incendios estallados en las oficinas colectoras de impuesto a la renta, tropezando con dificultades para trabajar. Los espectadores sonrien ante los hechos. Hasta ahora sólo parece haberse capturado a un asaltante en Newry, debido a la sofocación producida por el humo.

Negociaciones de paz entre el Japón y los bolshevikis.

TOKIO, abril 5. (U. Press). — El diplomático Mathudaira trajo el texto del tratado de paz que ha negociado con Chitcherin, ministro de relaciones exteriores bolsheviki.

La nota declara que el Japón está interesado en la paz con los rusos, con el objeto de poner término a la anarquía que está ganando terreno en el Transbaikal y en el lejano Oriente.

Agrega que el gobierno del soviet se halla listo a reconocer el interés especial del Japón, y que se tratará de fijar la fecha para convenir las negociaciones finales.

La rebelión en la región [illegible]

[illegible] ... parte de Alemania.

Según ese despacho, el ejército rojo que operaba en el Ruhr se ha dispersado en pequeñas bandas desorganizadas, que las tropas gubernamentales, que ya se hallan en la región, pueden fácilmente batir si lo desean.

Habiendo quedado esta cuestión virtualmente solucionada, todo el interés se dirige hacia la visita que el presidente M. Dschanel hace a Niza donde debe encontrarse con el rey de Italia que le hará una visita de incógnito.

La cuestión del Adriático

PARIS, abril 5. (Agencia Havas) — Los círculos de la conferencia de la paz, opinan que el tratado de paz con Hungría será apresurado a fin de dejar el campo libre a las cuestiones del Adriático y de Turquía.

Según noticias que se tienen, D'Annunzio devolvería en breve a Fiume, pues la opinión italiana comienza a dejar de lado la extensa controversia y desea una conciliación con los yugoeslavos, tal como recientes manifestaciones lo han dejado entrever.

Parece que Inglaterra, Francia e Italia comienzan a sentirse desligadas de la obligación moral de esperar a que el presidente Wilson manifieste su conformidad para tomar sus decisiones finales.

Las tropas federales alemanas en Bomber y Dortmund.

PARIS, abril 5. (United Press).— "Le Petit Parisien", en un despacho procedente de Maguncia, informa que las tropas de la Reichswehr penetraron en Bomber, Dortmund y Recklinghausen, gritando "Hoch der kaiser".

La crisis ministerial dinamarquesa

COPENAGUE, abril 5 (U. Press) — El gabinete Friis, según se informa, estará constituido por altos funcionarios, no políticos. Las elecciones se llevarán a cabo el 22 del actual.

Accidente de aviación

EL CAIRO, abril 5 (U. Press). — El aparato Handley-Page, que volaba hacia Khartum, cayó al Norte de Atbara. Los dos pilotos y sus dos mecánicos, quedaron muertos.

SUD AMÉRICA

BRASIL

El ministro argentino en [illegible]

RIO DE JANEIRO, abril [illegible]

También [illegible] distinguido diplomático [illegible] corbeille de flores [illegible].

El doctor Castillo, [illegible] horas después esa visita, [illegible] al ministerio de relaciones [illegible] flores donde conversó [illegible] con el doctor Azevedo [illegible].

—El canciller brasileño [illegible] ... Alemania.

Afirma el canciller que la [illegible] se encuentra en el mismo [illegible] que se hallaban [illegible] manifestación oficial brasileña [illegible] a raíz de idénticas informaciones periodísticas.

—Se anuncia que la policía de [illegible] ta capital, expulsó a nueve [illegible] anarquistas y que la policía [illegible] Paolo hizo otro tanto con 14.

—Ha llegado de las capitales del Río de la Plata, el médico [illegible] doctor Miranda Jordán, quien [illegible] vistado por los diarios locales [illegible] presado su óptima impresión [illegible] todo cuanto vió en Buenos Aires y Montevideo.

—Los diarios anuncian que [illegible] por Vauban conduce a la Argentina una importante cantidad de [illegible] tinado a varios bancos.

—Ha llegado el capitán [illegible] valho, attaché militar del [illegible] Chile, a quien acompaña [illegible].

—El jefe sanitario del [illegible] litar, declaró que se puede [illegible] rar conjurado el peligro del [illegible] llo de la meningitis en el ejército nacional.

URUGUAY

Ecos del duelo Batlle-[illegible] — Protestas de agricultores [illegible] de un vapor — Peste [illegible] — Banquete al diputado [illegible]

[illegible] El juez de instrucción [illegible] el desafuero de los diputados que intervinieron en el lance.

El señor Batlle, por su parte, [illegible] tinúa encerrado en un completo mutismo, negando al juez su [illegible] ción en el duelo.

De acuerdo con la ley vigente, [illegible] código penal, en su artículo [illegible] penalidad que corresponde [illegible] cho es de dos a cuatro años de penitenciaría.

—Los agricultores de las [illegible] zonas del país empiezan a [illegible] en son de protesta por el anuncio de la sanción del proyecto [illegible] franquicias a la introducción de [illegible] rrajes extranjeros.

—Esta tarde zarpará de este puerto, con destino a Barcelona, el [illegible] nacional "Maldonado", [illegible] conduciendo pasajeros, correspondencia y carga.

—Comunican de Rivera que [illegible] den a desaparecer los temores [illegible] propagación de la peste bubónica. Después de haberse producido [illegible] casos de peste, no se ha constatado ningún otro.

—Anoche se realizó el banquete [illegible] diputado italiano señor Cappa [illegible].

CHILE

Diplomáticas — Los [illegible] — La internación de lanas y ganado argentino.

SANTIAGO DE CHILE, abril [illegible] Mañana, martes, los amigos del secretario de la legación argentina en ésta, señor Amaya, le ofrecerán un banquete con motivo de su viaje a Buenos Aires.

—El ministro belga [illegible] la señora Delia Matte de [illegible] la medalla y el diploma que le concedió la reina Isabel.

—Presidido por el ministro de España, la colonia española ofrecerá un banquete al ciudadano [illegible] señor Enrique Morán.

—Los diarios conmemoran el aniversario de la batalla de Maipú.

—El secretario de la "Liga [illegible] cola" ha declarado que los [illegible] lenos tienen una excelente [illegible] en el extranjero y que la demanda de éstos supera a la producción.

—El jefe del resguardo de fronteras, declaró ser inexacto que se internaran clandestinamente por el sur, lanas argentinas y que la internación del ganado argentino [illegible] disminuído en un 60 por ciento. Manifestó ser de urgente necesidad la creación de un resguardo en [illegible] Aysep.

Para la zona sur adelante [illegible] Blanca se aceptan telegramas con carácter condicional por [illegible] contactos de telaraña [illegible] siona reducción de conductores [illegible] más líneas e internacional [illegible] grafo de la nación funciona [illegible] gularidad.

El antiguo cementerio [illegible]

El intendente municipal [illegible] estudio lo referente a [illegible] terreno que ha de concederse [illegible] terio inglés, de la calle [illegible] Pasco, un terreno equivalente [illegible] dimensiones en el [illegible] Oeste, a fin de dar cumplimiento [illegible] una minuta de comunicación [illegible] a este asunto votada [illegible] el concejo deliberante.

CARNET DEL VIAJERO

MUSEOS, BIBLIOTECAS Y PASEOS

[illegible]

ESPECTACULOS

Teatros

[illegible]

ARGENTINO. — Compañía Florencio Parravicini. — Hoy, a las 9: Caer en la trampa; Melgarejo.

APOLO. — Compañía argentina de dramas y comedias Pagano Ducasse. — Hoy, a las 8.45: Cuidado con los mujeres; m: prima está loca.

NACIONAL. — Empresa Carcavallo y Cía. — Armenoville; Las luces del centro; El hombre que sonríe.

OPERA. — Compañía de sainetes, operetas y revistas Vittone-Pomar. — Hoy a las 9: Pronósticos para 1920; El diablo con polleras; Pronósticos para 1920.

BUENOS AIRES. — Compañía argentina de comedias, sainetes y revistas Muiño-Alippi. — La revista del mundo; Bajo el yugo de un tirano; La revista del mundo.

COMEDIA. — Compañía de zarzuela española Ligero-León. — Hoy, a las 8.30: Trianerías; La España de pandereta; El chico de la portera.

AVENIDA. — Compañía de revistas Rosita Rodrigo. — La bella Friné; Pasión y muerte; La bella Friné.

MARCONI. — Compañía argentina de comedias y dramas Podestá-Rosich. — Hoy a las 9.15: El doctor Khon.

POLITEAMA ARGENTINO. — Compañía argentina de comedias Roberto Casaux. — La ficha blanca; El vasco de Olavarría.

LICEO. — Compañía argentina de dramas y comedias, Camila Quiroga. —Hoy: Después de misa; ¡Dios te salve!

MAYO. — Compañía española de zarzuelas y revistas Montero-Montoya. — A las 9: La revoltosa; La raza española; Los granujas.

VARIEDADES. — Compañía nacional Daglio-Gisidroni. — Los amigos; El boliche de Don Nicolás; El cabaret Montmartre.

OLIMPO. — Compañía argentina de dramas y comedias Vitta y Bono. — Hoy, a las 8.45: Las niñas del 33; En familia.

TEATRO DE VERANO. — Compañía nacional de dramas, comedias, sainetes y revista. — Gracia plena; ¡A trabajar caballeros; Los Peñaflor.

CASINO. — Gran compañía de atracciones. — Hoy a las 8.45: Variado programa, tomando parte toda la notable compañía.

MAJESTIC THEATRE. — Todos los días, tarde y noche, grandes estrenos de biógrafo y variedades. Exito de La Clavelito, Los Navarrine, hermanos Rublo, The Richiardi; Rosario Pacheco, Los Cardelli.

PARQUE JAPONES. — Paseo de Julio y Callao. — Temporada de 1919 y 1920. — Abierto de 9 p. m. hasta las 2 a. m. Martes y viernes días de moda. Grandes novedades y atracciones. Continuamente estrenos en el teatro Romano. Matinées especiales los días feriados. Skating Rink, teatro, cine y una atracción, 1 $.

HIPPODROME.—Gran circo Frank Brown. — Una tradición nacional, 1884-1920. — Hoy, a las 3 gran matinée consagrada a los niños y tomando parte Frank Brown. — A las 9, éxito de todos los artistas. Burt Shepard; El rey de los látigos.

CONCIERTOS

Asociación Wagneriana. — Salón La Argentina, R. Peña 361.—Hoy 5 de abril. Audición de Historia del Cuarteto. Cuarteto op. 15 Glazounoff y op. 20 de R. [illegible].

LA GRANJA Y EL JARDIN

AVICULTURA

... Brahma es, sin disputa, ... [illegible] ... por millares de ... arrogante estampa ... alcanzan a pesar ... las gallinas de tres ... poco ponedoras, alcan... huevos por año. ... variedades: la Armiñada ... Invertida, las que ... por la coloración ... La Armiñada es la de

Estas variedades sólo se diferencian en el plumaje, siendo comunes las siguientes características que complementan su estandard: cresta pequeña y rizada formando como tres pequeñas crestas, siendo más desarrollada la del medio; ojos iris rojo vivo y pupila negra; pico fuerte, color amarillo sombreado de obscuro; orejillas o lóbulos rojos y salientes, descendiendo casi tanto como los barbillones, barbillones colgantes y rojos, de un color casi transparente; patas color amarillo anaranjado y calzadas con mucha pluma.

Los ensayos prácticos en el país permiten garantir que las Brahmas

[illegible] — Brahmas — Armiñada

... y la que sufre menos ... Su plumaje es blanco ... el cuerpo, muslos y alas, ... plumas de la esclavina ... negras alargadas, las ... en su mayor parte son ... varias, especialmente ... caudales, que están ... blanco; en las patas tiene ... negras y algunas ribeteadas ... La variedad "Invertida" el plumaje ... diferencia con los sexos. El ... esclavina, man... de color blanco ... de negro, el ... la cola, los mus... de color negro ... y en las alas tie... negro verdoso brillante. ... cabeza blanca, es... rayada de negro, ... y alas de co... plumas rayadas, concén... negro en todas ellas; ... (parte posterior) ... y las plumas de las pa... rayadas de negro y

son aves que se aclimatan con toda facilidad, que sufren pocas degeneraciones y son poco propensas a las enfermedades.

Conviene citarla, ya sea para conservarla como raza pura o para emplearla en cruzamientos para los cuales se presta admirablemente.

Aquí en la república se han ensayado muchos cruces con esta raza, pero ha faltado constancia para continuarlos y paciencia para esperar sus resultados.

Podría continuarse estos ensayos y probar, con muchas probabilidades de éxito, el cruce de la Brahma con la Catalana del Prat, que es buena ponedora y con la Dorking, de fina y rica carne.

No se aconsejan los cruzamientos con las razas compuestas, como ser: Wiandott, Plymouth Rock, Orpington, Rhode Island porque en la formación de estas razas han intervenido hábiles operadores y es el resultado de muchos prolijos ensayos y estudios, y fácilmente podríamos restarles condiciones en vez de aumentarlas, si no se procediera con mucho tino e inteligencia.

Calendario agrícola para Abril

[illegible]

... con el objeto que la conserve su frescura. A continuación sembrada, la semilla se ... medio de un rastreo. ... mayores precauciones ... tomar el agricultor, es el ... la semilla, prefiriendo ... semilla de la cosecha anterior ... ha estado libre de en... En todo caso será siempre ... curar las semillas por ... conocidos. ... la siembra de lino de in... este se destina para ex..., debe sembrarse muy tu... por el grano, claro o ralo. ... la cosecha del maní. ... de segunda cosecha se ... como asimismo las batatas, ... remolacha, etc. Se debe ... para esto un tiempo seco y ... fin de que vez recogidas, permanecer algún tiempo ... que se oreen antes de ... el más apropiado para la ... alfalfa. El terreno en ... semilla ha de ser esparcida, ... estar muy mullido, y si es ... nivelado. Al sembrar, si no ... máquina, se debe tratar de

... labores preparatorias y el entierro de los abonos.

La tierra que se destina para plantar hortalizas es objeto de una preparación especial. Debe ser arada, cavada y abonada con alguna anticipación a la siembra. Las labores deben ser profundas y la tierra debe quedar bien mullida y aplanada.

—Este es el mes más propicio para sacar y trasplantar los renuevos de alcaucil. A las plantas madres se les debe recortar los renuevos y dejar ta nsólo los troncos. Será sumamente conveniente que se dé una labor con azada alrededor de la planta, a fin de airear y desmenuzar la tierra.

Se efectúan las plantaciones de frutilla, eligiendo un terreno suelto, y a su falta, se dará a la tierra varias labores hasta que se encuentre en un estado de soltura conveniente.

Se siembran dientes de ajo, los grandes almácigos de cebollas y el azafrán. Este se siembra en hoyos abiertos, con algunos días de anticipación, en tierra bien preparada; se colocan tres semillas por hoyo.

Se abren las fosas para plantar espárragos.

Al aire libre se siembran: acedera, acelga, achicoria, arvejas, alcauciles, apio para verdeo, berro de fuente, cardo, cebolla, chirivía, chícharos, coles, coliflor temprana, colrábano, colinabo, escarola, escorzonera, espinaca, haba, lechuga, nabo, perejil, perifollo, puerro, rabanitos, remolacha, repollo, ruibardo, salsifí, zanahoria.

Arboricultura — Se empieza el trasplante de algunos árboles, teniendo la precaución al hacerlo, de deshojarlos.

Se deben arrancar los brotes o renuevos que salen al pie de los patrones o portainjertos y las ramas chuponas, cuya presencia perjudica al vegetal, absorbiendo parte de la savia.

En este mes puede efectuarse el trasplante de las coníferas y de todos los árboles de hojas persistentes.

Se podrán colocar en vivero los árboles y arbustos que se hayan criado en macetas.

Al terminar el mes se puede, aunque es algo temprano, empezar la poda.

Se siguen las estratificaciones, la preparación del terreno y la apertura de hoyos para las plantaciones de abril, mayo y junio.

Se siembran en almácigo al aire libre las semillas forestales y frutales de cáscara dura. Se siembra el paraíso, espino, grosellero, níspero, perales, manzanos, etc.

Floricultura. — Mientras dura el buen tiempo, se continúan los trabajos del mes anterior. Se continúan los trasplantes; se dividen y trasplantan todas las plantas perennes, como las violetas, gilias, peonías, cestilas de oro, etc.

Se siembran al aire libre: adonis, agrostema, agrostis, aguileña, alelí, aliso, altea, altramuz, aljaba, amapola, anémona, anthirrinum, aquilegia, arvepilla, balsamina, bellis perenne, briza, cacalia, caléndula, campánula, canna, centáurea, claveles, clavelinas, clematis, collinsia, conejitos, crisantemo, dianthus, escabiosa, espuela de caballero, flox, gilia, gypsofila, helechos, heliotropo, iberis, latirus, linaria, lino, lobelia, lupino, malva, margarita, marimoña, malope, matricaria, miosotis, pensamiento, petunia, piretro, prímula, ranúnculo, reina margarita, resedá, retama, salvia, saponaria, silene, valeriana, verbena, viola, violetas, etc.

Se plantan bulbos de: amarylis, anémona, azucena, fresia, gladiolo, iris, jacinto, junquillo, narciso, ranúnculo, tulipanes, etc.

Semillas de plantas forrajeras

... corresponden a las plantas forrajeras, de más rinde que se cul... [illegible] y mejor resultado en la República.

Generalidades sobre la apicultura

NECTARIOS FUERA DE LA FLOR, DE CAPUCHINA, DE ELÉBORO, DE CASTAÑO, DE RESEDA, DE VIOLETA, DE ALBERCHIGO, DE LEGUMINOSAS, DE LAS CRUCIFERAS, ANEMONAS, BREZOS Y ALFORFON.

Nectarios fuera de la flor. — Hay algunas veces nectarios fuera de la flor. Los más importantes, desde el punto de vista de la apicultura, son los que se hallan en la base de las

Fig. 219 — Estípula de arveja (Vicia sativa); p, pecíolo de la hoja; s, estípula; g, gota de néctar a través de la que se ve la mancha negra n del nectario.

hojas de las arvejas cultivadas; estos nectarios están colocados sobre pequeñas hojuelas especiales en forma de hierro de lanza llamadas estípulas (s, fig. 219). La figura 219 representa una de esas estípulas en la que la superficie del nectario está indicada por una tinta más obscura n, y sobre la cual se ve titilar una gota de néctar g. Este líquido muy azucarado es recogido por las abejas, hasta cuando la planta no ha producido flores todavía.

A menudo se encuentra también nectarios en forma de pequeños pezones salientes en la base del limbo de las hojas, y, en algunas circunstancias, estos nectarios pueden rezumar un líquido azucarado que las abejas recogen. Esto puede obser-

Fig. 220 — Nectarios en la base del limbo de los cotiledones de la higuera infernal. N, N', grandes nectarios; n, n', pequeños nectarios.

varse en las hojas del cerezo, del ciruelo o del oxiacanto.

En la higuera infernal, los nectarios de las hojas están muy desarrollados y hasta se observan en los cotiledones de la planta cuando acaba de germinar (fig. 220). Estos nectarios emiten un líquido rico en azúcares.

He aquí algunas flores cuyos nectarios están situados en el cáliz o en la corola.

1.o **Capuchina** (**Tropaeolum majus**) — El almacenamiento de los ... se verifica en una especie ... [illegible]

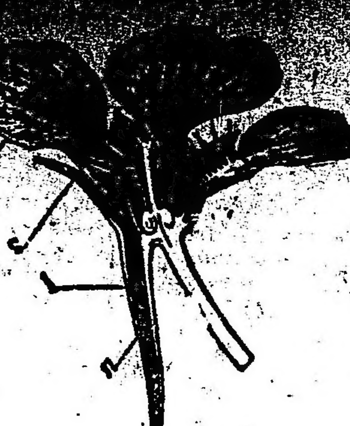


Fig. 221 — Flor de capuchina cortada a lo largo; p, pétalo; s, sépalo terminado en espuela nectarífera n; l, néctar contenido en la espuela.

den llegar a él por el interior de la flor; mas, cuando sólo hay líquido azucarado en el fondo de aquélla, su trompa es demasiado corta para alcanzarlo; pero, los abejorros sal-vajes, cuyas mandíbulas son más fuertes que las de las abejas, agujerean a menudo esa cornetilla por fuera con objeto de extraer el néctar. Las abejas se aprovechan entonces de los agujeros hechos por los abejorros, para recoger desde fuera el líquido azucarado, al que no podrían alcanzar de otro modo.

2.o **Eléboros** (**Helleborus foetidus, virides y niger**) — El eléboro féti-

Fig. 222 — Pétalo de eléboro negro en cornetilla nectarífera: p, pecíolo; n, fondo del pétalo (nectario); l, nivel del néctar que se ve por transparencia.

do, el eléboro verde, o también el eléboro negro, tienen sus numerosos pétalos transformados en cornetillas nectaríferas.

Fig. 223 — Flor de reseda a la que se han quitado los pétalos: n, nectario; e, estambre; s, sépalos.

Los nectarios pueden encontrarse en una dependencia de los estambres o en su base. Ejemplo:

1.o **Reseda** — Las resedas silves-

Fig. 224 — Parte de una flor de crucífera cortada a lo largo y vista con la lente; n, n, nectarios; g, gotita de néctar que sale del nectario y se reúne en G al néctar ya producido y recogido por la base encorvada del sépalo s; et, corte de un estambre; ov, parte del ovario (los sitios donde se acumula el líquido son más sombreados).

tres (R. lutea, R. luteola y R. Phyteuma) y las resedas cultivadas (R. odorata) tienen flores melíferas. El conjunto de los estambres está hinchado en el interior en forma de un cono disco rojizo muy desarrollado; es el nectario (n, figura 223), que produce en su superficie un líquido azucarado fácilmente accesible a las abejas.

1.o **Crucíferas** — La familia de las crucíferas encierra gran número de plantas muy melíferas: la colza (Brassica oleracea), la col (Brassica Napus), el glasto (Isatis tinctoria), etc.

Los nectarios de las crucíferas están colocados en la base de los estambres (n, n, fig. 224) y a veces les rodean por completo. Son pequeños pezones más o menos irregulares.

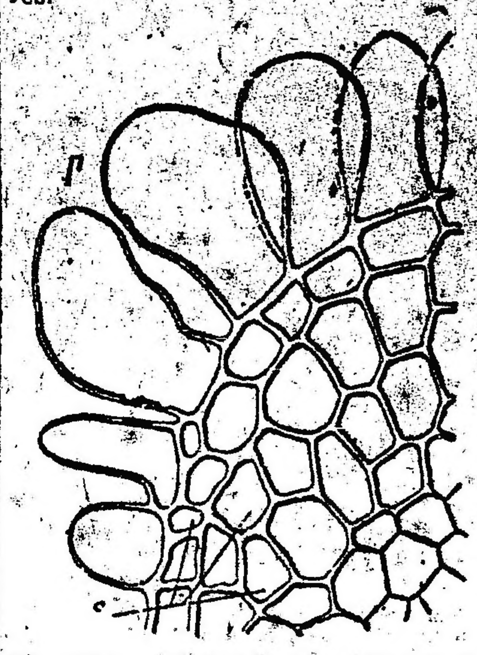


Fig. 225 — **Porción de tejido de la base de los estambres de anémona Silvia, cortada y vista al microscopio: s, celda de azúcar del nectario; p, papilas llenas de líquido azucarado.**

Espectáculo muy curioso es ver visitar por las abejas las flores de col o de colza, por ejemplo, porque, según la mayor o menor abundancia de néctar, pueden hacerlo de varias maneras diferentes:

1.o Por el interior de la flor, introduciendo la trompa entre los estambres y los pétalos.

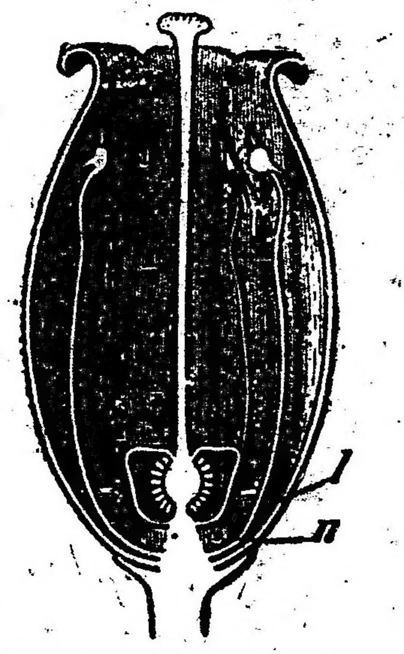


Fig. 226 — Flor de brezo ceniciento, cortada a lo largo; n, nectario; l, nectar.

2.o Por el exterior, poniendo la trompa entre el intervalo de dos sépalos de cáliz cuando el néctar es abundante.

3.o De ... [illegible] ... el néctar es muy abundante.

Las abejas recogen también algunas veces el néctar debajo de la

Fig. 227 — **Flor de alforfón: s, uno de los sépalos; n, uno de los nectarios.**

flor; así es que puede observarse a las pecoreadoras recogiendo en abundancia el líquido azucarado producido por el pedúnculo, debajo de la flor de jaramago (Eruca sativa).

Cultivo del algodón

El algodonero es una planta textil o filamentosa del género Gossypium (Linneo), familia de las malváceas, que industrialmente se clasifica por la longitud de sus fibras y comercialmente por el país productor.

El algodonero es anual, bianual o vivaz, según las especies a que pertenece y las comarcas en que se cultiva. Su raíz es penetrante en sentido vertical; su tallo herbáceo o leñoso se eleva de 60 centímetros a 6 metros, y unas veces es liso y velloso otras.

Sus hojas son de tres o de cinco lóbulos, más o menos redondeados y más o menos agudos.

Tiene las flores campanuladas sustentadas por pedúnculos que parten de las axilas o uniones de las ramas con el tallo central; están compuestas de un cáliz de cinco sépalos y de una corola de cinco pétalos adherentes en su base; los estambres son numerosos y sus filamentos están reunidos; el ovario tiene forma de pera con tres, cuatro o cinco cavidades, sobrepuesto de un largo estilo con sinuosidades y trifilo.

El fruto es una cápsula ovóidea con tres, cuatro o cinco cavidades, conteniendo cada una de siete a diez granos o semillas ovales, puntiagudos, lisos o vellosos, y envueltos de filamentos algodonosos, blancos o

Algodonero herbáceo

1. Capullo de algodonero. — 2. Flor. — 3. Estambre u órgano masculino. — 4. Pistilo u órgano femenino. — 5. Corte del ovario.

amarillentos.

En general, los algodoneros de semillas verdes y vellosas, dan un algodón de hebra corta de buena calidad, y los de semillas negras y lisas dan algodón de hebra larga.

En el algodonero herbáceo (Gossypium herbaceum), su tallo, que unas veces no pasa de 50 centímetros de altura, siendo llamado con propiedad herbáceo, otras veces tiene una altura de uno o dos metros, siendo su tallo leñoso por la parte inferior, es más bien en estos casos arbustivo.

Los caracteres que lo distinguen son la brevedad de los lóbulos de sus hojas, que son en número de cinco y redondeados, terminando bruscamente en punta con una bellota en la base. La flor es de color amarillo pálido con una mancha rojiza en la base de cada pétalo; granos verdosos y vellosos; el algodón es blanco o amarillento, de hebra corta; es originario de Oriente; la cápsula tiene tres cavidades.

Su rendimiento es considerable.

6. Cápsula en su primer estado. — 7. Cápsula abierta. — 8. Semilla con el algodón que la recubre. — 9. Corte de la semilla.

Hay muchas clases de desnatadoras,

pero sólo hay una

DESNATADORA ALFA-LAVAL

Pregúntele a cualquiera persona que tenga una Alfa-Laval en uso, y proceda después de acuerdo con sus intereses

GOLDKUHL & BROSTROM Lda.

CHACABUCO, 199 - Buenos Aires

SOLICITE CATALOGO Y NUEVA LISTA DE PRECIOS

Higiene de la leche

SE PUEDE OBTENER SIGUIENDO DIVERSAS INSTRUCCIONES

Careciendo la gran mayoría de los tambos rurales de galpones y de mangas de ordeñe, debe tratarse de que durante esta operación caigan, lo menos posible, materias extrañas en la leche, lo que puede conseguirse:

1o. — Conservando los corrales de ordeñe en las mejores condiciones posibles de limpieza, sacando diariamente el polvo y las materias excrementicias que recubren el suelo.

2o. — Limpiando, antes de ordeñar, la ubre de la vaca con un trapo ligeramente húmedo, para hacer caer la tierra y las materias excrementicias que se hallan adheridas a su superficie.

3o. — Empleando baldes de ordeñe bien limpios, con tapas corredizas o fijas, provistas del agujero necesario para dejar caer la leche dentro del balde, evitándose así la infección de la leche con tierra, materias excrementicias, moscas, etc.

4o. — Después de ordeñada, la leche debe ser colocada en tarros limpios, colándola con un colador en forma de embudo, formado de un tejido de alambre muy fino, o filtrándola a través de un pedazo de tela fina que se lavará y hará hervir después de cada ordeñe.

5o. — Los tarros una vez llenos deben colocarse medio destapados en un lugar fresco (sótano, sombra, etc.), o mejor, en una "represa o batea" llena de agua que puede renovarse constantemente, de manera que la leche se refresque y enfríe hasta el momento de llevarla a la estación del ferrocarril.

6o. — Llegada la hora, se cargan los tarros de leche en la jardinera mojando ligeramente su parte exterior si antes no han sido colocados en el agua y dejando entre ellos un pequeño espacio de manera a facilitar la evaporación del agua durante el trayecto, con el objeto de seguir enfriando la leche. Luego se recubren con arpilleras o bolsas mojadas, las que también deben quedar sobre los tarros colocados a la sombra en el andén de la estación hasta tanto se carga la leche en el ferrocarril.

7o. — Debe mandarse la leche lo más pronto posible después del ordeñar y nunca debe mezclarse la fresca con la de un ordeñe anterior.

8o. — Los tamberos que dispongan de refrigerantes con agua, deben refrescar la leche en un local cerrado de manera a evitar la caída de tierra y de moscas.

9o. — Los tamberos que tienen una desnatadora a mano, pueden utilizarla para el enfriamiento y limpieza de la leche, sacándole la tapa superior y recibiendo el líquido en tarros limpios, los cuales una vez llenos, deberán ser enfriados en la forma indicada en el inciso 5o.

10. — Los tamberos que pudieran disponer de una pequeña cantidad de hielo, la emplearán de preferencia para enfriar el balde de ordeñe de manera a que la leche se refrigere a medida que salga del pezón.

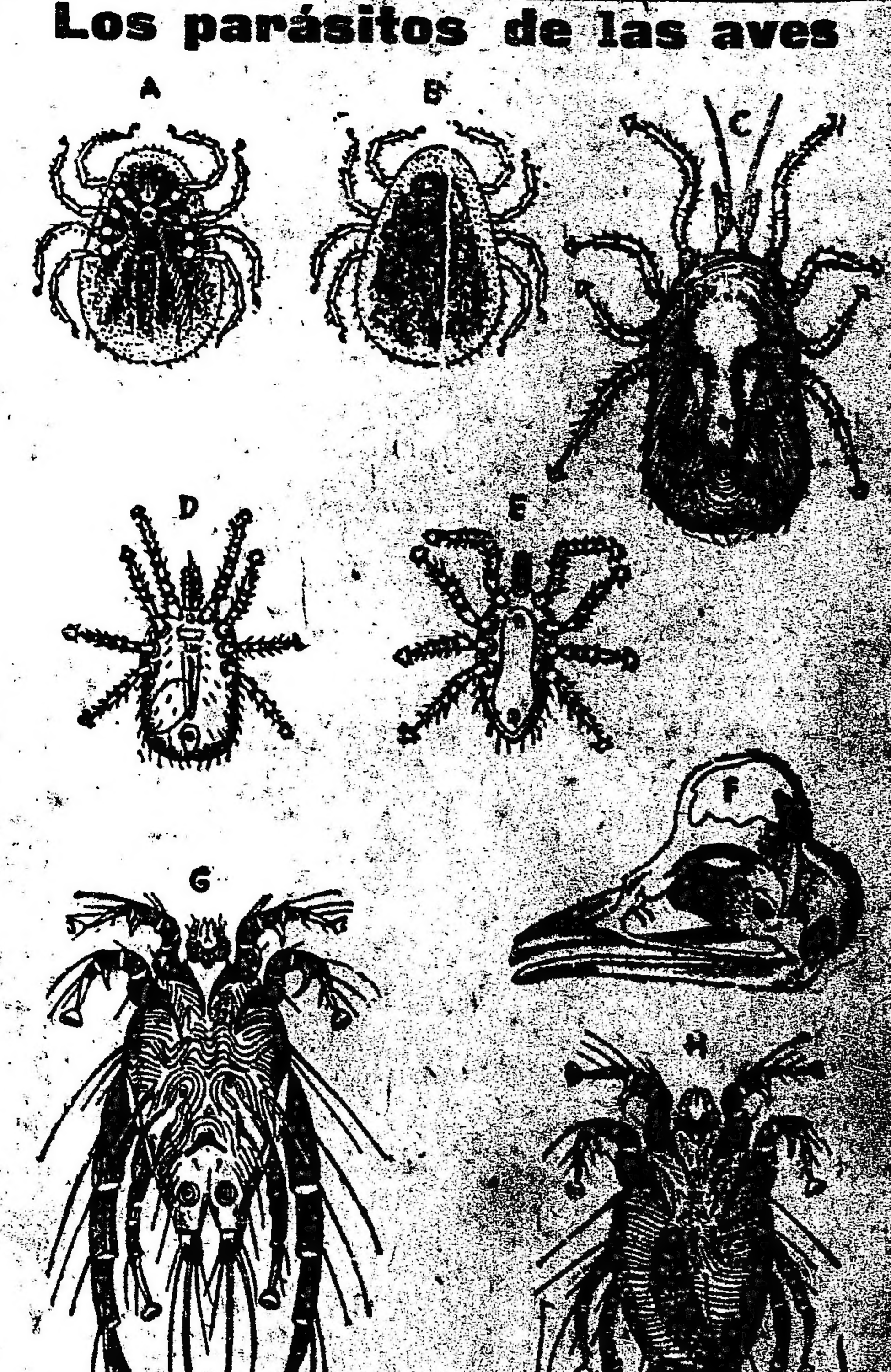
Plantas de jardín

GERANIUM — PELARGONIUM
Geranium de flores dobles

Plantas perennes, de aire libre, o de conservatorio. Son muy apreciadas en borduras y cultivadas en macetas. Deben siempre tener sitio en todos los jardines, y son de lindo efecto en los balcones.

Se siembran en la primavera-verano en cajones trasplantando las plantitas en macetas chicas cuando ellas tengan de 4 a 5 hojas, o sino de asiento en los macizos de tierra fina de jardín, durante todo el verano.

Los parásitos de las aves



A y B Acarus marginatus. Acaro de las palomas; vista ventral y dorsal. — C ... [illegible] ... Piojo rojo de los gallineros, individuo hembra ... [illegible] ... y macho del acárido del moño de las ... — F Cráneo de ave ... hueso destruído por el ácaro. — G y H Acárido de las plumas, macho y hembra ... (Lámina de Castelló.)

[illegible] Madrid

[illegible] social y las mujeres

[illegible] del trabajo femenino

Por Margarita Nelken

[illegible]

nuestro ideal feminista, vehementemente opuesto a toda masculinización, hacemos nuestras estas frases, y, por eso mismo, protestamos contra los que pretenden hacer de ellas algo así como un "pandant" de aquel poco galante refrán que dice: "A mujer casada, la pierna quebrada".

La mujer, para el hogar y el hogar para la mujer, desde luego. Pero, ¿es que debe considerarse como un hogar digno de este nombre la casa miserable, en que una pobre madre sufre y gana diez y ocho horas diarias, en medio de sus desnutridos y casi desnudos pequeños? ¿Es que debe considerarse únicamente como mujer de su hogar a aquella que se encuentra "forzosamente" confinada en su casa, sin más horizonte que los quehaceres domésticos? Que algunas — y decimos "algunas" porque constituyen una ínfima minoría — mujeres de obreros, gracias al elevado jornal de sus maridos, y gracias también a su excepcional compenetración moral con éstos, puedan vivir tranquilamente en su hogar, ello no puede servir de ejemplo para las otras. Las otras, o sea la mayoría, una mayoría para la cual su propia contribución al presupuesto familiar es gaje imprescindible contra una vida demasiado mísera, o para la cual su posible independencia económica es la única garantía de una existencia no del todo pisoteada, todas esas "otras", pues, han de mirar fatalmente, como supremo ideal de hogares, el hogar esperado a la salida del trabajo. Lo que se precisa es, por lo tanto, reservar para este hogar las mayores posibilidades de tiempo y bienestar.

La jornada de ocho horas parece considerarse aquí como la máxima concesión posible; aun arriesgando — riesgo que, en verdad, nos importa muy poco — el ser tachados de "exagerados" (o de bolsheviquistas, ya que está de moda), nosotros no tememos afirmar que la implantación de esta jornada no constituye para las obreras sino una mejora muy relativa; lo importantes para la mujer que trabaja fuera de su casa es volver a ésta, no una hora antes, pongamos por ejemplo, sino una hora "antes que el hombre". La obrera, antes que obrera, es esposa y madre; pero ya que tiene que ser obrera también, es menester reservarle, "a pesar de ello", posibilidades para cumplir debidamente sus obligaciones de madre y de esposa.

La mujer que trabaja, trabaja siempre más que el hombre, ya que él termina su tarea al abandonar el taller o la fábrica, es menester que el trabajo casero de la mujer no constituya para ella un "surmenage" demasiado fuerte, y es menester también que su trabajo en casa sirva [illegible]

[illegible] de ciertas [illegible] actuales gracias a la supresión en talleres femeninos de contramaestres masculinos; observación rigurosa de las prescripciones higiénicas de ventilación, espacio, etc., creación, por fin, de "guarderías" para los niños pequeños; y nadie negará que de este modo el trabajo de la obrera no sea mucho más "humano" que el de las criadas de servir o el de las "asistentas", contra el cual, sin embargo, a pesar de la monstruosidad que encierra, no se eleva nadie.

Demasiadas veces nos hemos ocupado de todas las medidas antes citadas, para que no creamos que hoy basta con su sola enunciación para comprender que en estas cuestiones de "panacea social", dentro del mismo campo del trabajo femenino existen remedios antes que este tan cómodo y tan... cándido de la prohibición.

El duelo entre Emilio Girardin y Armando Carrel

"El Nacional", diario de Armando Carrel, hizo la crónica del lance en los términos que van más abajo, y como la narración de la hoja enemiga es honrosa para el adversario que sobrevivió, la damos con preferencia a la de cualquier otra publicación de la época.

Carrel había insinuado que Girardin estaba subvencionado por el gobierno, porque defendía el trono y la religión. El redactor de "La Prensa" replicó en una forma tan hiriente para su contendor que, de ofensor éste venía a ser el ofendido. Sin embargo, antes de retar a duelo a Girardin, Carrel procuró obtener una retractación, la que en forma de nota, se insertaría en ambos periódicos. Se pusieron de acuerdo en cuanto al tenor de esa nota, durante la entrevista que celebraron en la redacción de "La Prensa", donde se presentó Carrel acompañado de un amigo; pero no pudieron entenderse en un punto. Habla "El Nacional": "Se redactó una nota que debía de aparecer en los dos diarios, pero Carrel exigía que saliese primeramente en "La Prensa", mientras Girardin quería que se insertase el mismo día en ambas hojas.

—¿Es esta su última palabra?— preguntó Carrel.

—¡Sí, señor!

—Entonces, señor Girardin, será necesario ir al terreno.

—No tengo inconveniente en ello: un lance con usted, señor Carrel, siempre será para mí "una buena suerte" (une bonne fortune).

—Un duelo es una triste necesidad siempre, pero nunca "una buena suerte", contestó Carrel, y se despidió.

Ayer (30 de junio de 1836) se encontraban los duelistas en un paraje solitario del bosque de Vincennes, pues nada tenían ya que hacer los padrinos en el sentido de una conciliación, después de la entrevista que celebraran aquéllos la víspera.

Al saludarse, Carrel avanzó hacia Girardin y le dijo:—"Y bien, señor de Girardin, usted me ha amenazado con publicar mi biografía. La suerte de las armas puede serme adversa, y en este caso, si la escribe usted, hallará que nada indecoroso hay en mi vida política, como tampoco en la privada. Espero, entonces, que esa biografía la hará con lealtad."

[illegible] firme y rápido. Llegado al límite marcado, levantó el arma e hizo fuego. Girardin sólo había andado tres pasos, apuntando. El estampido de ambas pistolas fué casi simultáneo. Sin embargo, Carrel había sido el primero en tirar.

—Estoy herido en una pierna, exclamó Girardin.

—¡Y yo en la ingle!—gritó a su vez Carrel, quien tuvo aún fuerza suficiente para ir a sentarse en el césped, al borde del camino.

Sus padrinos y el doctor Marx, amigo íntimo de Carrel, corrieron a prestarle auxilio. Persat (el gerente y editor responsable de "El Nacional") sollozaba.

—No llore usted, mi buen amigo, díjole Carrel: esta bala le absuelve. (Aludía a la causa iniciada contra "El Nacional" por el ministerio público, y que debía ventilarse el día siguiente ante la primera cámara de lo correccional).

Trasladaron a los heridos a sus respectivos carruajes.

Al pasar cerca de Girardin, le preguntó Carrel:—¿Sufre usted, señor de Girardin?

—Deseo, señor Carrel, que usted no sufra más que yo.

—Adiós, señor de Giradin, yo no le guardo rencor."

Hasta aquí la relación de "El Nacional".

Carrel falleció al día siguiente. Desde el primer momento no se había hecho ilusiones respecto de la gravedad de su herida: sabía que era caso perdido.

—No quiero Iglesia ni sacerdote: derecho al cementerio!

Tal fué su voluntad expresa.

Esa muerte ocasionó un duelo público.

Dr. DOMINGO ZINGONI
Médico de la Asistencia Pública
INTERNAS Y SECRETAS.—De 3 a 5 p. m. Sgo. del Estero 137
U. T. 4383, Lib.

Próximo viaje del ministro argentino en el Perú

Informaciones particulares llegadas al país, dan cuenta del próximo viaje que emprenderá a Buenos Aires nuestro ministro plenipotenciario en el Perú, doctor Antonio Sagarna.

El doctor Sagarna, que en el desempeño de su misión diplomática ha desarrollado en el país hermano una labor eficiente y activa, estará en la metrópoli antes de finalizar el presente mes, debiendo, luego de una breve estada aquí, seguir viaje a Paraná, donde sus numerosos amigos se preparan a agasajarlo debidamente.

La venta de pescado

Supresión de los remates

El ex intendente señor Llambías dictó una disposición autorizando al Mercado Ciudad de Buenos Aires para funcionar como mercado mayorista de pescado.

A los efectos [illegible] del pescado, el intendente [illegible] Cantilo, tiene a estudio [illegible] en dicho mercado.

RADICALES
Acaba de aparecer el folleto titulado "OBREROS RADICALES" original del Dr. Juan José Frugoni. En venta en todas las librerías y en esta administración.
PRECIO 0.40 EL EJEMPLAR

Dr. Avelino [illegible]
ABOGADO
[illegible] PARANA [illegible]

En honor del Gobernador electo de S. del Estero Dr. Manuel C. Cáceres

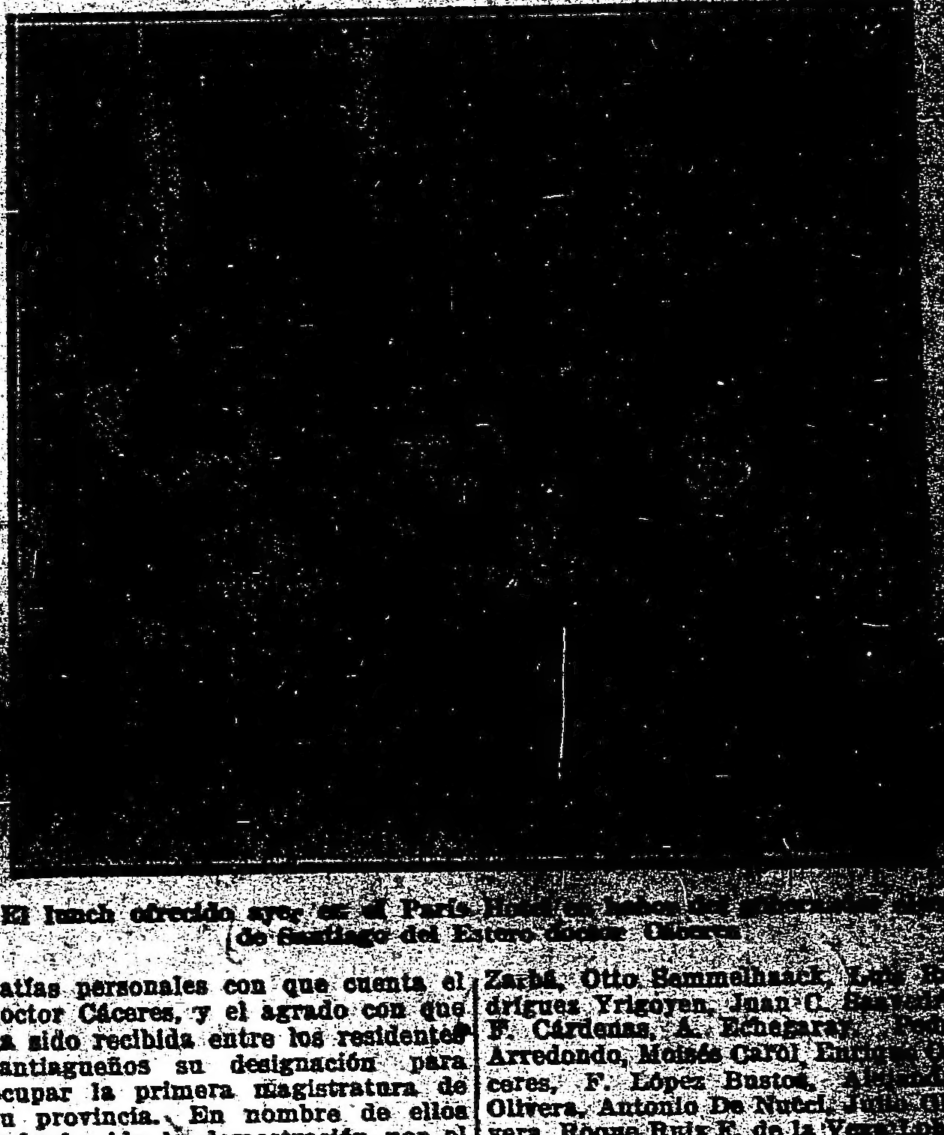
El lunch de ayer en el Paris Hotel

En el Paris Hotel tuvo lugar ayer, a las seis de la tarde, el lunch ofrecido por los residentes santiagueños en honor del doctor Manuel C. Cáceres, gobernador de Santiago del Estero, al cual fueron también especialmente invitados los diputados últimamente electos por aquella provincia, doctores Carol y Corbalán e ingeniero Gallardo.

La demostración, a la cual concurrieron prestigiosas personalidades del radicalismo, se realizó en un franco ambiente de entusiasmo y de cordial animación; fué, en suma, una elocuente exteriorización de las simpatías personales con que cuenta el doctor Cáceres, y el agrado con que ha sido recibida entre los residentes santiagueños su designación para ocupar la primera magistratura de su provincia. En nombre de ellos fué ofrecida la demostración por el doctor Lorenzo Facio Rojas, en un conceptuoso discurso, al cual respondió el obsequiado en una oportuna improvisación. Hizo en ella un ligero esbozo de su plan de gobierno que se desarrollará — dijo — en perfecta solidaridad con los altos propósitos y la orientación del gobierno nacional, intérprete fiel de los principios e ideales del radicalismo.

Habló a continuación el diputado electo Manuel Gallardo, haciendo uso de la palabra, además, los señores doctor Víctor Alcorta, diputado Agüero Vera y doctor Garmendia. Todos ellos fueron reiteradamente aplaudidos.

Estuvieron presentes las siguientes personas: Manuel Cáceres, Santiago Corbalán, Absalón Carol, Manuel Gallardo, Federico Pinto Gallo, Lisandro Facio Rojas, Víctor Alcorta, E. Pinto, Lino Beltrán, G. Frenkel, V. Rodríguez Rivas, B. Rojas Acosta, R. Rojas Acosta, P. Villalba [illegible], O. Beltrán, Ramón S. Rodríguez, [illegible] Zarbá, Otto Semmelhaack, Luis Rodríguez Yrigoyen, Juan C. [illegible], F. Cárdenas, A. Echegaray, Pedro Arredondo, Moisés Carol, Enrique Cáceres, F. López Bustos, Alejandro Olivera, Antonio De Nucci, Julio Olivera, Roque Ruiz F. de la Vega, Lobo E. Elli, A. Pacheco, Carlos Rosso, Pedro Alcorta, Carlos Rosso [illegible], Bernardo Canal Feijóo, M. Paz, [illegible] Gallardo, Baltazar Beltrán, Manuel Ordóñez, Miguel Angel Garmendia, B. Bravo Zamora, Arcadio Díaz, [illegible] Bravo Zamora, J. Z. Agüero Vera, Desiderio López (hijo), E. Rosso [illegible]cot, Evaristo Orejero, P. [illegible], Antonio de la Garma y otros.



El lunch ofrecido ayer en el Paris Hotel en honor del gobernador electo de Santiago del Estero doctor Cáceres

AVISOS FUNEBRES
ENTIERROS
LORENZO ARVIGO — (q. e. p. d.) — Falleció el 4 de abril de 1920, confortado con los auxilios de la santa religión. — Su esposa Juana G. de Arvigo; sus hijos Jerónimo B. y Renzo Arvigo; su [illegible] María Rosa de Arvigo; sus nietos [illegible] y Rosa A. de Del Buono; hermanos políticos Angel (ausente) y [illegible]; sus sobrinos [illegible] y Américo Del Buono, primos [illegible] participan a sus relaciones [illegible] al cementerio [illegible] mañana martes 6, a las 9.30. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despide por tarjeta. Casa mortuoria: [illegible]. Nota: Servicio en la casa [illegible] y Callao y Córdoba. [illegible] abril 5.

CURENSE CON RHODINE
[illegible] Gota — Gripe — Reuma — [illegible] dolores de cabeza

ANTIBACTER
EL DESINFECTANTE IDEAL DE USO GENERAL
[illegible] POR EL INSTITUTO BIOLOGICO ARGENTINO
[illegible] ácido bórico, el fenoles, ni [illegible] mercuriales, que son venenos [illegible]. Por consiguiente, el ANTIBACTER es un desinfectante inocuo, agradable y de uso general.
Es indispensable y no debe faltar en ningún hogar.
ANTIBACTER
[illegible] para la toilette de las [illegible] para las enfermedades de la piel, [illegible] genito-urinarias, de la nariz [illegible] para el catarro de los fumadores [illegible] de la boca, para la [illegible] en general y para la [illegible] de todas las heridas.
DE VENTA EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS

V aniversario de la Caja Nacional de Ahorro Postal

A través del desarrollo de la institución

Celebración de la efemérides

La Caja nacional de Ahorro Postal, cuyo desarrollo realmente sorprendente ha provocado los mejores elogios de propios y extraños, celebra hoy el 5.o aniversario de su fundación. Y la efemérides, por cierto muy satisfactoria, encuentra a la institución en el pleno florecimiento de todas sus actividades.

En verdad, la obra realizada por la Caja de Ahorro Postal durante sus cinco años de existencia, es una obra valiosa y eficiente. Porque, al cumplir patrióticamente las finalidades para que fué creada, ha enseñado, por decirlo así, a ahorrar, cosa que como se sabe es base de la prosperidad de las naciones.

A través de un estudio comparativo de las cifras que arrojan sus balances, frente a la elocuencia de los números que atestiguan el estado de sus operaciones, pueda verse la forma como en escala ascendente ha ido desenvolviendo sus tareas la institución. Mes a mes, año a año, los depósitos han ido engrosando hasta alcanzar la suma respetable que hoy ofrecen. Habla esto, por lo demás, de la confianza que el público tiene en la bondad, seriedad y corrección de su funcionamiento.

Ha influído, desde luego en la eficacia de este proceso, la inteligente dirección que se ha dado a todas sus operaciones. Con altura de miras, con patriotismo, con entusiasta interés, se ha sabido orientar ese mecanismo por el sendero que conduce a la prosperidad. Y de ahí que la caja, pueda figurar entre las mejores de sus similares, existentes en las principales naciones del mundo.

Cumple la Caja Nacional de Ahorro Postal, una gran misión. Por esto mismo el público que no sabe equivocarse cuando de sus intereses se trata, le prodiga todo el apoyo de su concurso para que pueda ampliar cada vez más sus servicios. La fe que en la institución se tiene, se palpa a lo largo del propio engrandecimiento fomentado por la contribución colectiva de todo el pueblo argentino.

Bien resulta, pues, en un día como el de hoy acompañar con todos nuestros entusiasmos a la dirección de la caja en la celebración de tan grato aniversario. Y al hacerlo, aplaudimos [illegible] que ponen de relieve la prosperidad de la institución.

El número de libretas emitidas por esta institución desde el 5 de abril de 1915 hasta el 30 de marzo de 1920 es de 437.914 de las cuales 6.397 corresponden a cuentas nuevas durante el mes de marzo con un importe líquido en el mismo mes de $ 260.258.45 m|n. de c|l. con lo cual el total líquido depositado desde que la caja inició sus operaciones arroja la suma de $ 22.135.519.96 moneda nacional de los que se han invertido pesos 22.514.050 en la adquisición de títulos de renta.

Para el servicio del ahorro postal existen 1.188 agencias habilitadas en toda la República.

Escuela Industrial Municipal

Fundación de una en el Parque Avellaneda

A la larga serie de proyectos de beneficio público, que se ha caracterizado la acción del intendente municipal señor Cantilo, debemos agregar otro de suma importancia, como es el de la fundación de una Escuela Industrial la que se ubicará en el Parque Avellaneda.

Con la creación de una escuela de esta naturaleza viene a llenarse un vacío, que desde hace tiempo se reclamaba en esta capital.

A continuación publicamos los detalles, como asimismo la argumentación del referido proyecto.

El decreto dice así:

Considerando:

Que corresponde al H. concejo deliberante "fundar y reglamentar casas de trabajo", así como "vigilar y proveer a la colocación de jóvenes pobres en los establecimientos fabriles e industriales", según la prescriben los incisos 1o. y 4o. del art. 50 de la ley orgánica de la municipalidad de la capital;

que las autoridades al cumplir e interpretar estas funciones deben tener en vista propósitos de solidaridad social y de previsión antes bien que de beneficencia pública, a fin de formar hábitos de trabajo y aptitudes manuales que aseguren a los menores para la época de su mayoría de edad, condiciones de bienestar e independencia económica;

Que el régimen del aprendizaje en los talleres particulares es de difícil aplicación, dadas las características de las organizaciones modernas, creadas con fines exclusivamente industriales;

Que, en consecuencia, para satisfacer estos fines es indispensable fundar un establecimiento de enseñanza eminentemente técnica y práctica, donde los alumnos a la vez que se especializan en el ejercicio de un arte u oficio manual, reciban una justa retribución por sus trabajos, a la manera de estímulo y disciplina de sus actividades físicas, en el orden económico y moral; el intendente municipal decreta:

Dirigir al H. concejo deliberante el adjunto proyecto de ordenanza, acompañado del correspondiente mensaje, promoviendo la creación de una "escuela-taller", con destino a la difusión de enseñanzas prácticas entre los jóvenes pobres del municipio que deseen adquirir, gratuitamente, el conocimiento de diversas artes útiles y oficios manuales, en atención a lo dispuesto por el artículo 50, incisos 1.o y 4.o, de la ley orgánica de la municipalidad de la capital.

El mensaje que acompaña el proyecto está concebido en los siguientes términos:

H. Concejo Deliberante:

Los propios términos del proyecto de ordenanza que tengo el honor de someter a estudio de V. H. constituyen el argumento principal de esta iniciativa.

La ley orgánica de la municipalidad, con un criterio vinculado a los deberes de la beneficencia pública, ha incorporado entre las obligaciones del H. concejo, la de fundar casas de trabajo para los jóvenes pobres, a la manera de sitios de corrección para los holgazanes, vagos y otros incapacitados moralmente para el ejercicio honrado de sus actividades físicas.

El concepto moderno de la asistencia social plantea otras formas de solidaridad más eficientes, las que resultan tanto o más benéficas para los necesitados, sin que en ello pierdan nada de su dignidad.

Substituir la casa de corrección por una institución de enseñanza en donde los alumnos no contaminados por el vicio, puedan practicar los principios de la mutualidad, ayudándose los unos a los otros en el fomento de una producción lucrativa, debe ser uno de los ideales de la autoridad pública.

La colocación de jóvenes en establecimientos industriales particulares, si bien puede aceptarse como un expediente transitorio, no es, sin duda, el medio más práctico de educarlos en las enseñanzas manuales, porque en primer lugar la autoridad pierde su acción directa sobre los menores, y, después, porque la estructura de las organizaciones industriales modernas no admite un gran número de aprendices en los talleres privados.

A tal punto es cierta esta circunstancia, que algunos establecimientos fabriles, cuya manufactura requiere la formación de operaciones hábiles, han desechado el sistema del aprendizaje, para suplantarlo por la propia escuela-taller dentro de la industria.

Puede afirmarse que el tipo del aprendiz ha desaparecido en la generalidad de los casos, desfigurando con el empleo del menor adulto como obrero barato, especializado en manipulaciones más o menos simples, adecuadas o no a su edad, en virtud del régimen de la división del trabajo, y cuyo resultado no habilita a los pequeños trabajadores para el aprendizaje de un oficio determinado. Apenas si lo adiestra en una de las faces de la manufactura, mecanizando sus energías.

El proyecto de la fundación de una Escuela-Taller Musical, tiende a subsanar esas dificultades, abriendo para los jóvenes pobres del municipio nuevos horizontes a sus actividades y en forma realmente práctica, en la seguridad de que en el transcurso de dos años de enseñanza, podrán formarse operarios hábiles en diversos oficios y manualidades.

No ignora el departamento ejecutivo que en la capital federal esta obra está ya orientada debido a la acción oficial de las escuelas técnicas e industriales y las de artes y oficios sostenidas por algunas instituciones privadas; pero ello no obsta a que la municipalidad realice por su parte una obra concurrente, ensayando un nuevo tipo de institución como la proyectada, inspirada en elevados propósitos de solidaridad y de previsión social.

Por otra parte, esta iniciativa permitirá la utilización de la usina instalada en el parque Avellaneda, hasta tiempo en inactividad y cuyas completas instalaciones representan un fuerte capital hasta ahora improductivo.

El articulado del proyecto, formulado en términos generales, [illegible] el pensamiento [illegible] con las modificaciones o ampliaciones que considere oportuno efectuar el H. Concejo, dará [illegible] la municipalidad de la capital [illegible] orgánica, con el carácter que los conceptos modernos deben necesariamente imprimir a la protección oficial, en el sentido de crear fuerzas para el trabajo a la juventud sin recursos.

Proyecto de ordenanza

Art. 1.o Bajo la denominación de "Escuela-taller municipal", créase una institución de enseñanza teórico-práctica, en la que se admitirán, gratuitamente, aprendices de diversos artes y oficios manuales.

Art. 2.o El objeto inmediato de esta institución será el de formar obreros hábiles capacitados para el ejercicio de los siguientes ramos: carpintería, herrería, fragua, fundición, mecánica y ajustaje, zapatería, carpintería y encuadernación, pudiendo ampliarse este plan con otras manualidades.

Además, funcionarán anexas a la escuela taller tres clases prácticas industriales de dibujo, cerámica y vitrificación.

Art. 3.o La escuela será instalada en terreno del Parque Avellaneda, y utilizará como usina propia, la existente en la actualidad en dicho parque.

Art. 4.o Para el ingreso regirán las condiciones siguientes:

Edad, comprendida entre los 13 y 18 años;

Buena salud, comprobada con certificado médico y haber cumplido el mínimum de instrucción obligatoria.

Art. 5.o El aprendizaje durará dos años, en cuatro cursos de seis meses, otorgándose al final de este plazo, los respectivos certificados de competencia a los alumnos que aprueben sus pruebas teórico-prácticas.

Art. 6.o Sólo se admitirán alumnos externos, quienes serán inscriptos en los cursos según su libre elección o la que hagan sus padres, tutores o encargados.

Art. 7.o La educación será gratuita y se dará por profesores designados por el departamento ejecutivo de la municipalidad.

Art. 8.o La escuela-taller ejecutará obras por cuenta de la municipalidad a los precios que se fijarán reglamentariamente, sobre la base de la retribución a cada alumno de un salario proporcional a su trabajo.

Art. 9.o La municipalidad adquirirá dicha producción.

Art. 10. La escuela se sostendrá con los recursos de un fondo especial formado por las siguientes contribuciones:

a) Las sumas que anualmente vote el H. Concejo Deliberante con ese objeto.

b) Las donaciones de los particulares.

c) Las subvenciones de los establecimientos industriales que se hallen interesados en la formación de obreros hábiles en determinados oficios.

d) Las utilidades que se obtengan de la venta de los productos elaborados en el establecimiento.

Art. 11.—El departamento ejecutivo reglamentará la presente ordenanza, y formulará los respectivos planes de estudio, reglamentos internos, horarios, etc., relativos a la organización de la escuelataller.

Art. 12.—Hasta tanto la escuela-taller no se halle en condiciones de funcionamiento, el departamento ejecutivo queda autorizado para invertir la suma [illegible] mensual de 500 pesos.

Art. 13.—El departamento ejecutivo propondrá oportunamente al H. Concejo el personal y las partidas necesarias para el sostenimiento de la escuela-taller.

Art. 14.—El gasto que demande el cumplimiento de esta ordenanza se imputará a la misma y será satisfecha de rentas municipales.

Las mujeres de Shakespeare

OFELIA

La delicadísima figura de la hija de Polonio — que con solos dos trazos nos muestra Shakespeare — participa de las mismas dudas e inacción que el príncipe dinamarqués. En cierto modo, Ofelia es el carácter femenino más británico de cuantos creara la fecunda imaginación del poeta. Es preciso insistir en el hecho de que Hamlet, contra todos los esfuerzos de la fantasía meridional, no es sino un hombre del Norte, de cualidades refinadas y distinguidas, indudablemente, en donde tienen solio y asiento propio la meditación y la poesía; pero en todo instante, calculador y frío, más acosado por irresoluciones que por dudas, sometido a los procesos del entendimiento y sin fuerzas para domeñarlos. Parricida posible, sucumbe bajo una carga que no puede ni soportar ni sacudir. Ofelia es su antítesis en forma femenina, tan reflexiva y tan calculadora. Amándose hasta el delirio, ambos podrían reprocharse mutuamente su desdén. Uno y otra se identifican y complementan. Hamlet posee triple locura: la que finge, la natural y la producida por el desvío de Ofelia. Esta padece también triple locura: por naturaleza, por el abandono del Príncipe y por la muerte del padre. La fingida locura de él se transforma en demencia real en ella. Las dos locuras, desencadenadas, conducen a la catástrofe final.

En la punta del florete de Laertes vibra el alma de Ofelia. Bien le ofrece al hermano romero, para la memoria, y trinitarias, para los pensamientos. Y, sin embargo, supremo equilibrio del desequilibrio, así Hamlet como Ofelia, apuran los residuos de la meditación. Porque el pensamiento del dramaturgo es patente: demostrar la impotencia de nuestro entendimiento para dirigir el complicado curso de las cosas cuando nos guiamos por las fantasías de lo puramente subjetivo. Así como por las venas de Hamlet no podía correr sangre meridional — hubiera dado muerte a su madre, — así era necesario que Ofelia careciese de la pasión irreflexiva de Julieta y de la ardiente imaginación de Desdémona. No en vano las dos últimas son italianas, y dinamarquesa la otra. Julieta y Desdémona conculcan las leyes de la familia, revelándose contra la autoridad paterna; Ofelia, dulce y sumisa, tierna rosa de mayo, quizá indolente, abandona a Hamlet, no bien Laertes y Polonio la disuaden de esos amores. ¿Es más firme el afecto de Julieta por Romeo y el de Desdémona por Otelo, que el de Ofelia por Hamlet? No es posible negarlo; y, pese a cuanto se ha dicho, si el sacrificio es la más alta virtud, Julieta y Desdémona aventajan en esto a la angelical dinamarquesa.

Ofelia es la aristócrata; mejor aún la señorita cortesana, llena de reservas, educada en el medio ambiente de la fría etiqueta y petulancia de su padre el primer ministro, contemporizador y cómplice de los escándalos de la corte. Ofelia, es una flor suavísima, un manojo de flores, la guirnalda que pasa por junto al sauce para penderse de una rama, que, al desgajarse, la precipita en el riachuelo. Arrastrada por la corriente, murmura antiguas tonadas hasta sumergirse en plena inconsciencia. Desdémona, por el contrario, sabe que va a morir, lo presiente, y su voz melodiosa canta también al sauce, y cuando sucumbe al propio matador le pide que se acuerde de ella. En cuanto a Julieta, antes que olvidarse de Romeo, solicita de fray Lorenzo que la arroje desde lo alto de las almenas de un torreón. Ofelia, por tanto, sin ese amor vehemente, es la amada que convenía a Hamlet, con sus mismas dudas, inquietudes e irresoluciones; y aquí estriba, precisamente, el acierto de Shakespeare al buscar tan extraño parangón, tan extraña forma femenina, que era preciso idealizar a un grado sumo, para forjar el contraste con la atormentadora figura del Príncipe.

Como en éste, hay en ella rasgos fúnebres, ironías, conjeturas, tinieblas, [illegible] tualidad, larvas de melancolía y [illegible] pas de dolor. Si la canción del sauce de Desdémona se escucha bajo las aguas que arrastran el cuerpo de Ofelia, confundiéndolas en un mismo llanto, parecidos sufrimientos se identifican con Julieta: ésta ha de amar, por ley del destino, a su adversario más odioso; la otra, le dió muerte a su padre. [illegible] yo bajo la espada de Romeo; Polonio, a manos de Hamlet. [illegible] mata a mil, pero David [illegible] Julieta y Desdémona [illegible] fiel amado. A Ofelia no le [illegible] tido semejante cordial [illegible] doble, pero Ofelia sufrió [illegible] ni comparación, que morir [illegible] es el más atroz de los dolores.

Váyase amor por sufrimiento.

Luis [illegible]

¡Ninguno lo supera..!
Comprobándose que toda persona que pruebe una sola vez mi exquisito aceite de olivas
Condal
...está obligado a tomarlo durante su vida desde que no existe otro igual ni más digestivo.
Fernando Sanjurjo
Alsina 1000

Provincia de Buenos Aires

De [illegible]

[illegible] precio de la leche

[illegible] abril 5. — Los repartido[res] [illegible] han visto en la ne[cesidad de] aumentar [illegible] únicos com[pradores] de la leche que expen[den] [illegible] aquilo, basa[dos en] [illegible] alza del precio a [illegible] de los tambos y las [illegible] materiales que tienen [illegible] con el producto de su [illegible] existentes en estas épo[cas] [illegible] aumento de las [illegible] artículos en general. [illegible] a la vez, fundamentan [illegible] obtenido en la venta de [illegible] la hacienda encarece [illegible] en los tiempos actuales la manutención de la misma ero[gando] [illegible] gastos. Es indiscutible [illegible] atrás una vaca lechera [illegible] en esta zona de 100 a [illegible] y que en la actualidad [illegible] de 250 a 300; la diferencia [illegible] de manutención es también [illegible] así como la de [illegible] indispensables en el [illegible] del ramo que sufren su [illegible] aumento.

Desde el punto de vista de esta [illegible] sintetizada en el hecho de que los repartidores adqui[eren] la leche a 0.09 centavos el litro [illegible] venderla al público a 0.10, [illegible] una razón poderosa asiste [illegible] para determinar el aumento.

[Desde] el punto de vista económico [illegible] necesariamente tiene que [illegible] más fundamental para la población consumidora, el aumento resulta gravoso, dado que la carestía de la vida se intensifica a compás del desarrollo de la riqueza nacional. Reconozcámoslo, pues, a los repartidores toda la razón que les asiste para imponer este aumento en el precio de la leche, muchas familias no han [illegible] aceptado de muy buena gana todo el malabarismo que hay que hacer en los presupuestos actuales, y tal vez todos se hubiesen resuelto a aceptarlo como lógico si en vez de 0.05 el aumento fuera sólo de 0.02 centavos.

Con todo, es de esperar que esto tenga carácter transitorio y que dentro de breve se vuelva a la normalidad del precio de la leche.

De Pergamino

En el comité radical — Viajeros. — Necrología. — Varias.

PERGAMINO, abril 5. — Con numerosos disparos de bombas, fué festejada por el comité local del partido radical, la nueva victoria obtenida en los comicios del 28 de marzo. Una concurrencia numerosa asistió al comité.

—Se ausentan hoy para Buenos Aires, con el objeto de continuar sus estudios de medicina los estimados jóvenes Custodio y Armando Pereyra Duarte.

—Anoche quedó formalizado el compromiso matrimonial de la señorita María Asunción Solari con el joven Pablo C. Trincavelli.

—Para Buenos Aires, el secretario del colegio nacional de Buenos Aires, señor Urrutia.

—En memoria de los extintos doña Gregoria P. D. de Pintos y don José M. Pintos, se oficiarán mañana a las 9 a. m. misas en el templo parroquial.

—Desacuerdo con lo que habíamos anunciado, se realizó la asamblea del club de Gimnasia y Esgrima del Rosario, para considerar la proposición de un núcleo de socios tendiente al retiro de liga de esa corporación.

En consecuencia, el club de Gimnasia y Esgrima del Rosario se retirará de la liga rosarina.

De San Fernando

La administración comunal — Funcionamiento irregular del consejo escolar — Violación de la ley de juego.

SAN FERNANDO, abril 5 — Sigue la situación administrativa su marcha irregular. A raíz del fracaso de algunas reuniones de los concejales electos en noviembre pasado, para constituir sus autoridades y designar intendente, el poder ejecutivo de la provincia designó al secretario de la intendencia comisionado, a objeto de convocar al concejo.

Han pasado casi dos meses y medio y el comisionado no se ha preocupado de tal convocatoria, siguiendo, mientras tanto, dirigiendo los destinos de la comuna.

He hablado con algunos de los municipales electos, y creen que es inútil recurrir a ninguna parte en demanda de justicia, por cuanto si ella se pronunciara esta situación la perderían los amigos del gobernador, mientras que así se dispone de ella por medio del comisionado.

—El consejo escolar funciona también anormalmente. Sólo queda en él el presidente, que mantiene en reserva las renuncias de sus miembros, siguiendo él injustamente en su puesto.

—A raíz de denuncias de LA EPOCA, vino días pasados un comisario de policía de La Plata a levantar un sumario sobre violación de la ley de juegos de azar.

No obstante que se juega en todas partes, no se ha podido comprobar el funcionamiento de una sola casa.

De Tres Arroyos

Asociación Pro-educación — El agua y los remates

TRES ARROYOS, abril 5. — El intendente municipal, señor Domingo Pérez Echegoyen, ha invitado a los socios mantenedores de la escuela normal popular a una reunión que tendrá lugar mañana a las 8.30 de la noche, en los salones de la intendencia, a fin de constituir la comisión directiva de la Asociación Pro educación, que quedó acéfala por renuncia de algunos de sus miembros.

El señor Pérez Echegoyen piensa hacer extensiva esta invitación a todas aquellas personas que se sientan con deseos de cooperar a la obra acometida por la normal popular, al principal objeto de que esta nueva iniciativa rinda al menos el fruto que de ella cabe esperar.

—En los últimos tiempos, la campaña clamaba por la lluvia. Pero la lluvia debía venir a tranquilizar sus espíritus y, en efecto, toda la región ha recibido estos días las bendiciones del agua.

De la influencia que ésta ejerce en la evolución de las transacciones rurales no hay nada que decir.

Una prueba de esto está en lo que ha ocurrido con un remate feria verificado en la región.

Se inició la operación que nos ocupa con la venta de un hermoso campo, compuesto de 2.094 hectáreas, con la base de 110 pesos la hectárea, siendo vendido en su totalidad a un precio promedio de pesos 123.60, o sea en total pesos 259.081.58.

Por lo que a las haciendas se refiere, la operación nada tiene por cierto que envidiar a la realizada con la tierra.

La lluvia, determinó un repunte tal en la demanda, que en el transcurso de la feria se vendieron vacunos por un valor de $ 667.989.50 y lanares por un total de 217.082 pesos.

En resumen, el remate en cuestión, incluyendo campos y ganados, dió el auspicioso resultado total de $ 1.144.153.08 moneda nacional.

De Avellaneda

Enlaces — Compromiso

AVELLANEDA, abril 5 — A fines del corriente mes será bendecido el enlace de la señorita María Luisa Arrola con el señor Arturo Devincenzi.

—El 8 del corriente será consagrada la unión de la señorita Emma Ferrari con el señor Enrique Zuloaga.

Vencimiento de suscripcion[es]

Comunicamos a nuestros subscriptores [illegible] el día 31 del ppdo. marzo venció el plazo para [illegible] renovación de las subscripciones por el segun[do] trimestre del corriente año. Los pagos pue[den] hacerse por giro postal, bancario o letra [illegible] fácil cobro.

EL ADMINISTRADOR GEN[ERAL]

Abril de 1920.

—Se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Elena Burlando con el señor Emilio Vascotti.

De Mar del Plata

Cruz Roja Argentina — Escuela de enfermeras

MAR DEL PLATA, abril 5. — Hoy, a las 9 p. m., tendrá lugar en la biblioteca Sarmiento, Rivadavia 2635, la inauguración de la escuela de enfermeras, auspiciada por la Cruz Roja.

En este mismo acto, la señora Guillermina César de Wilde hará entrega de las medallas y diplomas a las diez primeras socias que forman parte de la comisión de[l] local.

De Rauch

Comisión pro-[illegible]

RAUCH, abril 5. — [illegible] cabo en los salones de la [illegible] lidad la reunión de los [illegible] fueron elegidos a efecto [illegible] tuirse en comisión y [illegible] do lo concerniente a la [illegible] lizarse, resultado: Presid[ente] Justo J. Otaño; vicepresid[ente] [illegible] los Díaz Vélez; tesorero, [illegible] Pizzorno; secretario, [illegible] linuevo; vocales: Victoria[illegible] da, Manuel Arribére y [illegible] Rocco.

Cartas de Italia

[illegible] aspectos de la post-guerra — La danza y las huelgas

Para LA EPOCA.

Roma, marzo de 1920.

[En] esta Roma eterna, que para in[finitas] categorías de personas tiene [illegible] atractivos de orden histórico y artístico, comienza a advertirse, [aunque] poco tímidamente a decir verdad, una verdadera corriente de visitantes extranjeros. Entre los visitantes de procedencia americana los [más] numerosos son los argentinos y [illegible]. Es así como con frecuencia nos encontramos en las calles romanas con viejos amigos provenientes del Plata.

[illegible] la disposición en que [illegible] todos estos viajeros, desde tan lejos [illegible] de visitar los países que [illegible] sufriendo mil penurias durante los cinco años de una guerra [illegible] se hallan en plena ca[illegible] es decir, a centenares de kiló[metros] de las zonas y de las ciudades [illegible] las bombas y las granadas des[illegible] habitaciones y edificios, sem[brando] la desolación por doquiera, [illegible] en el aire de buscar, aquí, [illegible] signo palpable de la guerra, [illegible] por lo menos, cualquier [illegible] más o menos velada, [illegible] Pero nada de eso, [illegible]

[illegible] en medio [illegible] gratuita que dis[illegible] las calles luminosas y plate[illegible] de Roma.

En cambio, los visitantes pueden [illegible], a los pocos días de des[embarcar], que en los "halls" de los [hoteles] donde se albergan, se danza [illegible] y sin necesidad de [pretexto]. Se danza después del des[ayuno], a la hora del te de las cinco, [después] de la cena. Y esto, tanto en los hoteles más aristocráticos como [en] las modestas pensiones familia[res].

Sin embargo, esta fiebre del baile no es particular de Italia. En Francia; en la misma Bélgica, donde por años enteros el sufrimiento adquirió caracteres de martirio; en Alemania, donde la amenaza del espartaquismo no está, aún, suficientemente conjurada; en Viena, donde [illegible] las clases adineradas pueden defenderse de las torturas del hambre, el baile impera. Es necesario admitir que por todos lados donde el sufrimiento tiranizó largamente, se ha despertado como una necesidad de desahogo que se traduce en ese auge de la danza. Se baila porque no se tiene deseos de pensar o porque se cede al deseo de interponer un paréntesis de ocio, de olvido [illegible] carnaval entre el pasado doloroso y el porvenir, entre la guerra y la paz, entre los problemas políticos y los problemas sociales.

Entretanto se baila, las huelgas se producen y se suceden unas a otras con rapidez vertiginosa. La táctica huelguista se perfecciona con [illegible] día a día y trae como efecto, la generalización cada vez más completa de la vida social. Los huelguistas, ahora se despojan, poco a poco, de todo lo que es superfluo, como aquellas manifestaciones callejeras que se realizaban antes y que daban ocasión para exteriorizar rumorosamente, sus protestas. Ahora, el operario sabe que el valor de su ausencia de la fábrica supera infinitamente a cualquier manifestación positiva de voluntad y hace pesar duramente esta ausencia. Los días de huelga se distinguen por una de esas calmas abrumadoras que presagian el temporal, tan opresoras que hacen desear el temporal mismo.

Un aspecto de estas huelgas italianas—de las cuales se han producido en este último tiempo varias colosales, como la que afectó a casi todos los ferroviarios de las líneas del estado — es digna de que sea notado, principalmente por los mismos operarios, porque determina sobre las conclusiones de tales movimientos una gran perplejidad y un agudo pesimismo.

Con la generalización de las huelgas, en toda la península, parece que todas ellas se cierran, siempre en un círculo vicioso. Algunos grupos de trabajadores especializados se agitan, piden mejoras y terminan por obtener ventajas económicas. Ahora bien, como esos trabajadores están solamente organizados como productores y no como consumidores, los comerciantes e industriales, que tienen a su merced el dominio comercial del consumo, contestan con una inmediata alza de los precios a la consecuencia del mejoramiento acordado.

El fenómeno, generalizado, hace que así como sube el nivel de los salarios asciende el precio de los consumos y desbordando excesivamente el costo de la vida hace que los obreros pierdan, como consumidores, las ventajas adquiridas como productores.

Renovada, por esta circunstancia la causa inicial de la huelga, ésta se reproduce y con ella nuevo aumento de salarios y nueva alza de [illegible]

[illegible] Dónde irá a terminar? Tal es la demanda que cada uno se repite, desde hace tiempo, sin llegar a una respuesta satisfactoria.

Francisco Rossini.

Concejo deliberante

El concejo deliberante iniciará mañana a las 5 de la tarde las sesiones de su período ordinario.

Promete ser interesante, el período a iniciarse, toda vez que se ha de comenzar tratando el proyecto de tasa de alumbrado, barrido y limpieza, con cuyos ingresos la comuna necesita obtener la suma de 21 millones de pesos, a fin de afrontar numerosas obligaciones administrativas.

En el Sanatorio Santa María de Córdoba

Los socialistas amenazan con huelgas

SANTA MARIA, abril 5. — Cuando la presidencia de la comisión de Hospitales y Sanatorios Regionales, designó al doctor Gorriti para hacerse cargo del sanatorio Santa María de Córdoba e investigar las causas de las denuncias que publicaron en los diarios de ésta varios hospitalizados, se comprobó en el curso de la investigación que éstos estaban dirigidos por un grupo de socialistas. Bajo la acción del doctor Gorriti volvieron las cosas a la normalidad, pero ahora los mismos enfermos que entonces protestaron, parece que de nuevo trabajan obstaculizando la acción del director según nos da cuenta nuestro corresponsal en Santa María, en el siguiente telegrama:

Santa María, Córdoba, abril 4 — Los socialistas que se asisten en el Sanatorio Santa María nuevamente insisten en obstaculizar la buena marcha del establecimiento promoviendo huelgas entre el personal subalterno. Para esto hace poco tiempo hicieron reunir en una sala del sanatorio violando principios de disciplina y sin conocimiento del doctor Gorriti, al vasto personal de enfermería, cocina, etc., para que se adhirieran a la F. O. R. A. Con esto se dió el primer paso. Ahora una vez lograda esta adhesión, preparan una huelga general del personal de servicio si la dirección no accede a ciertos imposiciones del personal subalterno, dirigido por los socialistas. Esto motiva nueva intranquilidad en establecimiento donde se asisten 600 enfermos amenazados de quedar sin los auxilios necesarios.

Con todo esto sólo se busca solapadamente dañar la marcha del establecimiento haciendo política. La mayoría de los hospitalizados que ven con gran satisfacción la acción del doctor Gorriti y la buena marcha del sanatorio, sienten verdadera indignación contra estas maquinaciones desleales que vuelven a producirse y que seguramente tendrán repercusión.

En el centro paraguayo

La fiesta de ayer

Se efectuó en el Centro Paraguayo ayer por la tarde, la reunión a que habían sido invitadas las familias de los socios, con motivo de ensayarse por los coros los himnos que han de cantarse en la fiesta del 14 de mayo próximo.

El presidente del centro, señor Manuel Sosa Escalada, y miembros del directorio, atendieron a la concurrencia, que permaneció allí hasta las 9 de la noche.

SANTA FE

Viaje de los doctores Mosca y Mendieta — Manifestación preparada por los estudiantes para recibir al doctor Salinas — Impugnación de los diplomas a dos diputados demócratas.

ROSARIO, abril 5 — Procedente de la estación Pujato llegaron ayer el gobernador electo doctor Enrique M. Mosca, el vicegobernador señor Clorindo Mendieta, el señor Amavet Arnold y el doctor Antille, quienes pasaron la semana santa en el establecimiento del señor Arnold de la localidad nombrada. El gobernador manifestóse satisfecho de las atenciones recibidas durante su estada, siguiendo viaje en el tren de las 5.35 para Santa Fe, con el propósito de recibir al ministro nacional doctor Salinas que llegará mañana a la capital de la provincia según versiones corrientes.

Después del recibimiento al ministro de instrucción pública, partirá el doctor Mosca para Buenos Aires, acompañado de los nueve diputados radicales electos que presentarán sus respectivos diplomas en la sesión de la cámara que tendrá lugar el día 6.

—En una reunión celebrada por los estudiantes, se acordó invitar a los estudiantes y al pueblo en general a concurrir a la estación Rosario Norte, para presentar saludos al ministro doctor Salinas.

—En una reunión próxima de la cámara provincial serán impugnados por la diputación radical los diplomas de los diputados demócratas electos señores Luis Calderón y Francisco Scarabino; el primero por imposibilidad física, y el segundo por minoría de edad.

Se aplaude sin reservas el propósito de la diputación radical, pues critícase la dualidad de criterios demostrada por los demócratas, que hicieron jubilar antes del término que marca la ley al primero, sosteniendo como causal su incapacidad física, mientras hoy sostienen que goza de perfecta salud para ser diputado. El señor Scarabino, por otra parte, no ha cumplido la edad que determina la constitución provincial para poder ser diputado.

CORDOBA

Trabajos políticos — Aspiraciones vecinales — Semana Santa — Escolares — Lluvia.

SAMPACHO, abril 5. — La unificación del radicalismo local es un hecho.

—El vecindario espera que el directorio del Banco de la Nación no desoirá la solicitud que se le envió, encareciéndole la fundación de una sucursal en ésta. Actualmente se sufren grandes inconvenientes y trastornos por falta de un establecimiento de esta clase, cuyos beneficios mutuos serían de gran valor, dada la importancia comercial de la plaza y de sus ricas colonias y estancias.

—Se ha celebrado con el ritual de práctica y ceremonias de costumbre, la Semana Santa, asistiendo al templo numerosos feligreses.

—Es constantemente elogiada la acción docente que desarrolla el establecimiento educacional que funciona en el local de la Sociedad Italiana, en donde se imparte la instrucción, por métodos modernos y de acuerdo a los programas de las escuelas normales hasta 6o. grado.

Acuden a sus aulas más de cien alumnos. Dada la exigüidad de sus recursos, ha solicitado ayuda del Consejo Nacional de Educación, en el sentido de que se le faciliten prestados los bancos sobrantes de las escuelas locales, esperándose se acceda a este justo pedido, con lo cual se estimularían las nobles tareas, de los que desenvuelven tan alta misión social.

No hay duda que el proyecto del gobierno destinando 30 pesos para cada alumno que aprenda a leer y escribir en dichas escuelas, vendrá a aliviar la situación del abnegado maestro, y que sería una excelente medida ponerlo en vigencia cuanto antes.

—Llueve.

ENTRE RIOS

Convención concentracionista — Concejo deliberante — Inspección municipal — Próximo viaje del doctor Sagarna — Sociales — Congreso de cooperativas.

PARANA, abril 5. — Anoche se reunió la convención concentracionista, para asistir a la cual han llegado delegados de diversos puntos de la provincia. Hoy volvió a reunirse, pero no se sabe cual ha sido el resultado de las deliberaciones.

—Mañana iniciará las sesiones ordinarias el concejo deliberante.

—La inspección veterinaria municipal decomisó en beneficio del público alrededor de ochocientos litros de leche.

—Según informaciones particulares, el doctor Antonio Sagarna, ministro argentino en el Perú, en uso de licencia estará entre nosotros a fines del corriente mes.

—En esa falleció ayer el antiguo y respetable vecino don Angel López, que residió en esta provincia durante muchos años, formando un [illegible] vinculado a [illegible]

—Las fiestas sociales que debieron inaugurarse hoy se han suspendido hasta el próximo domingo a causa de la lluvia.

—Es segura la elección del doctor Carlos M. de Elía para presidente del Club Social de ésta.

—Continúan las sesiones del congreso de cooperativas, habiendo recaído importantes resoluciones en los diversos proyectos.

Notas policiales

NIÑO QUE CAE DESDE UNA AZOTEA

En la casa Piedras 288, el niño de 7 años Manuel Alfredo Rodríguez, que jugaba sobre la azotea, cayó al interior del patio, desde 4 metros de altura, produciéndose lesiones internas de alguna importancia.

Con intervención de la comisaría 2.a fué trasladado al consultorio Central de la Asistencia Pública, donde quedó en curación.

RIÑAS Y LESIONES

En la comisaría 27, se encuentra detenido Tomás de Aquino, quien a consecuencia de una disputa sostenida con varias personas, frente al número 3175 de la calle Arredondo, lesionó levemente en la cara a Luis Ferrari.

DELITOS CONTRA LA PROPIEDAD

Luis P. Schoenberg, denunció en la comisaría 25.a, que de su domicilio Dolores 25, le han sustraído objetos que estima en 640 pesos.

ATENTADO EN LA VIA PUBLICA

Anoche a las ocho y media, José A. Ascano, argentino, de 18 años de edad, transitaba por la calle Victoria en compañía de una mujer, cuando al llegar frente al número 1664, una persona que se ocultaba tras de un automóvil particular, le hizo un disparo de revólver, sin lograr herirlo.

Ascano ha declarado que no conoce a su agresor, quien se dió a la fuga inmediatamente, sin que haya sido detenido hasta este momento.

Empleados de la comisaría 6.a efectúan las diligencias del caso.

Unión Cívica Radical

DEMOSTRACION AL Dr. JUAN JOSE FRUGONI

Promete revestir excepcional lucimiento la demostración organizada por un crecido número de correligionarios y amigos del doctor Juan José Frugoni, celebrando su elección para ocupar una banca en la cámara de diputados de la nación.

El acto que, como se sabe, consistirá en un banquete popular y en la entrega de un pergamino y una medalla de oro, se realizará el viernes próximo, a las 8 p. m., en el salón Augusteo, Sarmiento 1374.

Un grupo de aventajados alumnos del conservatorio musical Argentino, que dirige el profesor Pedro Sofía, ejecutará selectos trozos musicales en el piano y violín, y se realizarán, además, números de variedades con el concurso de algunos conocidos artistas. A este acto podrán asistir las familias de los invitados.

Hasta hoy han retirado cubiertos los siguientes caballeros:

Senador nacional doctor Vicente C. Gallo, senador nacional doctor Martín M. Torino, doctor Joaquín Llambías, diputado nacional Enrique Agesta, Adolfo Calvete, doctor José Marcos Pagliere, ingeniero Víctor Spota, teniente coronel José J. Damianovich, Guillermo Sullivan, ingeniero Armando Parodi, doctor Aníbal Mohando, doctor Armando Mohando, Juan Reyna, Antonio Fino, Arístides Damianovich, Jaime Casenave Matto, José Felipe Lojo, Pedro Sofía, César Arce García, Luis Mayochio, Nicolás Marticorena, doctor Manuel Pinto (hijo), José Tedín, doctor Carlos Franchini, Luis Toretto, Alfredo Sofía, A. Rebagliati, N. Canela Francisco Bonifacio, José Brieva, Alberto Cosentino, Rafael José de Rosa, Armando Discépolo, Manuel Blanco, Eugenio Tasisto, Filemón D. Sella, Tito C. Vilardel, Julián Espinosa, Emiliano Reyna, Julio Alberti, Miguel Bavestrello, Isauro S. Rojas, Francisco Giaminola, Manuel Filloy, Juan Manuel Neyra, Artagnan Dorr Mansilla, Domingo A. Guzzo, Miguel Ortiz de Zárate, Juan Castells, Angel Pozzio, Angel Riganti, Antonio Lascalea, Francisco Bariaro, Tomás Barbieri, Alberto Frola, Martín Ochi, Rafael Consiglio, Carlos Dao, Alfredo Reuter, Pedro Alonso, Cristóbal Avallone Heiguera, Eduardo C. James, León Dufour, Constantino F. Pertile, Francisco A. Turano, Ernesto Carrillo.

Los cubiertos pueden retirarse en los siguientes locales: Corrientes número 1415, Independencia 612, Rodríguez Peña 647 y Loyola 64 (departamento 1).

CENTRO RADICAL DE LA PAMPA

Los miembros del Centro Radicales de La Pampa, se reunirán esta noche en uno de los salones de LA EPOCA, a fin de tomar diversas resoluciones de importancia, relacionadas con la sanción del proyecto del poder ejecutivo sobre autonomía del territorio mencionado.

Un entierro de un violín

CUENTO INVEROSIMIL

Allá por los años de 185... recorría las principales ciudades de Alemania, dando conciertos con buena fortuna, un joven violinista que se hacía anunciar con el nombre de Martín Bogen, a quien muchos empezaban a señalar como el inmediato sucesor de Paganini. Su sola presencia interesaba en alto grado al auditorio: era su figura alta y escurrida; veíasele de ordinario envuelto en un paletó parduzco, nada garboso, pero admirablemente dominada toda su persona por una cabellera aborrascada y rebosante; y así por lo extraño y llamativo de su facha, como por su estilo fogoso y desigual, presentaba algunos puntos de semejanza con aquel artista extraordinario que, cual un duende de la música, había cruzado la Europa, poniendo en conmoción a los espíritus algo dados a lo excepcional y maravilloso, y aún infundiendo pavor a las gentes timoratas y meticulosas.

Ya queda dicho que Bogen era joven, muy joven: no contaba más allá de veinticinco años. A esta edad cuesta poco ser feliz, sobre todo cuando la suerte empieza a mostrarse propicia. Bogen, que en sus mocedades había conocido todo linaje de privaciones y penurias, se consideraba ya completamente dichoso, y el mudable viento de la fortuna, vuelto ahora a su favor, se complacía en llenarle las velas del deseo. Casado hacía pocos meses con una mujer que le adoraba tanto como él a ella, mujer cuidadosa y diligente en el gobierno del hogar, vivían contentos, aun en medio de esas penalidades que suelen acompañar a los artistas en sus primeros pasos, y muchas veces en los primeros y en los últimos. Ganar gloria y laureles, no es ganar dinero, y como el porvenir de nuestro novel concertista se cifraba en sus correrías artísticas, la continua necesidad de viajar consumía una buena parte del producto de su trabajo — "Pero, ¡qué diantre! — solía decir a su mujer. — En el poco tiempo que llevo de vida artística no puedo quejarme de mi fortuna. No bien me veo libre de una contrata, se me ofrece otra; mi nombre empieza a correr en boca de todos, y a este andar, antes de algunos años podré imponer condiciones, en vez de aceptar las que se me propongan. Lo primero es darse a conocer".

Un día, una niña, rubia como las mieses que dora el sol del Mediodía, vino a iluminar con los angelicales destellos de su inocencia aquel hogar venturoso. Pero la salud de la joven madre quedó de las resultas tan hondamente quebrantada, que la pobre tuvo que guardar cama por espacio de algunos días. Bogen, no se separaba un momento de la cabecera de su esposa, pasando días y noches sin pegar los ojos; y tuvo que rehusar proposiciones muy ventajosas que se le hicieron para presentarse en una importante capital. La enferma iba empeorando rápidamente, y el artista, al fin y al cabo, no podía dejar de subvenir a sus crecientes necesidades. Resolvió dar un concierto. Precisamente el día anunciado, Carlota estaba, al parecer, algo aliviada. Bogen se dirigió al teatro con el corazón lleno de ansiedad: estaba nervioso, y de su violín saltaban notas acres y enérgicas como chispas inflamadas. El público se sintió fascinado por aquella ejecución nueva y subyugadora; y acabado que fué el concierto, aguardó al artista a la salida del teatro, para acompañarle con vítores y aplausos hasta su morada. Pero Bogen no veía nada, y así como llegaron a su casa, se desprendió de sus admiradores y subió desalado al cuarto de su mujer...

Carlota estaba agonizando; habíale sobrevenido una crisis funesta, y pocos momentos después expiraba en los brazos de Bogen. Y en aquel trance supremo de dolor, cuando el artista sin ventura se abrazaba frenético a aquel cuerpo tibio aún, y la besaba locamente en los labios, como para recoger el último hálito de vida, hasta aquella modesta alcoba, apenas alumbrada por la claridad mortecina de una vela, llegaba como un eco lejano el clamoreo entusiasta de la muchedumbre, que desde la calle quería saludar al nuevo artista.

Este quedó al pronto sumido en un dolor que le mantuvo alejado por algún tiempo del teatro y de los salones. Pero había un ser que aún lo encadenaba a la existencia: aquella niña rubia y pálida, que había recibido el mismo nombre de su madre, y que presentaba con ella, a lo menos así se lo figuraba el bueno de Bogen, una semejanza física prodigiosa. El, que había venido al mundo sin padres conocidos, que acababa de perder en su esposa el amor único de toda su vida, concentró en la tierna niña una adoración desatentada, ciega y exclusiva.

Tomó una buena nodriza, y a pesar de que esto encarecía y complicaba su vida, hizo que ama y niña le siguieran a todas partes. Volvió a exhibirse, y a recoger aplausos, y a presentar su fama. Nada quería para sí de las glorias del mundo; todo había de ser para la niña idolatrada. A veces se encerraba a solas con su Carlotita para llorar [illegible] su instrumento, melodías hijas del corazón, que el mundo no debía conocer. Y cuando alguna vez por efecto de un fenómeno nervioso raro, la niña se agitaba y afligía al oír los sonidos del violín, Bogen se pasaba días enteros sin estudiar, embebecido y absorto en esa adoración sin límites.

Carlotita tendría ya siete u ocho meses, y los asuntos de Bogen seguían al par de sus deseos. Pero ese período de calma no debía de ser duradero: la niña se enfermó, primero levemente, después agravándose hasta llegar a inspirar serios temores. Es imposible describir la desesperación, o más bien la rabia que se apoderó de Bogen a la idea de perder el último puñado de dicha que en este mundo le quedaba. A Carlota al fin y al cabo la había recibido del mundo, y éste podía reclamársela; pero aquella niña, aquel ángel inocente era suyo, le pertenecía desde que nació, era el fruto de un amor santo y desventurado: ¿cómo privarle de su único tesoro?

Más de un mes estuvo la niña luchando entre la vida y la muerte. Tuvo unos días de mejoría. Bogen, que se aferraba a la esperanza como a su única salvación, vió el cielo abierto, y con el fin de ir allegando recursos, anunció un concierto para la próxima semana en el teatro Gran-Ducal, con asistencia de la corte.

Pero la niña tuvo una recaída, y la víspera del mismo día del concierto, en medio de un acceso de fiebre devoradora voló a la región luminosa donde viven los ángeles. Bogen quedó esta vez como entontecido: sólo cuando al caer de la tarde se presentaron el empresario y un gentilhombre de palacio para ultimar algunos detalles referentes a la función, volvió a la realidad de la vida. Entonces le encontraron junto al lecho de su hija, tocando, poseído de un arrebato de insensatez, arpegios y acordes estridentes, como si quisiera galvanizar con ellas aquel cadáver adorado. En la estancia reinaba el mayor desorden; [illegible] lla un ataúd de madera [illegible] y en el suelo, entre un re[illegible] papeles de música, la caja del violín, una de esas cajas [illegible] una coincidencia singular [illegible] con tanta verdad en forma [illegible] siones un ataúd de niño.

Borgen contestó resueltamente [illegible] no daba el concierto. Pero ha[illegible] visimas dificultades para [illegible] de una parte la etiqueta rígida [illegible] flexible de las cortes alemanas [illegible] otra el público ya prevenido [illegible] bía tomado casi todos los [illegible] Tanto insistieron y tanto [illegible] dos interlocutores, que Bogen [illegible] quién sabe si por un impulso [illegible] gía o por un acto de debilidad [illegible] tal vez con resignación [illegible] suelto a presentarse en el [illegible] aceptar el reto que el mundo [illegible] rigía, para llegar a ese mundo [illegible] trañas con las postreras [illegible] de su genio, el testamento [illegible] dor de sus ilusiones perdidas.

El primer cuidado del [illegible] fué llevarse a Bogen a su [illegible] sa, situada no lejos del teatro [illegible] taba en gran manera [illegible] atribulado artista presen[illegible] timas tareas de los opera[illegible] muerte. Bogen no tenía [illegible] propia y se dejó llevar como [illegible]

Aquella misma noche [illegible] sas mujeres pusieron en [illegible] bitación, vistieron el cuerpo [illegible] lado de Carlota, colocaron [illegible] ataúd, y a la mañana sig[uiente] [illegible] hombres vestidos de [illegible] ron la corporal envoltura [illegible] gel... Por la noche, [illegible] presentaron a un [illegible]

[illegible] Pero [illegible] anunciado, pasan cinco [illegible] dan días, todo el mundo [illegible] modado en sus asientos [illegible] rece indicar que se dé [illegible] concierto.

¿Qué ocurrirá? [illegible] de ir a comenzar, echó de [illegible] presario que con el agobio [illegible] timos preparativos había [illegible] acordado de traer el violín [illegible] certista. Despachó en [illegible] mozo a la casa de éste, con [illegible] traer volando el instrumento.

Pero los espectadores [illegible] mirarse sorprendidos: la Corte [illegible] escandaliza de aquella tardanza [illegible] un caso inaudito en los anales [illegible] teatro Gran Ducal... Por fin [illegible] vanta el telón; allí, sobre una [illegible] está metido en su caja, el violín [illegible] gico. Bogen se presenta con [illegible] arrogante y confiado del que [illegible] quiere nada del mundo; el [illegible] a su vez, le recibe con [illegible] murmullo de mal contenida [illegible] ciencia, que el artista oye sin [illegible] tarse. Se acerca con paso firme [illegible] mesa, abre la caja, y con [illegible] da extraviada, y después de [illegible] learse breves segundos, cae [illegible] mado al suelo, como herido [illegible] centella. Al acudir presu[rosos] [illegible] asistentes de la escena, [illegible] unos auxiliaban a Bogen [illegible] do, reparan otros con horror [illegible] que encierra la caja es el cuerpo [illegible] nimado de la niña rubia, con [illegible] tido blanco y algunas flores [illegible] y sin aroma.

Aquellas buenas mujeres [illegible] das de vestir a la niña y [illegible] cámara mortuoria, [illegible] un error deplorable, el violín [illegible] ataúd destinado a Carlota, [illegible] do el cadáver de ésta en [illegible] instrumento. Desde ese día [illegible] no empuñó el arco una sola [illegible] si alguno le instaba para [illegible] viese a la vida de concertista [illegible] testaba con amarga [illegible] puede ser, ¡no ve usted [illegible] terrado mi violín?

AGAR, CROSS & Co. Ltd.

Paseo Colón esq. Venezuela — BUENOS AIRES | 600 - Entre Ríos - 624 — ROSARIO

TUCUMAN — BAHIA BLANCA

IMPORTADORES DE TODAS CLASES DE

MAQUINARIAS, IMPLEMENTOS Y ACCESORIOS

AGRICOLAS

INDUSTRIALES

ELECTRICOS

Molinos a viento "AERMOTOR", Bombas, Cañerías, Tanques, Alambres, Postes Varillas, Herramientas de todas clases, Aceites, Grasas, Pinturas y Barnices, Poleas, Correas, etc.

Pidan los catálogos ilustrados

Crédito Público de la provincia de Mendoz[a]

LETRAS DE TESORERIA Y OBLIGACIONES D[E] ESTADO QUE SERAN INCINERADAS EN ACTO PUBLICO EL DIA VIERNES 9 DE ABRIL D[E] 1920 (PLAZA INDEPENDENCIA)

Letras de Tesorería	Ley N.o 210	Serie A	de $	5.—	[illegible]
" "	" " 210	" B	de	1.—	[illegible]
" "	" " 210	" C	de	[illegible]	[illegible]
Obligaciones de Estado	" " 645		do	[illegible]	[illegible]
" " "	" " 645		de	[illegible]	[illegible]
" " "	" " 645	Canje	de	[illegible]	[illegible]
" " "	" " 645		do	0.50	[illegible]
" " "	" " 645		do	[illegible]	[illegible]
" " "	" " 650		de	10.—	[illegible]
" " "	" " 650		de	50.—	[illegible]
" " "	" " 698		de	5.—	[illegible]

5750 Obligaciones de Estado, Ley N.o 645, de $ 100 c/u. utilizadas. N.o 4001|9750, derogadas por ley N.o 685 [illegible]

850 Obligaciones de Estado, Ley N.o 645, de $ 500 c/u. N.o 1101|1950, derogadas por ley N.o 685 [illegible]

991 Obligaciones de Estado, Ley N.o 645, de $ 1.000 c/u. N.o 6|668-671|998, derogadas por ley N.o 685 [illegible]

Total [illegible]

Total: Cuatro millones trescientos veintidós mil [illegible] legal.

Mendoza, marzo 27 de 1920.

Vo. Bo.

CORVALAN MENDILAHARSU — Presidente del Crédito Público

J. F. [illegible] — Secretario [illegible]

Publíquese: Fdo. Gmo. EVANS. — Ministro de Hacienda.

Señora Sara Pezalta de Bustamante y su hija Delia

berto Blaquier, Juan Nelson y familia, León Duran y familia, y el señor M. Calandrelli y familia.

* * *

En el sorteo de la rifa del "pendantif" efectuada ayer en el Tigre, a beneficio del taller parroquial de esa localidad, resultó premiado el número 113, poseído por la señora Esther Marín de Beazley.

* * *

La iglesia metropolitana presentó en la mañana de ayer el aspecto que caracteriza a las grandes festividades religiosas con motivo de celebrarse el tercer centenario del obispado de Buenos Aires, cuya fundación se hizo en virtud de la bula que a pedido del monarca español Felipe III, promulgase el papa Paulo V.

Las naves fueron ocupadas por una enorme concurrencia, encontrándose entre ella numerosos miembros de la diplomacia y altos dignatarios nacionales.

El programa de la festividad se inició poco después de las 8.15 a. m. con una solemne jornada eucarística, presidida por monseñor Duprat.

Después, el arzobispo de Buenos Aires, monseñor Espinosa, asistido por sus familiares y el clero secular, ofició una misa pontifical, y luego ocupó el pulpito el obispo auxiliar de la arquidiócesis, monseñor Francisco Alberti, que en su alocución religiosa rememoró la fecha que festejaba el obispado, recordando a los prelados que rigieron los destinos de la iglesia metropolitana.

La última ceremonia fué un solemne Tedéum cantado en acción de gracias, siendo impartida la bendición papal por monseñor Espinosa.

* * *

En la capilla de las Victorias será bendecido el 8 del corriente el enlace de la señorita Elisa Malpeli Calvo con el doctor Teodomiro Argüello.

Testigos del acto civil serán por parte de la novia, los señores Hugo y Mario Malpeli Calvo, y por el novio acompañados del siguiente cortejo:

Catalina Calvo de Malpeli y Mario Malpeli Calvo, Julio V. Martínez y María Isolina Argüello, Hugo Malpeli Calvo y Juana Cristina Ibáñez, Elena Malpeli Calvo y Roberto L. Argüello, Magdalena Calvo y José Enrique Virasoro, Yolanda Calvo y Pedro Troncoso Calvo, Matilde Calvo y Leopoldo Lugones (hijo), María Teresa Aubone y Nicolás Calvo (hijo).

* * *

Mañana tendrá lugar en la basílica de San Francisco, a las 8.30 a. m., la devoción de los trece martes de San Antonio, con misa de comunión, plática, bendición y veneración de la reliquia del santo.

* * *

El enlace de la señorita Elena Dávison Vivanco con el señor Erich Rochr, será consagrado esta tarde en casa de la novia.

Actuarán como padrinos la señora Isabel Vivanco de Fernández y el doctor Diego T. R. Dávison.

* * *

Los cálculos más optimistas fueron superados en mucho con el brillante éxito obtenido ayer por el te danzante que se realizó en el salón blanco del París Hotel, a beneficio de la Sociedad Cooperadora de Hospitales.

La comisión de damas vió recompensado su trabajo con el más halagüeño resultado.

Numerosas familias concurrieron a la fiesta, la que duró animadamente hasta altas horas de la noche.

* * *

Con motivo de ausentarse definitivamente de la parroquia de Belgrano, en donde conquistó sinceros afectos durante su permanencia en ella, los amigos del señor Angel Alladir le ofrecerá esta noche una comida en la confitería Pellegrini, como demostración de aprecio y cariño.

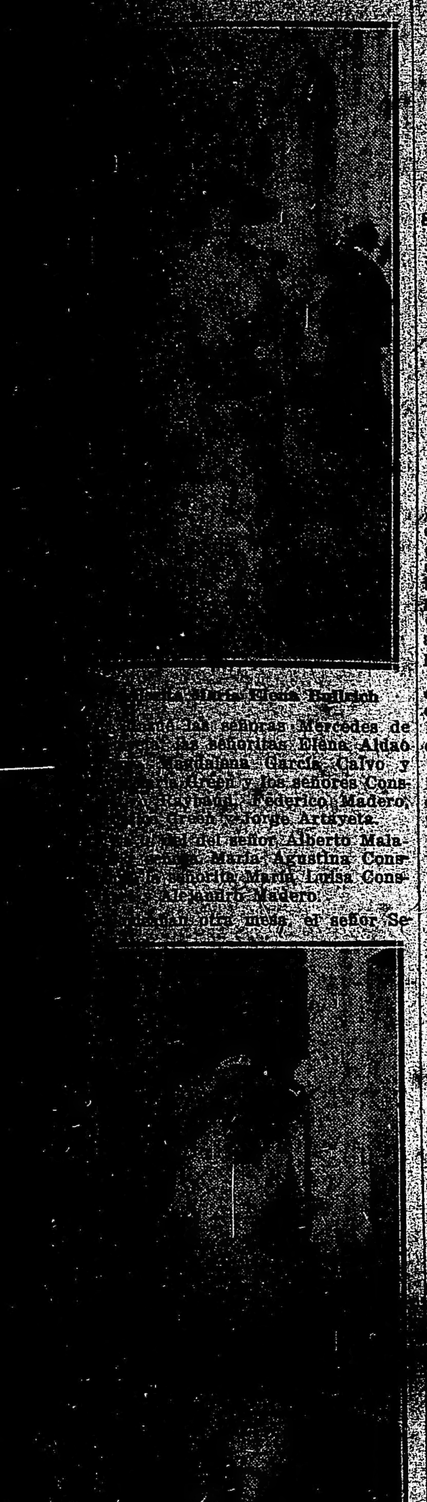
Firman las invitaciones que circulan los señores siguientes:

Juan D. Gaddi, doctor A. Villafañe Tapia, doctor José P. Tamborini, Pedro Valmaggio, doctor José M. Iturrume, doctor José F. Mezzadra, Vicente Tabanelli, Tomás Landoni, doctor Pedro de la Torre, Juan J. Nivaro, Augusto Zappa, doctor Juan A. Jons, Luis Torra, Luis Dominoni, Sireno Lagunas, José s. Ronderos, doctor Alfredo Buzzo, Oddo Picciafuocco, Angel Sordelli, Raúl Capdevielle, Alberto R. Cant, Enrique W. Burgos, Enrique Beriani, doctor José Rosa, Eduardo D. Esteves, Antonio Raffo, S. Ducom, José Capatto, Alberto Roffo, José María Pita, Primo Rebiz, Gregorio Atorrasagasti, Julio D. Lucas Gustavo Kaiser, Enrique L. Godoy, Enrique Mazzini, Lucio Rodríguez, Emilio Quantaine, Eduardo Duarte, Manuel Morante, Enrique Germiniani, Juan Drouville, capitán Juan J. Soldini, Héctor Veronelli, Adolfo Ricagno, Federico De la Villa, D. E. Jaureguy, Cesáreo Yturrigarro, Italo Lazari, Juvenal

Estudio Fotográfico de F. BIXIO y Cía.

Trabajos esmerados y modernos — Arte en los retratos de novios y niños

Galería Bristol No. 138 — Mar del Plata



Señora de la Chacra Padilla

Roca y señora María Elena ... y señora Lucrecia Bunge ... Manuel Crespo y señora ... Victorica Roca.

... otra mesa las señoras ... de Murillo, María B. de ... María M. de Cavanagh, señores ... Graham, Cavanagh y Wilson, ... Tomás Graham, Hugo ... Juan Cavanagh y T. C. Mur-

... el Golf Club se realizó ayer

... María Luisa Unzué de Aldao ... en honor del señor To... Gregory, con motivo de su pró... viaje a Europa.

... la demostración el doctor ... Crawell, contestando el ob... señor Juan Nelson pronunció ... algunas palabras.

... a los señores Alberto ... y señora Alfredo Zemporani ... Lista Dose, Mercedes Dose, ... Piroyano, Vasco Fogil, ... Torchelli Fernando Guerrico ... Valenta Martínez y su hija ... Tomás Ordoqui, Tomás ... la condesa de Sanz, Guillermo ... señora María Luisa Unzué, ... Cernades, Carlos Casado y ... Fernando Klappenbach y la ... Marcelo Ugarte y familia, Al-

Señora Elena Bullrich

... las señoras Mercedes de ... las señoritas Elena Aldao ... Catalina García Calvo y ... Green y los señores Cons... Reynal, Federico Madero, ... Jorge Artayeta.

... del señor Alberto Mala... ... María Agustina Cons... ... María Luisa Cons... Alejandro Madero.

... otra mesa, el señor Se...

Luisa S. de Antoniotti, madre de la novia, y el señor F. Salgado, padre del novio.

Testigos del acto civil serán los doctores Adolfo Stillmann y Dante Antoniotti.

La nueva pareja pasará una pequeña temporada en la provincia de ...

... señorita Elena A. Castro, la noticia de su formalizado compromiso con el señor Luis Arrieu Neven.

* * *

Llena de encantos transcurrió la fiesta infantil ofrecida ayer por el señor Alberto Verdier y señora Margarita Berro a un grupo de amiguitos de su hijita Emma, festejando su cumpleaños.

Estuvieron presentes:

Juana María, Francisco y Ricardo Alonso, María Amelia Sosa, Chiquita y Ernesto Martínez, Lolotte Aranud, Josefina Ríos, Aurora Campbell, Inés y Rodolfo Larroque, Carmen María Luisa, Federico y Leonor Márquez, Estela Rosas, Elena y Gerardo Maglione, Ana, Leopoldo y Roberto Pellerano, Celina Posse.

* * *

Será consagrado esta tarde en casa de la novia, el enlace de la señorita Felisa Reyes Dupuy con el señor Ernesto Vidal.

Intervendrán como testigos del acto civil los señores González Reyes y el doctor Alfredo Almada.

Serán padrinos de la ceremonia religiosa la señora Joaquina Nevel de Vidal y el señor Oscar Reyes Dupuy.

* * *

Un grupo de amistades del señor Alberto Toleo le ofrecerán una comida, la que tendrá lugar el sábado próximo.

Las invitaciones que circulan están firmadas por los señores:

Doctor Eduardo Giufra, doctor Blas Calcagno, doctor José Lamberti, Juan Benvenuto, doctor Alfredo Scarano, José Alciatore, Pablo Maza, doctor Enrique Capurro, Alfredo Calvo, José Burghi, doctor Miguel Eugenio Sciamarella, doctor Juan Carlos Sciaramella, ingeniero Ariosto Fabiani, Nicolás Martiarena, Pedro B. Alcuaz, Nicolás Lerca, Manuel Pestaño, Alfredo Agos, Jaime Fernández, Celso Figueiro, Domingo De Luca, José M. Lencinas, J. S. Onagosty, Juan M. Pedemonte, Antonio Danelli, Alberto Dunet, Federico Ascetto, Miguel A. Martínez Alfonsín, Carlos Dubini, José Larrondegui y J. Uriz.

* * *

En el cementerio del Oeste tendrán lugar esta tarde las exequias de la señora Josefa C. de Rozas, dama a quien rodeaban generales simpatías y muy hondos afectos así por la bondad de su carácter, como por la generosidad de sus sentimientos, su consagración al hogar y a las prácticas piadosas.

* * *

Dadas las numerosas relaciones de los contrayentes, asumirá lucidas proporciones la ceremonia nupcial de la señorita Carlina Pico con el señor Pedro Braceras Haedo, que tendrá lugar en los primeros días del próximo mes de mayo.

* * *

En obsequio del ministro de la Gran Bretaña y señora, el señor Alberto Villegas y señora María Josefa Meeks, ofrecerán una comida a un grupo de amistades en su residencia del Tigre.

* * *

Con motivo de su próxima partida para Europa, el señor Héctor Garma y señora Celina Basavilbaso reu...

... —Para Olivos, el señor Alberto Malaver, su señora Agustina Constanzo, sus hijos y la señorita María Luisa Constanzo.

—Para Villegas, el señor Heriberto Kenny y su señora Martha Lagos.

La treta del novio

10. de marzo.

Tengo diez y ocho años. No soy una belleza, pero soy linda. Agrado a los jóvenes serios, a los que piensan formalmente en el matrimonio, pero siento que sólo les gusto "en conjunto", no en detalle; y justamente son los detalles los que atraen y retienen. Me falta el rasgo característico, ese algo, que no se puede explicar, pero que incita, que provoca, que impresiona, que — por los ojos, el oído o el tacto — se apodera del recuerdo y entra en él como un clavo que ya no se puede sacar. Sí, ese "clavo" es precisamente lo que a mí me falta!... Y como no quiero quedarme a la luna de Valencia, hay que buscar un remedio al mal. Pero ¿cuál?... ¿Desfigurarme o torcerme la nariz? ¿Estirarme los párpados a la japonesa... Todo eso debe doler mucho... ¿Una excentricidad en el peinado o en el traje. Imposible: mamá es muy económica y papá muy severo... Sin embargo, no desespero; pensaré, observaré, buscaré... y encontraré.

6 de marzo.

Ayer era el primer sábado de los Boucart, y cuando entró al salón la fea de miss Bell, se corrió la voz de que estaba de novia y ya comprometida. Inmediatamente miss Bell ocupó la atención general: todos estudiaban sus sonrisas, comentaban sus dichos, espiaban su actitud al lado del novio. Todos la rodeaban y la solicitaban con esa invencible curiosidad que sentimos en sociedad por todo lo que se refiere al matrimonio, que es el gran problema y, puede decirse, el único objeto de nuestros afanes. Observé que los jóvenes — Alfredo Boucart, entre otros — se apresuraban a invitar a bailar a la novia y la sacaban con más placer que a las demás, reteniéndola el mayor tiempo posible, y haciéndola conversar con el indiscreto deseo de arrancarle alguna revelación sobre ese misterioso estado de ánimo que produce el noviazgo, especie de beatitud pasajera, de la que se habla poco "durante" el noviazgo y casi nada "después". Observé también que para inquietar o fastidiar al novio, todos afectaban con ella una cierta familiaridad, y que gozaban y sentían halagado su amor propio si aquél dejaba entrever sus celos. Por el contrario, cuando los dos novios se volvían a sumergir en éxtasis mutuo, todos ellos se fastidiaban y fruncían el entrecejo... ¿Por qué ahora cortejaban todos a la fea de miss Bell, en quien nadie se fijaba la víspera, cuando era libre? ¿Se trataba aquí de un caso como el de la historia del perro del hortelano? ¿O era sencillamente la eterna atracción del fruto pohibido?... No me doy bien cuenta de este fenómeno psicológico, pero lo que veo bastante claro es que para atrapar un marido es necesario previamente asegurarse un novio.

8 de marzo.

Mi plan se va dibujando y precisando. Necesito en primer lugar, no un novio serio, sino un falso novio, un novio en broma, que me ayude a hacer caer al "verdadero", que será ... de que estaba casi decidido... Alfredo Boucart, por ejemplo. Tal vez que Boucart haya tragado el anzuelo: esa joven complaciente, le dejará suplantar después de haber dado a su sedeño rival la encantadora ilusión de haber soplado la novia a otro.

Pero, ¿de dónde sacar a ese joven complaciente, que tiene que ser a la vez bastante serio para no traicionar nuestro secreto? ¿Quién querrá encargarse de un papel tan ingrato...? ¿Mi primo Pablo, tal vez?... Sí; ¿por qué no?... Con él la cosa parecerá muy verosímil... Mis padres mismos verían con agrado ese noviazgo. Y como mi primo está en la Escuela de Aplicación de Fontainebleau, de la que no sale más que los sábados a la noche, no me incomodará mucho... Pero, ¿consentirá Pablo?... Como yo soy un poco terca y él brusco y de mal carácter, no estamos nunca de acuerdo ni nos llevamos muy bien... En fin, veremos!...

Ayer sábado, a la noche, cuando Pablo llegó a la hora de comer, lo llamé aparte y le dije:

—Querido Pablo, se me ocurre una buena idea; ¿quieres que seamos novios?

Al oír esta proposición tan inesperada, hizo un movimiento hacia atrás, que, a decir verdad, no tenía nada de lisonjero para mí, y me contestó:

—¿Y tú llamas a eso buena idea?

—¡Qué tonto eres, cazanápiro! Seríamos novios en broma, para hacerlo creer a los demás...

Y después de explicarle mi idea, concluí diciéndole:

—Es como para la pesca: se pone en el anzuelo un pescadito de lata; cuando el grande viene a tragarlo, se clava en el anzuelo: una vez sujeto el grande se saca el chico y asunto concluído. Si tú quieres serás el pequeño novio de lata.

Debo confesar que la cosa no agradó mucho a mi primo en el primer momento.

—No deja de ser ingeniosa tu idea—me dijo—y me doy bien cuenta de todas las ventajas que te podría procurar. Pero lo que no veo tan bien es lo que ya voy ganando en todo eso. Tendré que estar siempre a tu lado, mostrarme amable, solícito, celoso, y francamente, todo eso me cansará mucho. Además, no sé bailar ni me gusta el baile, y dos novios deben de valsar mucho juntos.

—No será fastidioso como piensas. Yo no te reñiré más, seré buena contigo, muy buena, ya verás...

—De todos modos, me impones una verdadera carga... Si crees que por ese medio podrás conseguir tu objeto, y si la farsa no se prolonga demasiado lo haré por la familia, pero te aseguro que es una tarea bien ingrata... Poniéndonos en el caso de que pesques al verdadero novio, yo tendré siempre que retirarme de una manera lastimosa, esa es muy humillante para un militar. Y en el caso contrario, sino pescas nada... yo quedo ensartado en el anzuelo!...

En fin, mi primo se defendió todo lo que pudo, pero conseguí embaucarlo; y esta mañana, después de un copioso almuerzo y tres copas de coñac, mi primo se decidió a pedir mi mano, con gran sorpresa de mis padres, pero sorpresa agradable.

Mamá pregona por todas partes la "grrrran" noticia.

17 de Marzo.

Ayer, sábado, segundo baile en casa de los Boucart. Todos me rodean, me agasajan, me felicitan; y al primer vals, Alfredo Boucart viene a invitarme. Tímidamente, y desiguando a mi primo le digo:

—Pídalo usted a mi prometido.

Pablo estuvo muy correcto, salvo que ... bajo el ... que ... de ... importante revista, que aparece en Tucumán, bajo la dirección de don Jorge Walter Perkins, conocido periodista y profesor de esa provincia.

Es la "Revista de Educación" como órgano del consejo general de educación de dicho estado federal, una publicación que llena plenamente las altas finalidades para que se fundó. Pues, a través de sus páginas desfilan una serie de artículos de evidente interés, que ponen de relieve el progreso educacional tucumano.

En el número que tenemos a la vista, aparte de un excelente material de lectura, se inserta un mapa fitogeográfico de la provincia, del que es autor el doctor Miguel Lillo.

Por la obra que realiza, la "Revista de Educación" bien merece el aplauso que sin reservas le prodigamos.

"NUESTRA AMERICA"

El último número de esta simpática revista trae un selecto material de lectura. Constituyen su interesante sumario las siguientes composiciones:

Algunos poetas chilenos de hoy, A. G. Santa María (chileno); Sarmiento, Juan R. Fernández (argentino); La suerte, Juana de Ibarbourou (uruguaya); Las campanas, T. R. Fernández Franco (dominicano); Puntitos de luz, Santos Flores L. (nicaragüense); Horas de soledad, Alberto Sánchez (colombiano); Historia de un canto, G. Ellauri Obligado (argentino); La molienda, C. Coll y Toste (portorriqueño); La sinceridad, David Cornejo (salvadoreño); Mensajero del alma, L. G. de Triana (hondureño); Dúo sentimental, V. García Calderón (peruano).

ESTADO DEL TIEMPO

Han caído lluvias ligeras aisladas en la Pampa Central y en Jujuy. Hoy el tiempo continúa algo nublado en el extremo noroeste; en las demás partes está bueno a seminublado.

Prevalecen vientos suaves del este a norte en las provincias y del oeste en los territorios del sud.

La temperatura permanece baja y casi estacionaria en las provincias del este y norte; en las demás partes sigue subiendo pero aun se encuentra bajo la normal en todas las regiones.

La presión atmosférica está bajando lentamente en todos los puntos. Hoy se encuentra más alta en el este de Buenos Aires, donde el barómetro indica 768 mm.

—Pero (gritaba, ¿qué hacía (que no viene!

Yo me impuesto a dictarle cuando entrelíneas en el cuento le pregunto contento:

—Y qué tal, ¿te quiere mucho primo, te has querido mucho?

—No. La verdad es que no me he aburrido tanto como creía... ¡Pero, francamente, no comprendo por qué te gusta ese tipo!...

24 de marzo.

Tercer baile de los Boucart. — Boucart pica. — Con mi ayuda Pablo desempeña su papel cada vez mejor. Se va aficionando al baile y valsa ya a las mil maravillas.

30 de marzo.

Ultimo baile de los Boucart. — Boucart ha mordido. Hablará a mi padre. — Yo ya no ayudo más a mi primo. él sigue jugando su papel solo. El vals le gusta ya con frenesí.

31 de marzo.

¡Ya cayó! — Boucart se ha presentado solicitando mi mano. Yo he confesado que lo amaba. Estupor de mamá, gran enojo de papá que me ha tratado de perjura. Para apaciguar la tormenta, les aseguró que Pablo desistiría de sus derechos si yo se lo pidiera.

A ese efecto fuí a buscarlo a la biblioteca, y alegremente, le tendí la mano diciéndole:

—Gracias, mi querido primo: con tu ayuda he obtenido lo que quería. Te vuelvo tu libertad.

Pero él me echó una mirada furiosa y me contestó bruscamente:

—¡Quite esa mano de ahí!

—¡Cómo!, — exclamé ofendida— ¿me niegas un apretón de manos?

—¡Yo exijo algo más que eso!

—No te comprendo.

—¡Oh, sí, me comprendes perfectamente! Me dejó arrastrar las primeras noches por broma, pero ahora... ahora es serio y me he tragado completamente el anzuelo. ¡Ya estoy harto de valsar por cuenta de Boucart! ¡Ahora quiero valsar por mi propia cuenta! Ya no consiento más en ser el pescadito de lata; ¡ahora quiero ser el pescado grande!

—Pero, sin embargo, querido primo...

—¡No hay querido primo que valga! No desistiré de mis derechos, es inútil. Tú tienes la culpa; ¡no debías de haberte mostrado tan cariñosa!... ahora ¡arréglate como puedas!...

Abril 1º.

Yo no sé cómo arreglarme. Papá jura. Mamá llora. Alfredo gime. Pablo vocifera. ¡Es cosa de volverse loca!...

BIBLIOGRAFIA

PUBLICACIONES RECIBIDAS

Recibimos:

"Lo que podemos y debemos hacer por el obrero", por el doctor Enrique B. Prack, presidente de la junta de gobierno de los Círculos de Obreros de la República Argentina, editado en Mar del Plata, "Alborada", revista de San Nicolás, año II, número 100.

"BOLETIN DE LA UNION INDUSTRIAL ARGENTINA"

Hemos recibido el último número del "Boletín de la Unión Industrial Argentina", correspondiente al mes próximo pasado, número que acusa notables progresos en relación a los anteriores. Trae una serie de artículos sobre temas relacionados con nuestro desenvolvimiento industrial, sumamente útiles, como elemento de juicio en la dificultosa tarea de probar ... más de vida.

... la suerte dichosa mientras ... puertas del que no la espera, ... se deja atrapar por el que la ... ca...

... Allá, tan lejos, anduvo ... trabajando siempre, sin prosperar nunca... Y cuando pasó el tiempo y vió que la vida es igual de dura para el pobre, dondequiera que se acomedíronme las ganas de volver a España, y la "morriña" se me adentró en el alma que no podía curarla...

... Volví. Desembarqué en ... y desde entonces... ¡no quisiera verlo!; penas y más penas, trabajos y más trabajos, con el pensamiento puesto en volver algún día donde viví contento siendo moza. ¡Y ya está dicho todo!

Fué la anciana quien habló así, contando su vida.

... Pasaron los años desde que emigrara el novio y como nunca volviese a saber de él y necesidades del vivir apremiabanla, casóse con otro hombre.

Tuvo hogar, familia y dinero.

Y todo poco a poco, se lo fué llevando el tiempo.

Con el último hijo, se fué a la corte. Fundó después ... moso y ella vivió con el ... muerto el hijo, la nuera ... de una nueva raza — marchóse ... con los nietecillos.

Y llegaron para Agustina los ... de emplear en menesteres de ... dumbre sus dispuestas manos ... dueña de casa. Y, en ... do, ya vieja e inútil, comenzó ... las tristezas de la vida solitaria ... horror de los hogares mercenarios.

Hasta que faltaronle también ... tos. Y aquella noche por ... ra vióse sin techo bajo el que ... cer sus carnes afeitadas. Así ... en el cafetín, dispuesta a esperar horas hasta el día.

—Y ahora, Agustina, ¿qué ... hacer?

—Ya lo ves, Julio, esperar ... lo que Dios quiera!

El viejo permaneció callado ... unos instantes, luego, acercándose a ella, tomando entre sus manos ... das la trémula de la vieja, ... así:

—Mira, Agustina, nos ... de monos y de muñecos ... mos. La ley que te ... dido con tantos años ... lores... No es que te ... nada, pero... ¡Ya ves, con ... que es la misma que yo ... que tu hallarás, me ... Siempre le conservé y con ... consolaba ella lejos... ... dió hasta cuando jóvenes ... de darnos ahora para ... tenga, contigo quiero ... ¡hasta que Dios disponga! ... rece bien?

—¡Julio! ¡Julio! — sollozó ... ciana.

Y así fué como, por un ... capricho del amor, los que ... venes no pudieron ... a juntar sus vidas y sus ...

Salieron del cafetín ... brazo. Al final de la ... vida, el hombre que ... un hogar y la mujer que ... suyo.

En la calle un ... se ... tintes sombríos ... Pero, en el cielo ... anunciaban la ... día. — J. F. P.

RTE, TEATROS · CINEMATOGRAFIA

... Concertador: Camilo ... [illegible] ... Ricardo Strauss ... Directores de orquesta ... Roberto Moranzoni ... Rosa ... Rakowska ... Romelli, Lina ... Aurora ... Angelini ... Tenores ... Fontana ... Volpini ... Barítonos ... Lazzari Virgilio ... para las óperas ... clásicos Alejandro ... María ... A. Vronskaia. El repertorio ... entre las siguientes ... Tristán e Isolda, La ... Manon, Caballería ... y Gretel, Rigoletto, Aida, ... Il Re di Lahore, Walkyria, Melisande, Loreley y Marouf ... y Dionisia (Felipe ... (Ildebrando Pizzetti); Sal... Temporada de conciertos bajo la dirección del maestro Ricardo Strauss. Los señores ... la temporada lírica anterior ... preferencia a sus respectivas ... hasta el 10 de abril, y ... improrrogable. El pago de ... será dividido en dos cuotas ... en el acto de suscribirse ... del teatro y la segunda ... la compañía. Los precios ... que se expenden en la ... cada función aislada, serán mayores que los del abono. ... público todos los días hábiles ... y de 1.30 a 6 p. m., en la ... Cerrito y Tucumán.

... — Temporada lírica de 1920 ... Compañía lírica italiana. — Director ... Félix Weingartner ... Vitale, Vincenzo Bellezza, A. ... Santini. Sopranos: Geno... Gilda dalla Rizza, Angeles ... Melis, Lucía Marcel de ... María Roggero, Sara César ... Medios sopranos: Ga... Elvira Casazza, Anna ... Tenores: Benjamín Gigli, Ber... Lauri Volpi, J. Canalda ... Barítonos: Armand Crabbé ... Taurino Parvis, G. ... Bajos: Giulio Ci... y T. Dentale. Utili... María Galeffi, G. Ga... Cuerpo de baile de 24 ... bailarines Richard Ne... Kroner; orquesta y coro ... Costanzi de Roma. Repertorio: ... Allegra, de Vittadini (estreno) ... Walkyria, Parsifal, Lohengrin, ... la Rosa, Salomé, Pelleas y ... de Massenet, Carmen, Gioconda, Rigoletto, Iris, An... Tosca, Sansón y ... Barbero de Sevilla, Werther, Butterfly, Francesca di Rimini, etc. ... administración del Coliseo queda ... abono a 20 funciones a los siguientes ...: Palcos bajos y balcón ... entradas, 3.000 $; palcos altos ... entradas, 1.000 $; plateas, ... tertulias 1a y 2a filas, 180 $; ... 150 $; galería, 60 $. ... ocho matinées en domingos y ...: palcos bajos y balcón, 380 $; ... 220 $; plateas, 76 $; tertu... 2a filas, 48 $; otras, 40 $; ga... Los señores abonados a la ... anterior, tienen derecho a re... localidades hasta el 5 de abril ... horas hábiles de 10 a 12 m. y ... p. m.

Estreno y debut

... noche en la sección de las ... la compañía Arata-Simari-... que con tan buen éxito actúa ... Nacional, estrenará la última ... de Roberto Cayol, titulada "Las luces del centro", y que ... en tres cuadros, al que ... el maestro Padilla. ... segundo cuadro, que es ... musical, debutará la prime... Mendez, quien tendrá ... [illegible]

... interpretando los personajes Josefina y Gonzalo respectivamente, de la comedia en tres actos de J. Benavente "Rosas de otoño" cuyo reestreno por la compañía Membrives-Isbert se efectúa con ese objeto.

Benavente estrena

Don Jacinto Benavente, el más glorioso de los autores dramáticos españoles contemporáneos, ha estrenado una nueva obra en Madrid la noche del sábado de gloria, según informaciones telegráficas.

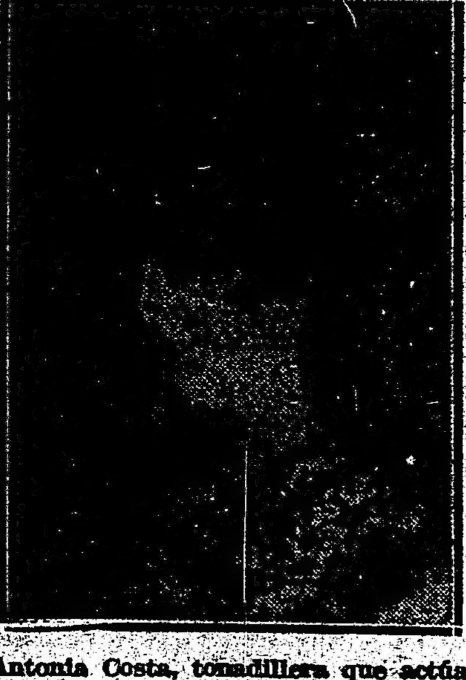
La comedia se titula "Una pobre mujer", y fué puesta en escena en el teatro de La Princesa.

Festejando un éxito

En el hotel Español se efectuó la fiesta que había sido organizada para celebrar el éxito de la "Bella Frinee", obra recientemente estrenada en el Avenida.

Presidió la mesa el doctor Domingo Cabred, siendo rodeado del autor e intérpretes de la pieza, así como también de los numerosos invitados que asistían al "Agape".

La comida se deslizó dentro de un ambiente de franca alegría y de candente compañerismo.



Antonia Costa, tonadillera que actúa en el Esmeralda

Teatro Argentino

Bartolomé Mitre 1444. U. T. 1788, Libertad. C. T. 1520
Central.—Temporada de 1920
* COMPAÑIA *
FLORENCIO PARRAVICINI
HOY, A LAS 9 p. m.:
CAER EN LA TRAMPA
* MELGAREJO *
Platea con entrada, $ 2.50

Nueva obra de Marquina

El exquisito poeta Eduardo Marquina, que tiene en el teatro éxitos ... [illegible]

Nuevo—

La reprise de la comedia "Delirio de grandezas", ha conseguido interesar al público, que ha concurrido numeroso a aplaudir a la Rigo en esa caracterización que tantas noches de éxito le reportó el año pasado.

Hoy se repite por 224a. vez, siendo esta cifra la continuación de las que alcanzó esa obra en la pasada temporada.

Argentino—

Con dos llenos de esos que ya se han convertido en costumbre en ese teatro, se realizaron ayer las dos representaciones de la pieza de Parravicini, "Melgarejo".

Hoy vuelve a ser puesta en escena esta obra, que en vista del rotundo éxito alcanzado y de prestarse para ser puesta en solfa, parece que será pronto hecha opereta por el maestro Payá.

Liceo—

Ante un público muy numeroso dió anoche su segunda función la compañía de Camila Quiroga, que con tan buen éxito acaba de iniciar su temporada de invierno, entre nosotros.

Se repitió el drama de J. S. Bellan "¡Dios te salve!", que fué muy aplaudido, sobre todo por la correcta interpretación que obtiene por los elementos de esa compañía.

Hoy vuelve a subir a escena "¡Dios te salve!"

Apolo—

Volverá esta noche a repetirse por 25a. vez, la comedia de Collazo e Insausti, "Mi prima está loca", que siempre lleva un público que se interesa por la cátedra de lunfardo que dicta Ratti o Bollito, a Mary, esa norteamericana que tan pronto llega a acriollarse y que tan bien encarna la Pagano.

Género chico nacional

Nacional—

El programa de hoy, ofrece la novedad del estreno, en segunda sección, del sainete de Cayol y el maestro Padilla, "Las luces del centro"; en vermouth, primera y tercera, respectivamente, se repiten "Va cayendo gente al baile" de Alberto Vaccarezza, "Armenonville", de García Velloso y "El hombre que sonríe", de J. F. Escobar.

Opera—

En vermouth, primera y última, la revista "Pronósticos para 1920" y en la sección de las 10 p. m. "El diablo con polleras", son las obras que se dan hoy por la compañía Vittone-Pomar y que seguramente han de llevar mucho público, a pesar de ser lunes y de haberse repetido numerosas veces ya.

Buenos Aires—

Como aun no se ha fijado fecha para el próximo estreno que hará la compañía Muiño-Alippi, no hay modificaciones en el cartel de este teatro, ni siquiera se tiene que recurrir a la salvadora reprise, como ya se ha hecho en varios, y es que las dos obras que se vienen dando, siguen rindiendo con éxito. Hoy, la pieza "Bajo el yugo de un tirano" va en vermouth y segunda, y en las otras dos secciones "La revista del mundo".

Excelsior—

Con "La cartera de Salinas", en vermouth y primera y "El sexto sentido" y "El taita del Abasto" en las ... [illegible]

CINEMATOGRAFIA

Cinematografía nacional

"PUEBLO CHICO"

Su exhibición privada

La Chaco Film, empresa filmadora nacional, exhibió ayer, en sesión privada, en el Empire Theatre, la primera de sus producciones cinedramáticas, titulada "Pueblo Chico", de índole netamente argentina.

El asunto, sin ser novedoso, ni mucho menos, da margen a una intriga de índole pasional bastante para sostener el interés, crear situaciones y dar margen a una serie de "estudios" de ambiente, muy bien observados, engarzados y realizados.

En esta última circunstancia estriba el más definido mérito de esta obra, cuya extensión (siete actos) resulta, por el mismo motivo, un poco excesiva. En efecto, hay cuatro actos y medio de exposición y detalle de caracteres. Pero, los expectadores encantados con el verismo de los tipos, de las incidencias y hasta del lenguaje, no sienten la fatiga que produciría cualquier otra obra con análogas modalidades.

Pueblo Chico es una de las aldeas con rango de ciudad, tan frecuentes en nuestro territorio. Los vecinos dicen que está donde el diablo perdió el poncho, y los comentadores lo llaman infierno grande.

Vive ahí la familia Gambandi, compuesta por los hermanos Bernardo y Jerónimo y la Concé, a quienes sirven y acompañan la anciana Petrona y Tomasito, el petizo de los mandados.

La familia, aunque modesta, es acaudalada; Jerónimo y Bernardo tienen un negocio al que dedican sus constantes esfuerzos.

La vida rutinaria de esta familia lugareña es interrumpida por la llegada de unos parientes porteños, la viuda de Sagasta y su hija Sara, que van a alojarse ahí, después de solicitar la hospitalidad de los Gambandi, que la conceden a regañadientes.

Tobías Rodríguez, el jefe de correos del pueblo, conoce a Sarita durante las tertulias nocturnas amenizadas por el juego de dominó.

Aunque viejo, se apasiona, y va al escritorio de los Gambandi, a pedir la mano de la joven a sus parientes. Bernardo se indigna; pero Jerónimo se encarga de ir con la demanda ante la viuda de Sagasta, que rechaza la proposición. Tobías, al recibir noticia epistolar de esa negativa, resuelve vengarse en la primera oportunidad.

La cual demora algo. La tía Concé fallece. Y Bernardo Gambandi, el más joven de ambos hermanos, encontrando necesaria la presencia de un ama de casa, contrae matrimonio con Sara.

La joven no tarda en sentir las consecuencias de ese matrimonio interesado. El desvío del esposo, absorbido por los asuntos, su brusquedad, el aislamiento de todo círculo social y la nostalgia de la lejana Buenos Aires: agobian su ánimo. De suerte que al presentársele sorpresivamente Petete, uno de los "filos" de su primera juventud, éste se percata de la facilidad de la conquista.

Petete es el doctor César Aguirre, elegante, ... "calle Florida" ... [illegible]

... sistible. No obstante, el íntimo sentimiento de dignidad conyugal salva a Sara de un desliz. Pero Aguirre envía una carta anunciándole su voluntad de visitarla durante la ausencia del marido.

Tobías, el jefe de correos, pesca la carta, la abre, se entera; y encuentra la oportunidad de vengarse de la desdeñosa joven. Al efecto, remite un anónimo a Bernardo, anunciando a éste la presunta cita.

La cual es sólo una sorpresa para la esposa; quien al despertar de un duermevela, halla ante sí a Aguirre, cínico, temerario y atropellador.

Bernardo aparece en el momento crítico; obliga a huir al mal caballero, y rechaza las súplicas de Sarita, separándose de ella.

Más tarde, Aguirre, volviendo sobre su extravío, escribe a Bernardo confesándole caballerescamente la propia culpa y dejando a salvo el honor de Sara. Entonces Bernardo va en busca de su esposa; y juntos emprenden un viaje de recreto. La vida del matrimonio es ya feliz; Sara ha medido la hombría de bien de Bernardo; lo ama; y un hermoso niño es el fruto de su feliz connubio con el laborioso y sencillo pueblero, colmando la ambión del buen Jerónimo: tener sobrinos.

Como se ve, los autores tienen buenas disposiciones para el género. Sólo les falta el arte de construir un armazón equilibre. Sin embargo, como primera muestra de su ingenio, "Pueblo Chico" no pudo ser mejor. Y esto se observa en los detalles, quizás sobreabundantes, pero siempre típicos, adecuados y motivados.

Los intérpretes han tenido rasgos muy felices. Jerónimo es lo que se llama una creación; lo representa Eugenio Zacchia, revelándose característico de notables cualidades. Bernardo es Luis Jeannot, un poco menos experto, aunque favorecido por tener el tipo del rol. Tobías, por José P. Mannero, aunque personaje convencional, responde al ambiente y a la índole de su papel. Margarita, la viuda, Leonie Hilland; la tía Concé, Julia Passi Neri; Petrona, Clara Quiñoneros; Tomasito, Federico Flores; y el doctor Aguirre, Edmo Quirós, bien en sus correspondientes roles, de los cuales el último tiene cierta importancia, por ser factor de la intriga.

La señorita Sara Quirós, en su personificación de Sarita, la esposa de Bernardo, puede ser considerada como protagonista, ya que en ella reside el eje de la acción dramática.

La señorita Quirós es bella, de tipo muy criollo, en plena juventud y de estilo porteño bien acentuado. Sus dotes interpretativos son susceptibles de ulterior desarrollo. Pero, desde ahora, dan resultados positivos. Posee, además, lo que los norteamericanos denominan "fisonomía fotográfica"; y esta circunstancia propicia, hábilmente aprovechada por el operador, ha determinado muy buenos contracuadros de expresiones.

Entre los personajes de último plano sobresale la solterona Visitación Rodríguez, representada por Marina Torres. Y hay un cuarteto de viejas chismosas que es todo un documento lugareño.

En el ciclo de los pormenores interpretativos y fotográficos cuya fecundidad es digna de señalarse como muestra de los progresos del sentido netamente cinematográfico entre nosotros; recordamos: el de las manos enlazadas; el farolillo en las penumbras de la callejuela; el velón; la ventana con un vidrio rajado, a través del cual se contempla la lluvia nocturna; alguno de los contracuadros de luz interior, con efectos de contraste y proyección lateral; un encuadre campero en tono azul; los despertares de cada individuo de la casa; el contracuadro del pito de la locomotora, sugiriendo sonido; un cielo; una boyada en el barrizal. Y dos por su intención característica: la gota de tinta que se escapa de la lapicera de Jerónimo, cayendo en borrón sobre la albura de la página del libro de caja, al escuchar las pretensiones matrimoniales de Tobías; y los contracuadros del recorrido de la mirada escudriñadora y desencantada de Sarita sobre la indumentaria de Jerónimo, desde los pies hasta el sombrero, al conocerlo en la estación, durante una lluvia torrencial. ¡Están tan en la pasta de los caracteres esos detalles, que podríamos calificarlos de geniales, sin creer haberlos propasado.

Aunque la fotografía deja algo que desear en algunas secciones del metraje, los múltiples rasgos de buena técnica compensan esos inevitables defectos. No nos hallamos a la altura de las grandes empresas norteamericanas. Pero, es mucho avanzar conseguir resultados como el de "Pueblo Chico" dentro de nuestra incipiente cinematografía, cara y con materia prima importada a gran costo.

Auguramos el mejor éxito público a "Pueblo Chico"; y no ahorraremos nuestra palabra de aliento y aplauso a la Chaco Film, cuyo director es el señor Sóstine Luis Cominetti.

El público concurrente a la exhibición privada aplaudió la obra, comentándola favorablemente y felicitando al director y a los intérpretes.

Próximamente anunciaremos la fecha del estreno en nuestros salones.

Un cinedrama de trascendencia social

El próximo martes se estrenará en los biógrafos Empire, Splendid y Esmeralda, la tercera producción del Argentine Program, titulada "Maridos modernos". Es un interesante estudio de la vida social y de las diversas características de esposos y esposas en su relación directa con los convencionalismos sociales.

Son tipos capitales de esta obra dos maridos ricos; dos esposas a quienes su situación, más que su propia personalidad, hace ociosas; y un parásito sin conciencia, de los muchos que abundan en nuestros medios sociales.

Hace de protagonista el célebre trágico Henry B. Walthall, distinguido actor, de quien se recuerda especialmente su actuación en la gran película "El nacimiento de una nación".

La obra de este actor es inmensamente digna de estudio. Fué llevado a la escena muda por el célebre director D. Griffith, y se cree en los Estados Unidos que sea uno de los actores más cabales; sobre todo en roles dramáticos.

Son colaboradoras de este artista, Clara Dubrey, Melbourne M'Dowell, Olga Gray y Neil Hardin.

Indiscutiblemente esta película llamará la atención por su argumento, la finalidad que en ella se persigue y la labor inteligente y meritoria de su protagonista.

"El pintor de dragones"

(Haworth Film)

Este hermoso cinedrama estrenado ayer ha de perdurar en la memoria de los aficionados a la cinematografía; como uno de los más destacados modelos de composición pictórica y fotografía que se hayan producido desde la invención del arte científico cinegráfico. Realizada la filmación en uno de los paisajes más soberbiamente hermosos de Norte América, la pericia de directores y operadores ha tenido ante sí el elemento más propicio para crear una obra foto-escénica que, independientemente del desarrollo del argumento, y por la simple concordancia del carácter del protagonista con la naturaleza que lo circunda, adquiere, en ciertos instantes visos de sublimidad.

Los panoramas encuadrados por esta película son maravillosos, y sus imágenes en la pantalla son verdaderos prodigios de luz y sombra. Picos abruptos, angostos y profundos desfiladeros, lejanías esfumadas en la perspectiva aérea, cascadas imponentes a las que sólo les falta el ruido para darnos sensación absoluta de realidad...

Y ahí, encarnación de las potencias naturales, alma de su armónica heterogeneidad: un genio indomable, un montaraz divino; el pintor de dragones Tatsu, personificado por Sessue Hayakawa, que en este rol tiene momentos de elevación épica.

Tatsu es un emblema del genio artístico, impulsivo, indisciplinado, en comunión inmediata con la naturaleza, embargado y atormentado por la persecución del ideal, que para él es una princesa encantada en forma de dragona. En busca de ella recorre las breñas, y para sorprender su escondite dibuja apuntes de los parajes que contempla y de los lagos en cuyo fondo duermen los dragones raptores de su amada.

Las gentes huyen de ese poseído; pero sus acuarelas diseminadas por el mismo en su despecho de genio despistado, revelan sus dotes a Undo Uchida, quien le lleva a presencia de Kano Indara. Es éste un maestro del gran arte japonés. Vive lamentándose de no encontrar un discípulo capaz de continuar su estilo. Pero las obras de Tatsu le demuestran que éste, disciplinado por el arte, llegaría a ser el hombre apetecido.

Entonces, de acuerdo con Uchida, traman un engaño inocente. Ume Ko, hija de Kano, es presentada al pintor de dragones como aquella princesa encantada a quien persigue. Tatsu lo cree y la pide para sí. Kano se la da, y le concede un mes para la luna de miel y para elaborar al lado de ella nuevas muestras de su genio.

El mozo se entrega al desborde de su pasión, y olvida su trabajo. Además, para qué pintar, si en vez de imágenes tiene tangible a la instigadora de su pretérita inspiración. ¡Hermosa parábola de la condición del artista para quien el sufrimiento es acicate, y la dicha enervamiento!

Entonces, Ume Ko resuelve sacrificar su felicidad. Desaparece. El pintor, no poseyéndola, volverá a buscarla y a exhalar su anhelo en portentosas creaciones. Sin embargo, Tatsu, convencido de que el lago se tragó a su amada, se lanza desde el borde de un acantilado hasta la cuenca de la cascada.

Le sacan desvanecido. Y al cabo de la convalecencia reaparece Ume Ko, cual visión que se reencarna. Desde ese instante, Tatsu, domado por el amor, va evolucionando hasta entrar por entero en las disciplinas de la técnica, vigorizada por la potencia de su talento natural.

Como se ve, hay originalidad y trascendencia en esta creación de Hayakawa. El actor nipón se presenta ahí fuera de todo parangón. Magnífico.

Le acompañan: su esposa Tsuru Aoki; Lloyd Hughes, cuya caracterización de japonés es perfecta; William Couklin, y algunos partiquinos japoneses.

El programa de hoy

Palace Theatre. — Corrientes 757. —Hoy: Naturaleza y civilización, El desquite del ladrón, por Bert Lytell; Un palo a tiempo, por Charles Ray; El pinter de dragones, por Sessue Hayakawa; El buen perdedor, por Glady Brockwell.

Grand Splendid Theatre. — Santa Fe 1860—Hoy: El pintor de dragones, por Sessue Hayakawa; Nieves perpetuas, maravillas naturales, Max Linder y la inauguración de la estatua, Un palo a tiempo, por Charles Ray.

Empire Theatre — Corrientes y Maipú—Hoy: La ley de los puños, por Clara Williams; El buen perdedor, por Gladys Brockwell; A toda velocidad, por Gladys Hulette y Adelia Luld.

Select — Suipacha 482 — Hoy: El espectro, por Enid Bennet e Ir por lana, por Luisa Fazenda; Amarilis, por Mary Pickford; Un buen muchacho, por Bryant Washburn; La ley de los puños, por Clara Williams.

Smart Palace — Corrientes 1283. —Hoy, tarde y noche: Ir por lana, Venus en el este, Nieve y fuego. El pintor de dragones, Amarilis.

Splendid Theatre — Santa Fe 1848 —Hoy: El camino rojo, por D. Connord; La ley de los puños por Clara Williams; Un buen muchacho, por Bryant Washburn.

General Belgrano — Cabildo 2165 —Hoy: ... [illegible] ... a los aviadores Parodi y Zanni, Pathé Journal 636, Carlitos de paseo, El precipicio de la muerte, 14 episodio.

Select Lavalle — Lavalle 921. — Hoy: Sessue Hayakawa en La hue... lla; Luisiana, por Vivian M...; El buen perdedor, por Gladys Brockwell; Pathé Journal 7..; del 13 episodio de El ... montada del trueno, El ... rror.

Select (Buen Orden) — ... de Irigoyen 1521 — Hoy: ... confites, Salteadores y ...; Roy Stewart; El peligro de la ...; taña del trueno; La obra ... William Hart, El gaucho ...way. Mañana: Juramento ... por Virginia Pearson.

Esmeralda — Esmeralda ... Función de biógrafo alternada con números de variedades ...llas. Hoy, tarde y noche: ... por el biógrafo. Grandes ... Antonia Costa; ... y ... zander-Petrowa ... Miércoles: debut de Los ... quinteto típico nacional.

Porteño — Corrientes 841 ... teresantes espectáculos de ... riedades para familias ... tarde y noche: Mirko y Mari...

Majestic Theatre—Todos ... tarde y noche, grandes ... biógrafo y variedades. ... Clavelito, Lola Newton, La ... su Carlitos, Rosario Pach... Cardelli, Petrowa Stepanoff.

Teatro de la Princesa — ... Núm. 450—Cine continuado ... a 12. — Hoy: El duelo a ... El buen perdedor. Entrada, ... centavos.

Mignon Palace—Juramento ... —Hoy, tarde y noche: La ... Los apuros de Anabella, ... na, Un par de peines.

Cine Moderno, Corrientes ... Estrenos Paramount.

Crystal Palace — Corrientes ... —Hoy, tarde y noche; Variado programa con estrenos.

Gaumont Theatre—Rivadavia, número 1635. — Hoy, tarde y ... Variado programa con estrenos.

Electric Palace — Lavalle ... Hoy: El diablo con polleras, ... cipicio de la muerte, 11 ..., Pathé Journal 618, Mercado de ... clavas, La perla sagrada, El ... hace el monje, Gerente y ca...

The American Palace — ... y Callao. — Hoy, tarde y ... La obra maestra argentina, ¿... dónde?, por Camila Quiroga, ... Capellani y H. Quiroga; ... de amor, por Florence Red; ...

Imperial Biógrafo—Cangallo ... —Hoy: ¿Asesina?, por Corinne Griffith; El campo del honor, por ... Marsh; Canadá y mártir, ... La perla sagrada.

Cine Bolívar — Bolívar 1... Hoy: Elmo el invencible, 13 ...dio; Corazón de mujer; En el ... de las nieves.

Cine Presidente Roca — ... 3753—Hoy: Cartas marcadas, ... mas de pavo real, Chantaje ... amor, El precipicio de la muerte.

Cine Radium Número 5 — ... davia 3970. — Estrenos.

Cine Park, Plaza Italia — ... do programa.

Cine Colón de Flores (...rica 66)—El cine de las ... lículas. Programa ...

Cine-teatro París—Rivadavia, número 8036-48 (V. Sarsfield) ... dos los días variado programa ... estrenos.

Sorell Palace — ... —Hoy: variado programa ... [illegible] ... estreno de ... de las mejores ... ni, dúo cómico; ... musical. Martes y ... moda.

Temporada argentina de comedias, sainetes y revistas ::
MUIÑO-ALIPPI
A las 6.15: Bajo el yugo de un tirano. A las 9: La revista del mundo. Bajo el yugo de un tirano. La revista del mundo. — Platea, $ 1 por sección

Un homenaje

Mañana martes, se realizará en ... una función en homenaje al ... aviador argentino V. Almonacid, con motivo de su regreso ... hazaña.

... capitán Almonacid hará acto de presencia en dicho festival.

Comedia española

... hoy en el San Martín la ... María Alvarez de Burgos y el ... galán Guillermo de Mancha.

Teatro nacional

Marconi—

A 32 representaciones consecutivas alcanza hoy el drama de Max Nordau "El doctor Kohn", cuya traducción al castellano debida a Edmundo Guibourg, nos ha hecho conocer la compañía Podestá-Rosich.

Es la única obra, por otra parte, que se mantiene airosa en el cartel desde el principio de temporada, pues todos los teatros que abrieron sus puertas al mismo tiempo que este... del oeste, han tenido que cambiar varias veces el programa y hasta recurrir a reprises salvadoras.

VICTORIA

Compañía de comedia española
:: SALVAT - OLONA ::
Viernes 9 de abril
Debut de la compañía
MAS FUERTE QUE EL AMOR

Noticias breves

"Bambalinas", en su último número, publica el poema en tres actos y en verso "Alma débil".

En el mayo se ha puesto en ensayo la zarzuela "Los chicos de la escuela", en la que tiene destacado papel el pequeño actor Monterito.

En este mismo teatro se reprisará el próximo miércoles, la zarzuela del maestro Arrieta, "Marina".

La compañía Salvat-Olona, que hará su debut el próximo viernes en el Victoria, estrenará el lunes de la entrante semana la comedia dramática de Jacinto Benavente "La ley de los hijos", cuya exclusiva tiene esa compañía.

Con la representación que se hará hoy de la revista de Carlos Romeu "El boliche de don Nicola", alcanza a las 100 presentaciones. Esto acontecerá en el teatro Variedades, de la plaza Constitución.

Mañana se estrenará en ese mismo teatro la revista de Bayón Herrera y el maestro Coll, "La historia del año".

En "Los granujas", que va en sección vermouth y en "El chico de la portera" en la última, se presenta hoy el precoz Narcisín.

El otro actor precoz Monterito, que viene actuando en el Mayo con éxito, se presenta en la tercera sección de hoy con la zarzuela "Los granujas".

OPERA

Compañía nacional de operetas sainetes y revistas
* VITTONE-POMAR *
A las 6: Pronósticos para 1920. A las 9: Pronósticos para 1920; El diablo con polleras; Pronósticos para 1920
Platea, $ 1 por sección

LAS LUCES DEL CENTRO

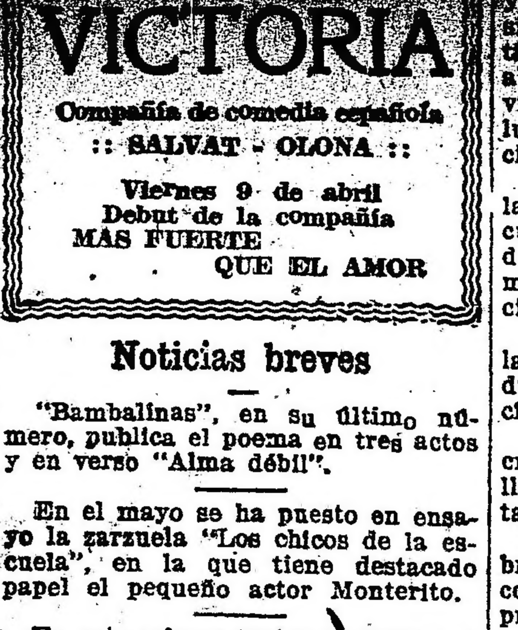
... original de Roberto Cayol, música del maestro Padilla
ESTA NOCHE a las 10 y 15 ESTRENO
TEATRO NACIONAL
ARATA-SIMARI-FRANCO

Imprenta, Litografía y Linotipía
— DE —
Alberto L. Cavenago
Especialidad en Catálogos, Planos de remate, Trabajos comerciales, Tesis, etc. etc.
MAIPU 683 — U. T. 506 Avenida — Buenos Aires

HERNIAS Quebraduras
Reducción inmediata y garantida por antiguas y voluminosas que sean, y a toda edad, mediante el empleo del Reductor DORAT, patentado y garantido; es de interés para todo herniado leer el folleto que remitimos gratis. Diríjase a DORAT — 577 Esmeralda 577, — Bs. Aires

OBESIDAD Vientres caídos
No malgaste su dinero comprando fajas confeccionadas, que siempre resultan defectuosas, adopte el modelo LEONARD, que será hecho a medida para cada caso, y tendrá la seguridad de haber hecho una buena adquisición. Pidan nuestro folleto. Diríjase a LEONARD, 577 Esmeralda 577, Bs. Aires

LUZ



POTENTE Y BARATA
Pidan datos o catálogos a la Compañía Argentina de Alumbrado a Alcohol. DEFENSA 429, Buenos Aires

FERROCARRILES DEL ESTADO

HARAN UN AMPLIO SERVICIO DE PASAJEROS. SU CARACTERISTICA ES "COMODIDAD Y CONFORT" PARA LO QUE HA ESTABLECIDO SERVICIOS COMBINADOS QUE PERMITIRAN LA REALIZACION DE VIAJES RAPIDOS A LAS SIERRAS DE CORDOBA:

Capilla del Monte
La Falda
Cosquín, etc.

ESMERADO SERVICIO DE TRENES LOCALES EN ESAS ZONAS DE VERDADERO TURISMO.

Cuentan los Ferrocarriles del Estado con un material de primer orden en coches de pasajeros y dormitorios, que reúnen todas las condiciones deseables y que contribuyen a facilitar y hacer realmente agradables los viajes que realiza en toda su red, como servicio ordinario, vinculando las provincias de Santa Fe, San Juan, La Rioja, Catamarca, Santiago del Estero, Tucumán, Salta, Jujuy, hasta La Quiaca, frontera boliviana.

DESDE EL 15 de NOVIEMBRE ESTAN EN VIGENCIA LOS NUEVOS HORARIOS
Para la temporada veraniega
PARA INFORMES: Oficinas Centrales: Perú 672 — Buenos Aires. Jefatura de Tráfico: Santa Fe
Superintendencias Divisionales: Tucumán / Cruz del Eje
LA ADMINISTRACION.

Comisión de Fomento Industrial Vitivinícola (Mendoza)

AVISO

Se hace saber a los viñateros e industriales de la Provincia que por resolución de la Comisión, en sesión de fecha 15 del corriente se ha resuelto:

1o. Que en cumplimiento a lo dispuesto en los artículos 19 de la Ley 750 y 13 de la Ley 758, los Señores bodegueros deberán retener a la orden de esta Comisión $ 1.10 por cada quintal métrico de uva propia o adqurida que vinifiquen o hayan vinificado.

2o. A los Señores viñateros que hayan vendido sus uvas al contado y sin descuento del importe del impuesto arriba indicado, deberán pasar por la Gerencia de la Comisión a hacerlo efectivo dentro del plazo de treinta días, a contar desde la fecha. Prevenimos asimismo a los Señores bodegueros, que deben dar cuenta dentro de los cinco días de la fecha, de las operaciones que hayan realizado sin retener el impuesto, evitándose las molestias consiguientes al hacerse la liquidación final.

3o. Igualmente se previene a los Señores viñateros que hayan vendido su uva para la exportación, que deben también satisfacer dicho impuesto dentro de los treinta días de la fecha.

Mendoza, marzo 18 de 1920.

J. CANALS ROS,
GERENTE.

v. abril 10

CARRERAS DE CABALLOS

[illegible]ÓDROMO ARGENTINO

LA REUNIÓN DE AYER

[illegible]ES COMENTARIOS

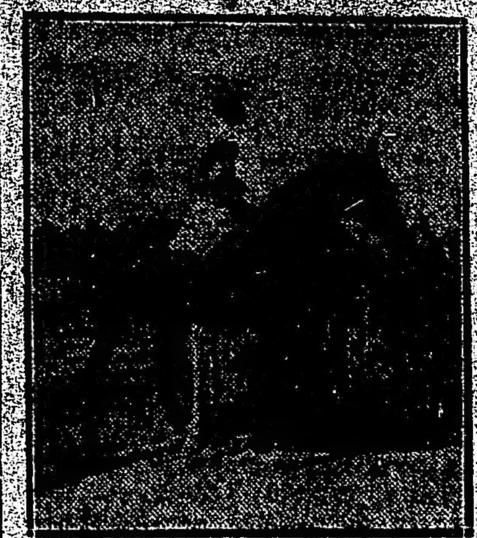
[illegible] ... en la reunión de ayer. En [illegible] salieron airosos y [illegible] no se pueden que[illegible] jugadas de [illegible] lógica. Ayer todo fué [illegible]

[illegible] carrera — Bruce Lowe — [illegible] detenidamente [illegible] "aquéllos" no han de [illegible] mayor prestigio al [illegible] ... [illegible]

[illegible] ... [illegible]

debe ser falsa puesto que no figuró en el marcador; la de Traube no fué tampoco la que esperaban sus partidarios y respecto a la hija de Calandria puede que se haga algún día...

Tercera carrera — Satanás. — También en el premio Canora se impuso sin dificultad el preferido de la opinión, ganando por la distancia que quiso su piloto y como éste juz-



Linian, ganadora de la carrera de potrancas perdedoras

gó que con 3 cuerpos había suficiente entre Satanás y Kinkoró, ese fué el trecho que mediaba al llegar al disco.

Es, sin duda alguna, el pupilo del stud Guayabos de aquéllos animales que se destacarán entre los de su categoría: no llegará tal vez a fenómeno pero tampoco se ha de estacionar... Posee colosales ligerezas y esa circunstancia ha de influir para que domine en más de una ocasión mientras las carreras se disputen en el tiro derecho.

Satanás no ha tenido que emplearse porque no lo han obligado a ello sus enemigos, ¡verdad que si se estira un poco más los deja en las populares!

Kinkoró ocupó una vez más el segundo puesto, este pupilo del stud La Lica es de los que esperan turno.

Le Matin es el flojo que ya conocemos; ayer hasta se dejó arrebatar el segundo puesto en los tramos finales.

Cuarta carrera — Alcanfor II — El "petit Remanso" del stud Alzaga Unzué ha vuelto por sus fueros. Muy ordinaria era la prueba y él el candidato obligado, mas sin embargo justo es anotar que ganó en magistral estilo, a pesar de tener que abrirse en la recta y perder mucho terreno.

Mientras alterne el regular hijo de The Whirlpool con los elementos de ayer no encontrará entre ellos

[illegible] de la 3a. carrera: 1o. Satanás, 2o. Kinkoró, 3o. Le Matin, 4o. Langrán

quien cuente con los medios como para considerarlo su enemigo. Alcanfor II está muy por encima de esos vulgares...

Después que cumpla su programa en las pruebas por sumas ganadas irá a los handicaps en los que, por el reducido peso, quizá siga la serie de victorias que le interrumpió Sun Rays un buen día. ¡Un buen día para Sun Rays, se entiende!...

Florón tomó la punta con malas intenciones y aunque perdió su línea en la recta no pudo hacer otra cosa que conformarse con el segundo puesto.

Quinta carrera — General Brusiloff — El clásico Perú era esperado con gran interés hasta el momento de levantarse la bandera y aún hasta que se recorrieron los primeros 200 metros, pero de ahí en adelante se vió la superioridad de adelante se vió la superioridad de dente que nada tenían que hacer sus rivales en contra del que se consideró uno de los campeones principales de 1919.

Algunos ilusos esperaban en la recta final el ataque de Royal Admiral o la matemática atropellada de Utrecht, pero bien pronto se convencieron de que el hijo de Jardy era el mismo del año antes y de que son "pocos caballos" el pupilo de los tradicionales colores y Royal Admiral para disputarle un clásico a peso igual a General Brusiloff.

¡Ya hay uno!, ya tenemos en la pista a uno de los buenos potrillos de la anterior temporada y su encuentro con Moloch ha de tener todos los atractivos de los grandes acontecimientos.

General Brusiloff está en plena posesión de sus medios y dispuesto a la pelea ¡vamos a ver dónde están los valientes!...

Sexta carrera — General Haig — Era el de ayer un día en que estaban de parabienes los partidarios de la lógica y... del militarismo y, al triunfo de General Brusiloff en el clásico Perú siguió el del otro General de Rufino Coll que, por no ser de igual categoría que su colega vió atacadas sus posiciones por sus subalternos hasta el extremo de que le faltó muy poco para perderlas, tan poco que si Habano es bien dirigido a estas horas anotaría en su haber el hijo de El Diamante los 4500 pesos que se llevó el ganador de la sexta de la tarde.

Ya se sabe que el general Haig es un especialista en la milla y una vez más lo demostró al recorrerla ayer de uno a otro extremo, pero su triunfo fué más que nada habilidad de su piloto y... lo contrario en el encargado de dirigir al pupilo del stud Ruiz D. M.

Después de la victoria del favorito que se crea en cábulas, ¡era el sexto 2 que cruzaba el disco primero!...

Séptima carrera — Murriña — Se le jugó a la defensora de la Petite Ecurie con gran confianza el día del clásico Carlos Casares, y si en aquella ocasión no produjo la performance que se esperaba, sus partidarios, seguros del desquite y de sus notables progresos, la "sostuvieron" ayer con el mismo entusiasmo de lo que no estarán nada quejosos, por cierto.

Murriña ganó como buena y la impresión que dejó en el ánimo de los aficionados no ha podido ser más favorable por todos conceptos, pues la forma de finalizar la carrera es como para suponerla una de las llamadas a sobresalir en el futuro.

Su triunfo fué bien recibido porque por su talla y sus notables ligerezas se ve que "allí" hay algo que sobresale de la vulgaridad, algo que no es lo corriente...

Y lo corriente en este caso son esas potrancas que salen un día de perdedoras y luego... al haras.

Octava carrera — Massena — Había corrido bien en su presentación anterior, pero con todo no suponía la cátedra que fuese la hija de Calepino la llamada a derrotar a sus preferidos en el handicap final de la reunión.

Se consideraba a Borbotón punto menos que imbatible; los que no creían en el hijo de América se decidieron por Promisión y no fueron pocos los que creyeron que los rumores que circulaban de Magalhaes eran ciertos, por lo cual a la ganadora se abandonó bastante en las cotizaciones.

No es precisamente la pizarra la que influye en que se gane o pierda una carrera; son las "patas" de los concurrentes las que tienen que "multiplicarse" para que puedan [illegible] ... más rivales "molestar" a la pupila del stud Pajonal en los últimos tramos, ésta cruzó el disco en ganancia.

Y a Massena la consideramos capaz de reincidir en la próxima.

HUENU

Debutará el domingo

La hija de Your Majesty ha rehusado los dos compromisos que tenía para las reuniones de ayer y anteayer debido a que su ecurie no quería exponerla a un fracaso en el estado en que se encontraba la cancha.

Como para el domingo puede haber desaparecido ese inconveniente, en ese caso Huenú será de la partida y se espera que produzca una performance de acuerdo con los méritos que le atribuyen en su stud.

Llegada de la 6a. carrera: 1o. General Haig, 2o. Habano, 3o. Florette, 4o. All Bay

SILENA

Les proporcionó un disgusto

Tenían en el stud Talismán muchas ilusiones con la hija de Sandunguero, pero como se trataba de una debutante es probable que haya extrañado la pista y por eso no alcanzase a dominar a las que le precedieron en la llegada.

Silena es muy veloz y es probable que en la próxima desquite a sus partidarios, pues su estado es inmejorable y en la recta puede desempeñarse con el éxito que lo viene haciendo en todos sus ejercicios.

BEBITA

No corrió ayer en la prueba destinada a las de su categoría por haberse enfermado.

Bebita era por los adelantos que demostraba en sus ejercicios de las más indicadas para salir de perdedoras y en cuanto reaparezca, si el mal no la ha perjudicado, puede obtener su primer triunfo dadas las ligerezas que la adornan.

Llegada de la 7a carrera: 1a. Murriña, 2a. Vista Corta, 3a. Espada Real, 4a. Gran Colecta

FLORÓN

Corrió muy bien

Y si fué vencido por el favorito se debe a que es de más clase el hijo de The Whirlpool y fué dirigido Florón con mucho apresuramiento.

Con Florón erraron un lindo lance, el que ha de producirse en breve, tal vez en su próxima presentación en público.

Florón luce un estado de training inmejorable y está listo para obtener su segunda victoria porque no siempre ha de encontrar un Alcanfor en su camino.

BRUCE LOWE

¿Responderá a su origen?

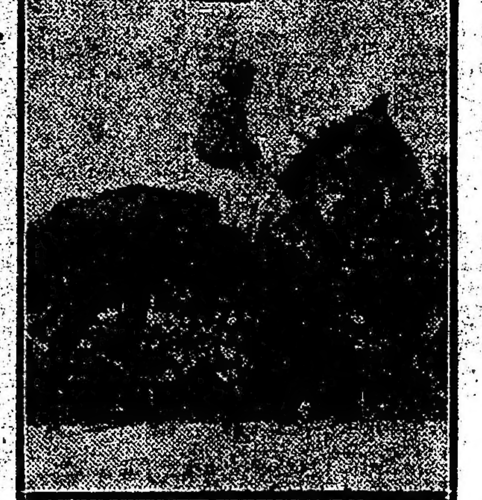
La impresión general es que se trata de un caballo regular, de uno de esos que cuentan con medios para destacarse en un futuro no muy lejano y esta misma impresión está basada, naturalmente, en el origen de Bruce Lowe, que no tiene que envidiar al de ninguno de los que con él alternan.

Ya sano de sus dolencias puede el pupilo del stud Don Gonzalo responder a las esperanzas de su ecurie, pues ayer aunque alternó en una compañía modesta pudo probar su superioridad desde el primer momento.

MASSENA

Gana el handicap final

La victoria de la hija de Calepino en la carrera del desquite se debe en primer lugar al estado en que la ha puesto su entraineur y al acierto con que la dirigió el aprendiz Peñaloza, que fué su piloto.



Satanás, ganador de la carrera de potrillos perdedores

Massena ha de conseguir más de un triunfo mientras alterne en carreras tan ordinarias como la que disputó en la reunión de ayer tarde.

MURRIÑA

Se impone en gran estilo

Ha dejado la pupila de la Petite Ecurie la impresión de que se trata de una de las mejores representantes de su generación, tal ha sido la superioridad demostrada y la facilidad con que [illegible] ma de imponerse.

La hija de [illegible] ... en ello el gran estado de training en que fué presentada en público.

GENERAL HAIG

Que ganó el handicap de la milla en buen estilo, es de aquellos caballos que en esa distancia se consideran especialistas y de los que defienden valientemente sus posiciones como pudo verse ayer, donde Habano lo obligó a emplear todos sus recursos.

Con el número de kilos que le corresponde a General Haig nuevamente tendrán en su ecurie que recurrir a la monta de un aprendiz, pues de lo contrario se le terminaría el programa en breve.

LA TOURBIE

Puesta en observación

Desde el día de la fecha a la hija de Old Man se le examina con toda clase de cuidados a fin de ver si padece de alguna enfermedad oculta o tiene algún trastorno pasajero que le impide desarrollar sus medios, pues de otro modo no se explica la mala carrera que produjo ayer en la prueba que tomó parte.

La Tourbie contaba con ejercicios como para que se le considerase capaz de poner en apuros a Alcanfor II y demás enemigos.

ESDEPAJA

Debía ganar

Corrido a la expectativa tenían los partidarios del hijo de América la esperanza de que éste daría cuenta del favorito Alcanfor sin mayores esfuerzos.

Luego, cuando llegó el momento de que se llevasen a la práctica esas ilusiones, hubo mucho que rebajar, pues Esdepaja no sólo fué vencido por el preferido de la opinión sino que hasta Florón se le anticipó en la llegada.

La matemática atropellada no dió el resultado que se esperaba... Otra vez será.

HANDICAPS

Reunión del domingo 11

Premio Jafet, 1.600 metros (limitado entre 62 y 50 kilos) —Fantasio 62 kilos, Fanfarrona 57, Tirsis 53, ¡Iup! 52, General Haig 50, Su Majestad 50, Utrecht 50.

Premio Pronóstico, 2.800 metros. —Bis 61 kilos, General Capdevila 54, Broquel 48, Merry Chap 47, Sacrilegio 41.

LE MATIN

Apronta como un crack

Y eso influyó de una manera decisiva para que su piloto se equivocase hasta el extremo de que supuso al hijo de Folleto capaz de imponerse sobre Satanás, Kinkoró y compañía.

Le Matin saldrá de perdedor en Palermo, pero será el día que le haya llegado el turno, que no son sus medios como para hacerse tantas ilusiones.

Ayer con Le Matin se llevaron un disgusto más, "disgusto" que puede aumentarse en la próxima vez que corra si sigue aprontando a estilo de crack...

LOS JOCKEYS

Se han distinguido en la reunión de ayer, los siguientes profesionales:

D. Torterolo. — Adjudicándose tres victorias en la tarde, únicas carreras que disputó, dirigiendo respectivamente a Satanás, Alcanfor II y General Haig, todos ellos favoritos de la cátedra, y consiguiendo con el hijo de Craganour, alcanzar la victoria más disputada del día.

D. Cardoso. — Consiguiendo salir airoso con su pupilo Bruce Lowe, gran favorito de la primera carrera.

F. Arcuri. — Sacando de perdedora con toda facilidad, a la debutante Linian.

R. Rivero. — Tuvo a su cargo la dirección de Gral. Brusiloff en el clásico Perú, de quién será piloto en la presente temporada en todas las carreras que dispute.

R. Pelletier. — Llevando a la victoria por segunda vez a Murriña, quién se impuso con toda facilidad.

E. Peñaloza. — Sabiendo aprovechar la ventaja que le dieron sus colegas al distanciarse con Massena en la punta y conseguir la victoria de extremo a extremo.

LOS PRODUCTOS DE AYER

Han obtenido su primer victoria en la reunión de ayer, Linian y Satanás, imponiéndose ambos con entera facilidad.

La representante del stud Tuyú, es una hija de Ginger Ale, de buena presencia, muy veloz y que puede repetir esta misma hazaña en cualquiera otra oportunidad.

De Satanás podemos decir lo propio, por cuanto en éstos últimos días ha realizado a nuestro juicio, progresos notables que pueden llegar a convertirlo en un elemento útil para su caballeriza.

SATANAS

CHILE II	[illegible]	Hampton	L. Clifden
			Lady Langden
		Atlanta	[illegible]
			Feronia
	Chelys	Sir Visto	Barcaldine
			Vista
		Chélandry	Goldfinch
			Illuminata
SAINT LENA	Saint Frusquin	Saint Simon	Galopin
			Saint Angela
		Isabel	Pleibeian
			Parma
	Bonnie Lena	Merry Hampton	Hampton
			Doll Tearsh
		Exning Lass	Thurio
			Lady Sophie

Satanás nació en el haras Chapadmalal el 6 de noviembre de 1917.

Es hermano de vientre de Saphir y entero de Geranium.

LINIAN

GINGER ALE	Saint Mirin	Hermit	Newminster
			Seclusion
		Lady Paramoun	B. to Strafford
			Yegua 1861
	Mostaza	Pepper and Salt	The Rake
			Oxford Mixture
		Strathfleet	Scottish Chief
			Masquerade
GILLETTE	Livarot	Persimmon	Saint Simon
			Perdita II
		Lissy	Gamin
			Louveciennes
	Nievo	Hanover	G. Frederick
			True Love
		Nari Salvia	Atlantic
			Sly

Linian nació en el haras Thays, el 8 de octubre de 1917.

La madre de Linian es hermana de Ise Cream Colette y de vientre de Nave (madre de Folleto e Isaac).

HEMOS VISTO AYER...

A Bruce Lowe hacer su rentrée con un favoritismo abrumador y responder ampliamente a la opinión que se le dispensó.

—Al hijo de Your Majesty dejar la impresión de ser un buen ganador.

—A los de Rodaja con siniestras intenciones pretendiendo ganar la carrera en un cánter.

—Al dato que circulaba de Maléfico no ser confirmado.

—A la debutante Linian imponerse en un cómodo galope en la segunda carrera.

—A Sussy conducirse discretamente.

—A los de Silena no ver confirmadas sus esperanzas.

—A Parodia que quien sabe cuando saldrá de perdedora, siendo la favorita de la cátedra.

—A Satanás realizar progresos notables en estos últimos días.

—Al stud Guayabos en tren de mejor racha que la temporada pasada.

—A Kinkoró salvar a duras penas el placé.

—Al jockey Enginder llevarse un chasco con Le Matin con quien se corría una imperdible.

—A Alcanfor II obtener su segunda victoria pero sin demostrar mayores condiciones.

—A Florón correr ayer como un tigre.

—Al jockey de Esdepaja creer tener en el buche al favorito Alcanfor.

—A Napolitano conducirse discretamente.

—A La Tourbie producir una de sus peores carreras.

—A Le Tolla fuera de forma.

—A General Brusiloff hacer su rentrée con el mejor éxito y producir una carrera de un verdadero crack.

—A Royal Admiral y Utrecht trenzados en reñida lucha disputándose el último puesto.

—A General Haig salvando la cátedra por la distancia indispensable.

—A los de Habano correrse una fija con bastante fundamento.

—A la vieja Florette a pesar de su seria compaña haciendo una carrera bastante honorable.

—A Murriña confirmar el alto concepto que de ella tiene el entraineur Bentacur imponiéndose con toda facilidad en la carrera de potrancas ganadoras.

—A Vista Corta confirmar a medias sus performance del clásico Casares donde fuera tercera.

—A Espada Real desempeñarse discretamente.

—A Massena imponerse en un cánter en la carrera del desquite aprovechando la ventaja que le dieron todos sus adversarios dejándole correr a voluntad en la punta con varios cuerpos.

—A Promisión producir una buena carrera.

—A Borbotón no emplearse con la monta de Englander.

—A Magalhaes defraudando las esperanzas de su caballeriza.

GENERAL BRUSILOFF

Deja el tendal...

Con la rentrée de General Brusiloff [illegible] ... todos los prestigios [illegible] y dispuesto a mantenerlos bien firmes.

El hijo de Jardy que ayer puso entre él y sus adversarios una enorme distancia, ha puesto, sin duda alguna, fuera de su alcance a Royal Admiral y Utrech, quienes han dejado evidenciada una inferioridad reconocida.

Las perspectivas de tener carreras interesantes van desapareciendo desde que serán muy limitados los animales capaces de detener en su marcha triunfal al crack del stud Las Chircas.

No hay dos opiniones distintas; para competir con él serán capaces únicamente Tiny y Buen Ojo, y esto en el caso de que recuperen su forma. Además, existe la impresión de que el ganador del clásico Perú ha realizado progresos tan notables que le dan títulos para alternar con sus dos mejores contemporáneos con grandes probabilidades de éxito.

La prueba realizada ayer por General Brusiloff ha sido decisiva.

LOS VENCEDORES DE AYER

Sumas ganadas

Nombres	Antes	Ayer	Total
Bruce Lowe	400	4.000	4.400
Rodaja	500	400	900
La Pellerina	500	100	600
La Linian	—	4.000	4.000
Sussy	100	400	500
Silena	—	100	100
Satanás	500	4.000	4.500
Kinkoro	800	400	1.200
Le Matin	900	100	1.000
Alcanfor II	8.950	4.500	13.450
Florón	5.600	450	6.050
Esdepaja	11.300	100	11.400
G. Brusiloff	49.400	8.000	57.400
R. Admiral	33.000	800	33.800
Utrecht	17.250	400	17.650
G. Haig	30.350	4.500	34.850
Habano	27.200	450	27.650
Florette	52.650	100	52.750
Murriña	4.000	4.500	8.500
V. Corta	4.800	450	5.250
E. Real	4.400	100	4.500
Massena	21.600	5.000	26.600
Promisión	26.720	500	27.220
F. Azul	31.875	100	31.975

Hipódromo La Plata

Inscripciones para las carreras del domingo 11 del corriente:

Premio Dalos, 1.600 metros — L'Amiee, Mágico, Milka, Magdala, Hilaria, Murciélago II, Epice, Partícia, Trébol Rojo, Kopec, Sacrilégio, Potentado.

Premio Dalmacia, 1.700 metros — Don Diego, Ferrari, Flor Dorada, Carloman, Matraca, Malaver, Monalister, Milton II, Darafal, Barbero, Andarivel, Gaby, Salambó, Invierno.

Premio Damocles, 1.000 metros — Victorioso, Chuncaco, Lila XII, Mata-Hari, Little Girl, Luisa, Maldita.

Premio Dante, 1.400 metros — Guynemer, Warden, Cocktail, Madreperla II, Búlgara II, Referee, La Armonía, Portia, M'Amie, Violeta del País, Reina Claudia, Colibrí, Ketty Doyle.

Premio Dareful, 1.400 metros — Sodol, Precoz, Dorado, Felipe, Mensaje, Chasquido, Campeador II, Dareful, Sheckin, Otero, Turro, Sosforo, Ise Cream, Merry Bachelor, Giuseppe, Hurgón.

Premio Dear Lassie, 1.20 0metros —Novicia, Chala, La Chaplinesca, Chache, Chaira, Diaspa, Belsha, Presteza, Frontera, Byzantine, Lusitania II, Paveza, Travieza, Andanada, Dragona, Souma y Quickness.

Premio Delcassé, 2.100 metros — Morocho, Fiador, Porvenir, Arras, Zuccarelli, Chasquido, Ñandú, Labriega, Fuego y Sangre, Petit Rosse, Mayor López, Piélago, Andanada y Hurgón.

Hipódromo del Rosario

RESULTADOS DE LAS CARRERAS REALIZADAS LOS DÍAS JUEVES 1o. Y DOMINGO 4.

Auspiciadas por una concurrencia entusiasta y numerosa, celebráronse las fiestas hípicas organizadas por esta institución, desarrollándose ambos programas en un ambiente de crecida animación, y esto, a pesar de la desagradable impresión que causa en el público la deficiente actuación del starter, no concebible en un funcionario que se ha dado en reputarlo experimentado, debiendo convenirse en presencia de los hechos, que ha perdido totalmente sus aptitudes o bien que esas "largadas desastres" no están exentas de malicia; puesto que no es admisible que en lotes reducidísimos de competidores no pueda uniformarse una partida, moviéndose los grupos con ventajas para algunos concurrentes en perjuicio de los otros. El hecho se repite con significativa frecuencia y muy especialmente en las pruebas de productos de 2 años, que no habiendo excedido nunca el pelotón de cinco participantes, salen unos "disparando adelante" en tanto que otros se mueven en frío, [illegible] ... esta oportunidad el [illegible] do que ha llegado el [illegible] las autoridades obrando [illegible] te en previsión de ulteriores consecuencias, pues los ánimos de los espectadores se encuentran justamente caldeados, exijan del funcionario en cuestión mayor diligencia y corrección en el desempeño de su cometido.

Debe, asimismo, interesar la atención del comisariato en los días de reunión, la forma sospechosa en que se desarrollan algunas pruebas, pues personas y profesionales poco escrupulosos alteran sus resultados legales, valiéndose para ello de medios ilícitos y manejos reprobables.

En el caso que apuntamos, merced a la pericia con que el jockey Rafael Rodríguez condujo al caballo Korner, en el premio Feipa, de la reunión del jueves, se desbarató la combinación tendiente al triunfo de Vizconde, que llegó segundo, atribuyéndose, según públicas manifestaciones oídas en ese sentido a un propietario de ecurie recientemente reconocido por la institución en tal carácter, y a la vez agenciero de boletas clandestinas de sport, la instigación del hecho en contubernio con determinados profesionales.

Confiamos pues en el celo de las autoridades para salvaguardar los intereses en juego, lesionados por impúdicos mercaderes de conciencias.

El premio General Roca, carrera de velocidad, abierta para caballos ganadores entre 3000 y 20.000, sin recargos por sumas ganadas, constituía el número "clou" de la reunión del domingo y el encuentro que ofrecía, entre varios buenos "flyers" de estas pistas, había despertado el interés de los aficionados, realzado, a pesar de las sensibles deserciones producidas, en el entusiasmo con que realizaron sus apuestas.

La carrera de referencia tuvo como participantes a Maní, con la monta de J. Vara; Somme, con F. T. Rodríguez; Buena Pieza, con F. Bagú; Polo de Oro, con J. González; Maid II, con R. Rodríguez; Cocaney, con M. Saénz, y Mérito, con A. Gómez.

Polo de Oro fué ungido favorito pero como este hijo de Polar Star fué largado fuera de carrera no pudo hacer honor a la confianza en él de-

[illegible] de la 5a. carrera: 1o. General Brusiloff, 2o. Royal Admiral, 3o. Utrecht

DINERO
LA OCASION — — LA OCASION
Casa Rettes — San Martín [illegible]
CASA ESTABLECIDA EN [illegible]
Alhajas y Pólizas PAGO todo su valor y
VENDO A MITAD DE PRECIO DE JOYERÍA
ABSOLUTA RESERVA — SAN MARTIN [illegible] U. T. [illegible]

Cigarrillos Dolar
0.20
0.30 y
0.40
centavos
J. S. ONAGOITY y Cía.
No pertenecen a ningún trust
HUMBERTO I 1258

HORTA Y CÍA.
FABRICA DE MEDALLAS
GRABADOS ORFEBRERIA
Y FUNDICION ARTISTICA
BME MITRE 744 B. AIRES
PIDAN NUESTROS CATALOGOS

AGENCIA INMOBILIARIA DE PARIS
Director: PAUL MAS
152 Boulevard Haussmann 152, PARIS 8' arr.
Dirección Telegráfica: "ESLAM PARIS"
La Agencia mejor instalada y mejor organizada para la locación de departamentos amueblados y sin amueblar. Arrendamiento y venta de propiedades particulares, Hoteles, Petit-Hoteles, Villas, Inmuebles de renta, Administración de propiedades, etc. ANTES DE EMBARCARSE USTED, [illegible] co a la Agencia Inmobiliaria de PARIS, que pondrá a su disposición a su llegada, todos los departamentos amueblados o sin amueblar, que responden de acuerdo con sus indicaciones.

Farmacia y Droguería "Raffo"
JACINTO T. RAFFO
Universidad Nacional de Buenos Aires
Permanece abierta DIA y NOCHE
SARMIENTO esq. ESMERALDA
Se atienden pedidos telefónicos a cualquier hora del día y de la noche
TELÉFONOS
Unión Telef. 867 y 368 (Avenida) — Coop. Telef. 2851 (Central)
BUENOS AIRES

... escoltando a 2 cuerpos a ... que resultó ganador.

... momento poco oportuno fué ... el pelotón en carrera, que ... se desgranó por el ... tren que imprimiera Bué... ... que soltó corriendo. ... en la persecución de ... Somme primero, y después ... al volcar el tiro dere... de firme venciendo a la ... tras breve lucha.

... la retaguardia el favorito ... mejorando paulatinamente de ... trazando al final un rush ... pero sin alcanzar a com... la victoria de Cockney que ... el disco ganancioso con cer... cuerpos de ventaja.

... Pieza conservó el tercer ... delante de Somme.

... 1200 metros, distancia de la ... se cubrieron en 1'12" 1|2.

... a continuación los resultados generales de ambas reuniones.

Resultados generales:

Día 1.o — Premio Adán, 1100 metros — 1.a Keratina, 50 k., del ... Pas de Chance, A. Medina, ap.; 2.a Siniestra, 53; 3.a Dinorah, 54 y ... Machin, 52. No placé: Maravú, Espartacus, Pehuen y Ketty XII. Ganada por 2 cuerpos. Tiempo 1'8 1|5.

Premio Abuelita, 1000 metros, productos de 2 años — 1.o Nel Fuoco, ... k., por Dusty Miller y Nellie ..., del stud Gral. San Martín, C. ...; 2.o Reveller, 56; 3a. Las ..., 54; cuarta y última Aspe..., 51. Ganada por 3 cuerpos. Tiempo 1'1 1|2.

Premio Felpa, 1300 metros—1.o ... 52 k., del stud Argentino, ... Rodríguez; 2.o Vizconde, 47; 3.a Mishap, 51 y 4.a Meritz, 51. No placé: Kelso, Itatí II y Adán. Ganada por 1|2 cabeza. Tiempo 1'21.

Premio Polo de Oro, 1600 metros —1.o Liviano, 43 k., del stud Argentino, A. Vidal, ap.; 2.a Idria, 41; 3.o y último Ojo Bravo, 44. Ganada por 2 cuerpos. Tiempo 1'41 1|2.

Premio Wary, 2000 metros—1.o Aguilucho, 53 k., del stud Aguilucho, A. Medina, ap.; 2.o Cruz Diablo, 48; 3.o Mate, 43 y 4.a Jalca, 42. No placé: Idaka, 43. Ganada por 1|2 cuerpos. Tiempo 2'7 2|5.

Día 4 — Premio Diorita, 1100 metros — 1.a Iza, 54 k., del stud ..., E. Murana; 2.o Tupá, 53; ... Fortuny, 53 y 4.o Characato, 53. No placé: Don Mauricio, Balayfré, ..., Lady Cherrón, Mucama, Meb... y Houyette. Ganada por 1|2 pescuezo. Tiempo 1'9 2|5.

Premio Red Cross, 1000 metros, productos de 2 años — 1.a Seaweed por Sand Apple y Ola, del stud Pincheira, E. Muraña; 2.a Monadita, 51; 3.o Tip Top, 56; 4.o y último Palito, 56. Ganada por 3 cuerpos. Tiempo 1'2 1|2.

Premio Tric Trac, 1300 metros— 1.a Mishap, 48 k., del stud Blue Boat, M. Saenz, ap.; 2.o Los Olmos, 52; 3.o Silurian, 50 y 4.o Vizconde, 53. No placé: Legendermann, Rock Salt, Nitro y El Arco. Ganada por 1|2 pescuezo. Tiempo 1'21.

Premio Inkerman, 1600 metros— 1.a Señoría, 42 k., del stud G. Kemmis, A. Gómez, ap.; 2.o y último Liviano, 49. Ganada por varios cuerpos. Tiempo 1'42 1|2.

Premio Basseler, 2200 metros— 1.o Aguilucho, 56 k., del stud Aguilucho, A. Medina, ap.; 2.o Madison II, 44; 3.o Wilde, 48; 4.a y última Wary, 43. Ganada por 1 1|2 cuerpos. Tiempo 2'25.

INSCRIPCIONES

Para la reunión del día 11 de abril de 1920:

Premio Mimosa (1902), 1200 metros — Characato, Balaffré, Mazarri, Mosca Azul, Ketty XII, Iza, Cabo Oribe, Justito, Tupí, Pelmen, Dinorah, Melibee, Edith, Mucama, Siniestra, Espartacus, Olmo.

Premio Sacristán (1903), 1000 metros — La Luchi, Las Palmas, Absoluta, Palito, Diplomacia, Monadita, Marionette, Mercader, Clavellina II, Lais, Bicho Feo, Octavia, Seaweed.

Premio Acacia (1904), 1600 metros — Lady Bramble, Suave, Pagadora, Mishap, Balai, Vizconde, Madeja II, Somme, Conroy, Acabóse, Los Olmos, Joaka, Silurian.

Premio Kemmis (clásico local), 1000 metros — (2.a ratificación)— Tip Top, Red Cross, Nel Fuoco, Crisólogo, Monadita, Pizarrón, Onza, Palito, Lógica, Abuelita, Bota Plata.

Premio Alarcón (1905), 1300 metros — L'Espoir, Maní, Madeja II, Bernadotte, Somme, Felpa, Ojo Bravo.

Premio Diego Lamas (1906), 2500 metros — Aguilucho, Iluso, Biyuya II, Cruz Diablo.

Premio Luis Lamas (clásico local), 1300 metros—A correrse el 18 de abril de 1920. Primera ratificación — Felpa, Briand, Somme, Lady Bramble, Madeja II, Buena Pieza, Korner, Liber, Maní, Mishap, Madison II, L'Espoir, Rock Salt, Kelso, Silurian.

MUNDO COMERCIAL

EXTERIOR

MAIZ

CHICAGO, abril 5 — Para cotizar ... mayo: apertura, 164 1|8; ... 166; clausura anterior, ...

... abril 5 — Ayer fué ... el lino a entregar en ene... a estos precios: en la apertura, 480; intermedia, 487; clausura anterior, 480.

Para entregar en julio: apertura, 470; intermedia, 475; clausura, 470.

MERCADOS NORTEAMERICANOS

Las diferencias de las cotizaciones en los centros de negocios de cereales de esta plaza son las que se expresan a continuación:

Operaciones de apertura

Chicago:		
Maíz diciembre		1|8
Maíz mayo		3|8
Duluth:		
Lino noviembre		s|c.
Lino diciembre		s|c.

Operaciones de intermedia

Chicago:		
Maíz diciembre	—	1 1|8
Maíz mayo	—	1 3|4
Duluth:		
Lino noviembre	—	5
Lino diciembre	—	6

MERCADO COMERCIAL DE LONDRES

LONDRES, abril 5 — Las cotizaciones obtenidas hoy por los diversos valores realizados en la Bolsa de Comercio de ésta, son las siguientes:

Tipo de descuento del Banco Inglaterra, a	6 o|o
Cons. británicas, 1 1|2 o|o	49 1|4
Empréstito nacional 1897, 4 o|o, ley 3378, a	53.—
Emp. Arg. de Obras Públicas, 1880, 5 o|o	86.—
Emp. Arg. de Conversión de 1889, de 4 1|2 o|o	74.—
Emp. Arg. Interno de 1909, 5 o|o	87.—
Provincia de Buenos Aires, 3 1|2 oro, 1906, a	53.—

BOLSA DE PARIS

PARIS, abril 5—

Renta francesa de 3 o|o	58.—
Id id de 4 o|o (1917) a	71.10
Id id de 4 o|o (1918) a	70.80
Id id de 5 o|o a	88.30

Banco Hipotecario Nacional

Territorios Nacionales

El JUEVES 15 DE ABRIL. En el local de su agencia en Santa Rosa de Toay, a las 2 p. m.: 400 hectáreas de campo en la Pampa Central: lotes números 26, 27, 31 y 32, que son parte de la mitad N. del lote 21, fracción A, sección II, y lindan al S. con ...; al N., con los lotes 28 y 33; al E. con los lotes 21 y 22 y al O., con los lotes 36 y 37. Este campo se vende en el estado que se encuentre. Dista, más o menos, 4 y 8 leguas de Winifreda y Boeuf (F. C. O.), respectivamente. No II.o 7.131, 6 o|o. Base, $ 10.000. Hipoteca, $ 10.300. Deuda, $ 8.744.157. LA ÉPOCA. Iniciado abril 1.

TITULOS ARGENTINOS EN LONDRES

LONDRES, abril 5.— Fueron realizados hoy en la Bolsa de ésta los siguientes títulos:

Banco de la Provincia de Buenos Aires, 3 1|2 o|o a 52 1|2.

Banco Español Sud Americano, a ...

... Central Argentino, a 46 1|8.

Ferrocarril Buenos Aires al Pacífico, a 74 1|2.

Ferrocarril Central Córdoba (preferidas), a 37.

Ferrocarril de Entre Ríos (ord.), 1 3|16.

Cía. Primitiva de Gas (ord.), a 1 3|4.

Id id id (pref.) a 3|8.

Cía. Sansinena (obs. hip.) a 97.

Cía. de Tierras La Forestal (ord.), a 4 3|9.

Cía. Carnes congeladas British y Argentine (ord.), 7 8|9.

Harrods Bs. Aires 6 1|2 o|o (pref.) a 1 8|6.

MERCADO DE PASTO

Entrada: Caballito: 3094 fardos grandes y 9394 fardos chicos; Lacroze: 168 id grandes; Colegiales: 452 id chicos; Buenos Aires: 1018 id id y 286 id chicos; Palermo: 37 id grandes; Central Córdoba: 649 id chicos. Totales: 43 fardos grandes y 10.785 fardos chicos.

Precios de venta: Alfalfa: Fardos grandes, de 36 a 30 $ los 1000 kilogramos; id chicos de 35 a 80; mezcla: id grandes de 35 a 75.

MERCADO DE VACUNOS
(Liniers)

Tanto para las tropas de vacas gordas, como para haciendas nuevas de consumo, de buena carnadura y clase, se observó en la mañana de hoy un ligero repunte en los precios.

En lo que respecta a los novillos pesados de frigorífico, éstos se cotizaron con plaza floja y alrededor de $ 0.28 la libra.

La entrada de hoy en este mercado fué de 4525 cabezas, clasificadas en la siguiente forma: novillos 2445; vacas 1375; terneros 706. Porcinos entraron 1803.

Los precios corrientes de la mañana fueron los siguientes:

Toros y toruños gordos para frigorífico, a pesos 175; id. para consumo id. de 140 a 160; novillos especiales id. de 195 a 205; id. m. gordos id. de 178 a 190; id. gordos id. de 163 a 174; id. generales para consumo, de 120 a 154; novillitos excepcionales id. de 170 a 175; id. especiales id. de 150 a 164; id. generales id. de 90 a 154 vacas excepcionales id. de 230 a 240; id. especiales id. de 193 a 220; id. gordas id. de 178 a 192; id. generales id. de 98 a 170; vaquillonas excepcionales id. de 168 a 170; id. especiales id. de 148 a 163; id. generales id. de 90 a 142; terneros excepcionales id. de 120 a 130; id. especiales id. de 100 a 115; id. gordos id. de 82 a 95; id. generales id. de 35 a 76; id. mamones id. de 25 a 72.

Para porcinos los precios variaron entre pesos 0.49 a 0.557; especiales de 0.59 a 0.63 y excepcionales de 0.64 a 0.65 el kilo.

VENTAS DE HOY

AGUERO Y Cía. MARIANO F.—
8 novillos m|gordos Bolívar, 188 $; 15 novillitos excepcionales id 170; 6 id esp. id 148; 4 vacas id id 194; 11 id m|g. id 160; 6 vaq. espec. id 150.

ACCAME BELLINI Y Cía.—
12 novillos gordos 9 de Julio, $ 180; 8 id g. y c|gorda id 165; 4 toros id id 164.

AYARRAGARAY S. Y GOWLAND—
7 vacas espec. Villegas, $ 185; 5 id m|gordas id 170.

AYERZA E HIJOS—
66 vacas c|gorda Ayacucho, $ 45; 16 vaq. m|gordas id 145; 10 vacas gordas id 145; 6 novillitos c|gorda Juárez, 110; 7 id gordos id 130.

ALONSO Y BLAQUIER—
31 vacas flacas Caseros, $ 45; 20 vaq. id id 30.

... 4 vaq. ... gordos id 145; ...

ALCHOURRON HNOS.—
20 terneros gordos Olavarría, $ 100; 40 id id 80.

BAYONA JUAN—
10 vacas excep. Tandil, $ 210; 8 id espec. id 185; 2 novillos id id 200.

BEAZLEY M. Y R.—
18 vacas espec. C. Suárez, $ 210; 3 id m|gordas id 155.

BARGO L. Y ETCHEGARAY—
21 novillitos m|espec. Córdoba, $ 187; 4 vacas id id 220.

CROTTO HNOS.—
10 vacas espec. Córdoba, $ 195; 10 id m|gordas id 157; 4 id c|gorda id 117.

CASH COLRELL JONES Y Cía.—
20 vacas espec. Caseros, $ 190.

CARRIQUERY Y CASAUX Y Cía.—
4 vacas espec. E. Ríos, $ 185; 4 id m. gordas id 157; 19 id id 155; 17 id g. y c|gorda id 135; 6 vaq. m|espec. id 160; 4 novillos espec. id 203; 24 id gordos id 178; 6 id id 175.

DE LELLIS Y FAGES HNOS.—
3 vacas m|gordas R. Pérez, $ 158; 5 vaq. gordas id 130.

ETCHEVERRY Y Cía. J.—
34 novillos m. gordos, C. Suárez, 193 $; 40 vacas especiales, Junín, 191; 6 id id m. gordas, id, 170.

FIORITO HNOS. Y SAMBRIZZI—
4 vaq. m. gordas, Bolívar, 140 $; 10 terneros excepcionales, id, 130; 8 id id, 120; 4 id gordos, id, 97.

GUILLON Y Cía. R.—
2 terneros excepcionales, Salto, 128 $; 4 vacas m. gordas, id, 174; 6 id c. gorda, id, 115; 5 terneros regulares, id, 75; 3 novillitos c. gorda, Escriña, 115; 14 id gordos, 195; 30 novillos b. carne, id, 140; 5 vacas excepcionales, Corazzi, 230; 2 id especiales, id, 180; 3 vaq. id, id, 155; 10 id excepcionales, id, 170.

GIBSON HNOS.—
22 vacas especiales, Caseros, 205 $; 4 novillos gordos, id, 173; 2 vacas id, id, 150.

LALOR JUAN—
5 novillitos c. gorda, Juárez, 105.50 $; 6 vacas gordas, id, 143.50; 5 id id 145.50; 14 novillitos g. y c. gorda, id, 115; 15 id id id, id, 122; 6 vacas especiales, id, 176; 7 vaquillonas g. y c. gorda, Matanza, 124; 6 terneros gordos, id, 85; 12 vacas gordas, id, 150.50; 10 id g. y c. gorda, 127; 4 id flacas, 22; 7 vaquillonas m. gordas, id, 144; 2 vacas flacas, id, 36.50; 8 terneros regulares, id, 70; 9 id id buenos, id, 80; 3 vacas c. gorda, Entre Ríos, 117; 2 vaquillonas b. carne, id, 93; 4 novillitos g. y c. gorda, id, 129; 2 vacas gordas, id, 154; 11 novillos c. gorda, id, 150; 9 id gordos, id, 177.50; 6 id id, id, 177.50; 4 vacas gordas, id, 152.50; 3 terneros regulares, id, 72; 9 id mamones, id, 60; 9 id buenos, id, 79; 10 vacas b. carne, Alberti, 109; 6 id flacas, Alberti, 42; 4 id especiales, Juárez, 177; 15 terneros mamones, Matanza, 55.50; 7 vacas m. gordas, id, 160; 2 id especiales, E. Ríos, 178; 14 terneros gordos, id, 89; 4 vacas gordas, id, 139.50; 6 terneros gordos, id, 90; 2 vacas g. y c. gorda, id, 118.50; 12 terneros buenos, id, 80; 7 id id, id, 74; 24 novillitos m. gordos, Azul, 146; 2 vaquillonas id id, id, 143; 13 terneros gordos, id, 91; 3 id especiales, id, 104.

LURO ADOLFO G.—
19 toros gordos G. Guido, $ 175; 4 id b|carne id 140.

MARTINEZ DE HOZ HNOS.—
410 novillos m|gordos Lobería, $ 195; 10 id c|gorda id 150.

MARASPIN Y Cía. ANDRES—
33 novillos gordos Pehuajó, $ 178; 3 id b|carne id 145; 2 novillitos excep. id 178; 14 id id 175; 8 id m|gordos id 142.

NAZAR Y HERNANDEZ—
26 novillitos espec. T. Lauquen, 148 pesos.

OJAM Y Cía. F.—
3 vaq. espec. Necochea, $ 154; 6 id gordas id 137; 4 novillitos m|gordos id 140; 3 terneros gordos id 100; 10 id m. especiales id 117.

PARERA MUÑOZ CARLOS—
25 novillitos excep. Santa Fe, $ 185; 15 id id 175; 41 id espec. id 156; 10 tern. excep. Pergamino, 130; 20 id gordos id 100.

PETERSEN Y GUTIERREZ—
5 vacas espec. 30 de Agosto, $ 190; 5 id m|gordas id 170; 23 vaq. m|espec. id 160; 3 id espec. id 150.

PALAU Y Cía. JAIME A.—
29 novillos c|gorda E. Ríos, $ 157; 2 terneros regulares id 70; 6 vacas gordas id 153; 3 id c|gorda id 120; 6 novillos g. y c|gorda id 160; 5 novillitos c|gorda id 127; 29 vacas c|gorda id 120; 3 tern. espec. id 115; 8 id mamones id 65; 9 id id 50.

PALAU Y Cía. SEBASTIAN—
11 novillitos espec. Lauquen, $ 155; 11 id gordos id 137.

SALABERRY Y BERCETCHE—
11 vacas m|espec. Lobería, 205 $; 3 id excep. id 230; 5 id espec. id 183.50; 5 id id 190; 10 tern. g. Córdoba, 89; 10 id espec. id 100; ...

... id id 175; ... 14 id 179; 16 id id 175; 3 tern. espec. Maipú, 104; 3 vacas c|gorda id 116; 4 id gordas id 140; 2 vaq. gordas id 131.50; 2 vacas g. y c|gorda id 125; 4 id espec. id 173; 12 id id Chascomús, 190; 11 id id 176; 5 novillitos flacos Matanza, 80; 2 id b|c. Bolívar, 92; 6 id c|gorda id 102; 7 id flacos id 64.50; 2 vacas id id 34.50; 6 novillitos excep. id 170; 3 vaq. flacas C. Casares, 58.50; 3 novillitos c. gorda id 25; 3 id espec. id 150; 2 toros c|gorda id 140; 3 vaq. m|g. id 140; 7 vacas flacas id 60; 7 novillitos id id 75; 9 novillitos excep. Puan, 173; 9 vacas espec. id 189; 3 id id 130; 8 vaq. flacas Bolívar, 72; 3 vacas id id 37; 2 tern. id id 26; 4 vacas c|gorda id 111; 3 vaq. b|carne id 96; 6 novillitos flacos id 48.50; 3 vaq. id id 36.50; 3 tern. id id 29.50; 18 id buenos Olavarría, 78.50; 10 id id 77.50; 12 id espec. id 104; 16 id m|g. id 97.50; 15 id gordos id 94.50; 11 id buenos id 79.50; 10 id id 77; 18 id id 90; 3 id m. gordos id 96; 12 id buenos id 78.

SOLIS NIVEYRO Hnos. y Cía.—
30 novillos gordos E. Ríos, pesos 170; 30 id. g. y c. gorda id. 160; 27 id. id. 160; 3 novillitos m. gordos id. 145.

TRABUCCO y RODRIGUEZ ETCHETO—
20 vacas m. gordas Brandsen, pesos 175; 50 terneros id. id. 105; 10 id. excepcionales id. 130.

VELAZ y Cía. ANGEL—
50 novillitos excepcionales Lauquen, pesos 180; 25 id. id. 172; 20 id. m. especiales id. 167; 9 terneros gordos Pueyrredón 95; 11 id. buenos id. 80; 29 id. mamones id. 53; 19 vacas gordas Balcarce 142; 3 vaq. c. gorda id. 112; 9 novillos gordos G. Chaves 170.

VENTAS DE CERDOS

VAN PEBORGH Y CASAMAYOR—
36 cerdos flacos, Córdoba, 0.49 $; 23 id especiales, Córdoba, 0.59; 59 id regulares, id, 0.53.

AMORETTI CAYETANO—
33 cerdos especiales, Santa Fe, 0.60 $.

ARZENO HNOS. F. B.—
20 cerdos flacos, Chivilcoy, 0.49 $.

DE ZELLIS Y FAGES HNOS.—
50 cerdos especiales, 9 de Julio, 0.61 $; 20 id id, id, 0.62; 53 id id, 25 de Mayo, 0.62; 70 id id, Lobos, 0.62; 44 id m. especiales, Chivilcoy, 0.65; 56 id especiales, 0.60; 10 id id, Alberti, 0.64; 60 id id, id, 0.60; 42 id regulares, id, 0.53.

RIPOLL JUAN S.—
50 cerdos m. especiales, Rosario, 0.65; 140 especiales, Esther, 0.59; 40 id buenos, Saladillo, 0.57; 20 especiales, Bolívar, 0.59; 38 id regulares, El Paraíso, 0.59; 46 id especiales, Rancagua, 0.59; 69 id id, 25 de Mayo, 0.60; 30 id id, Barrancas, 0.64.

ALCHOURRON HNOS.—
38 cerdos especiales, Santa Fe, 0.58.

MERCADO DE LANARES
(Tablada)

La entrada del día fué de 12.170 animales, habiéndose vendido durante la mañana 11.021 cabezas, adquiridas en la siguiente forma: Comp. Sansinena 3391; Swift 1167; Armour 522; The Anglo 1001 y 4850 para los matarifes locales.

Los precios corrientes del día fueron los siguientes:

Capones para matadero, de pesos 18 a 24 id. para frigorífico, de 13.80 a 17.20; ovejas para matadero, de 13 a 25; borregos para frigorífico, de 11.60 a 17.20; id. para matadero, de 7.80 a 10.80.

VENTAS DE HOY

BARGO L. Y ETCHEGARAY—
15 ovejas matadero Líbano, pesos 23; 123 id. id. 17; 32 capones Frig. id. id. 17.60; 25 ovejas mat. Pigüé 20; 122 borregos Frig. id. 14.10; 30 id. id. 12.60.

BAYONA JUAN—
467 capones matadero Shoo, pesos 17.20; 95 ovejas id. id. 15; 30 id. id. 15; 10 capones Frig. Pigüé 10; 12 ovejas matadero id. 20; 110 id. id. 16.80.

CHABAR JUAN y Cía.—
377 borregos matadero Thompson, pesos 9.30; 50 ovejas id. C. Suárez 25; 180 id. id. 21.30; 73 id. id. 21.

GRIMONDEGUI D.—
45 capones Frig. Aparicio, pesos 23; 13 ovejas matadero id. 18.50.

CUCULLO FELIPE L.—
40 capones Frig. Tuyutí, pesos 16; 35 ovejas matadero id. 12.30.

LALOR JUAN—
199 borregos matadero Pardo, pesos 10.80; 144 capones Frig. Halé 16.20; 14 id. id. 13.50; 10 ovejas mat. id. 13.50; 68 id. id. A. Corto 21; 80 borregos Frig. id. id. 14.80; 20 id. id. 14.80.

LANUSSE P. y A.—
338 capones Frig. Viticola, pesos 20; 10 ovejas matadero Salliqueló 18; 74 capones Frig. id. 10.50; 214 borregos id. id. 11. 14.40; 150 ovejas matadero Napostá 17; 34 capones Frig. id. 16; 70 id. id. Lobería 16; 130 ovejas matadero id. 15; 105 capones Frig. Goyena 14.80; 80 borregos id. 12.80; 19 ovejas mat. Lavalle 18; 30 capones Frig. id. 10.80; 24 borregos id. id. 11.50.

LOURTET L. y Cía.—
202 capones Frig. Suárez, pesos 24; 100 id. id. 21.

MENDEZ Hnos. y Cía.—
180 ovejas matadero B. Hondo, pesos 10.60.

NOGUERAS AVALOS y SALAZAR—
192 borregos Frig. Allen, pesos 16.

SALABERRY Y BERCETCHE—
24 ovejas matadero Olavarría, pesos 21.50; 124 id. id. 10.80; 49 borregos Frig. id. 15; 177 capones id. Arboleda 18.50; 30 id. id. Carhué 13.30; 259 borregos id. id. 14.80; 16 capones id. id. 13.30; 50 borregos id. id. 13; 12 capones Udaquiola 15; 12 ovejas matadero id. 13.50; 115 borregos id. 13.30; 109 id. matadero id. 9;

SUCESION B. SANSOT—
91 capones Frig. Udaquiola, pesos 15.55; 285 ovejas matadero id. 15.50.

SARASOLA Y MARTIERENA—
288 capones Frig. Suárez, pesos 16.80; 154 ovejas matadero id. 15.50; 140 borregos Frig. id. 10.50.

SEGUI Hnos. y Cía.—
148 borregos Frig. Uriburu, $ 14.50.

SERANTES CAINI y Cía.—
17 capones pelados Frig. Cachari, pesos 16; 142 ovejas mat. id. 15; 51 borregos Frig. id. 13; 175 id. mat. id. 9.40; 50 capones Frig. id. 11.80.

URTASUN M. E HIJO—
160 capones Frig. S. Román, pesos 20.80.

ALCHOURRON Hnos.—
117 capones Frig. Arboleda, pesos 18.50; 78 id. id. Solanet 18.80; 32 ovejas matadero id. 18.80; 202 id. id. Iraola 15.30; 70 capones Frig. id. 15.30; 79 borregos Frig. id. 12.90; 106 id. id. Goyena 15; 37 capones Frig. id. 15.30; 48 ovejas matadero id. 14; 46 borregos id. id. 10.50;

ARRIETA Y FASCARAN—
46 ovejas matadero Río IV, pesos 23; 24 borregos id. 16.50.

AGUERO M. y Cía.—
148 borregos matadero Udaquiola, pesos 10.30; 553 ovejas id. id. 18.550.

ALVAREZ JOSE LUIS—
62 capones Frig. Mamaguita, pesos 18; 139 borregos id. id. 12.550.

BEAZLEY M. y R.—
280 capones Frig. Piñeyro, pesos 18.

CASAS JOSE B. y Cía.—
186 capones Frig. Goyena, $ 17; 55 borregas matadero id. 11.50.

CORDOBA P. E HIJO—
10 ovejas matadero A. Corto, pesos 21; 88 id. id. 17; 267 capones Frig. id. 16; 62 borregos id. id. 14.

DIAZ J. y Cía.—
84 borregos Frig. Suipacha, pesos 13.

ETCHEVERRIA JUAN S.—
127 borregos Frig. Piñeyro, pesos 13.50; 40 ovejas matadero id. 23; 41 id. id. 20; 216 id. id. Lobería 16.505; 165 borregos 1. 8.

FAYANAS Y TELLAGORRI—
33 capones Frig. Darwin, pesos 33; 49 ovejas mat. id. 25; 558 id. id. 21.50.

FIGUERAS M. y Cía.—
400 capones Frig. Lobería, pesos 17; 159 ovejas matadero id. 16.70.

OJAN F. y Cía.—
552 ovejas peladas matadero S. Cayetano, pesos 13.50; 28 borregos Frig. id. 14; 39 id. id. Pardo 12; 118 id. mat. id. 7.80; 59 ovejas id. id. 13.50; 68 id. id. 13; 40 id. id. 15.50; 49 carneros id. G. Guido 18.50; 110 borregos Frig. id. 14; 50 id. matadero id. 9.

OJEA P. H. TOMAS—
419 borregos matadero Uriburu, pesos 12.50; 47 id. id. 9.80.

ORTIZ R. y Cía.—
200 capones Frig. La Dulce, pesos 15.50

PARERA M. ...—
... Frig. Beruti, pesos 17.50 ...

... 93 borregos mat. Rebaldo 9.50; 25 capones Frig. id. 14; 31 ovejas mat. id. 14; 56 borregos Frig. id. 13.50.

RUIZ BALDASSARRE y Cía.—
70 ovejas mat. Abel, pesos 20; 37 id. id. 17.

Banco Holandés de la América del Sud
Amsterdam, Río de Janeiro, Sao Paulo, Santos.
Casa Central: Buenos Aires, Bartolomé Mitre esquina 25 de Mayo
Agencia N.o 1: Corrientes 1900.
Capital autorizado ... Fls. 50.000.000.—
Capital realizado ... " 25.000.000.—
Fondo de reserva ... " 4.500.000.—
Operaciones: Giros, Descuentos, Prenda Agraria, Warrants y toda otra operación bancaria.
El Banco paga por depósitos:
En Caja de Ahorros ... 4 o|o
En cuenta corriente hasta $ 200.000 ... 1 "
A plazo fijo ... Convencional

MARITIMAS

MAREA Y VIENTO

Hora	Pies	Pulgadas	Viento
6 a. m.	21	4	E.
7 a. m.	21	—	"
8 a. m.	21	—	"
9 a. m.	21	—	"

VAPORES ESPERADOS

Inglés La Rosarina, de Liverpool, con pasajeros y carga.
Inglés Swinburne, de Nueva York.
Americano G. Warden, de Tampico, con petróleo.
Holandés Iseldijk, de Norfolk, con carbón.
Americano Pennsylvania, de Nueva York, con carga.
Holandés Maasdijk, de Norfolk, con carbón.
Barca peruana Elizabeth, de Norfolk, con carbón.

VACCARO
30 AÑOS DE CRÉDITO EN CAMBIO DE MONEDA
TÍTULOS Y ACCIONES
LOTERÍA NACIONAL
ALTA PUBLICIDAD
AV. DE MAYO 636 - B. Aires

VAPORES A SALIR

Italiano Barón Kemeng, para Gibraltar, con carga.
Inglés Lancaster Castle, para Liverpool, con carga.
Inglés Monkton, para Dieppe, con carga.
Inglés Penolver, para Plymouth con carga.
Inglés Clan Macfadyen, para Liverpool, con carga.
Inglés Cardigan, para Londres, con carga.
Americano Agwistar, para Rotterdam, con carga.
Mañana:
Italiano Principe di Udine, para Génova, con pasajeros y carga.

VAPORES DE LOS RIOS

Llegaron hoy:
Cabo Corrientes, de Montevideo.
Astra, de La Paz y escalas.
Sale hoy:
Cabo Corrientes, para Montevideo, sale a las 10 p. m.

LINEA DE LA COSTA SUR

Hoy llegó procedente de Cabo Raso el vapor Presidente Quintana.
Mañana saldrá para Río Gallegos y escalas el vapor Presidente Mitre.
El vapor Argentino saldrá el 12 del corriente para Punta Arenas y escalas.

ENTRADAS Y SALIDAS DE BUQUES DE ULTRAMAR, HABIDAS EN EL PUERTO DE LA CAPITAL DESDE LAS 8 a. m. de AYER HASTA LAS 8 a. m. DE HOY.

Inglés Sedgepool, de la rada, en el dique 3, a cargar.
Inglés Euclid, de Nueva York, con carga, en el dique 4.
Norteamericano West Jaffrey, de la rada en el dique 1, a descargar.
Inglés Salient, de la rada en el dique 2, a cargar.
Argentino Primero, de Barcelona, con carga, en el Riachuelo.
Fragata noruega Marpesia, de la rada en el Riachuelo, a descargar.
Barca noruega Effendi, de la rada en el dock sur, a descargar.
Barca noruega Bolgen, de la rada en el Riachuelo, a cargar.

Holandés Kedlon, para Rotterdam, con carga.
Inglés T. Skogland, para Liverpool con carga.
Noruego Key West, para Rosario, a cargar.
Holandés Slotardijk, para Rotterdam, con carga.
Francés Bougaicille, para Brasil y El Havre, con carga.
Noruego Tordenskiold, para Nueva York, con carga.
Italiano Ansaldo IV, para Génova, con carga.
Inglés Oaklands Grange, para Hull, con carga.
Inglés Demerara, para La Plata, a completar su carga.

LLEGADAS DE BUQUES DE ULTRAMAR HABIDAS EN EL DIA DE AYER A LA RADA EXTERIOR DE ESTE PUERTO:

Vapor noruego Nanna Stub, de 2503 toneladas, capitán Nielsen, de Tenerife, 13 marzo, en lastre, a Dreyus y Cía.
Vapor inglés Swinburne, de 2883 toneladas, capitán Butten, de Nueva York, 21 de febrero, con carga general, a Boadle, Wallace y Cía.
Barca francesa Champiny, de 2728 toneladas, capitán Sevin, de St. Nazaire, 13 de febrero, en lastre, a Bunge y Born.
Vapor norteamericano G. Warden, de 7890 toneladas, capitán Petters, de Tampico, 3 de marzo, con petróleo, a West India Oil Company.
Vapor italiano Orjen, de 1459 toneladas, capitán Tomás, de Gibraltar, 11 de febrero, en lastre, a Dodero hermanos.
Vapor holandés Iseldijk, de 4521 toneladas, capitán Felippo, de Norfolk, 11 de marzo, con carbón, a F. C. C. Argentino.
Barca peruana Elizabeth, de 2228 toneladas, capitán Smith, de Norfolk, 29 de enero, con carbón, a Chadwick, Weir y Cía.
Vapor norteamericano Pennsylvanian, de 4139 toneladas, capitán Tapley, de Nueva York, 6 de marzo, con carga general, a Williams y Cía.
Vapor holandés Maasdijk, de 4521 toneladas, capitán Rynink, de Norfolk, 10 de marzo, con carbón, a Chadwick, Weir y Cía.
Vapor inglés Glenearn, de 3032 toneladas, capitán Williams, de Dakar, 17 de marzo, en lastre, a Dodero Hnos.
Fragata francesa Duquesne, de 1926 toneladas, capitán Bernot, de St. Nazaire, 17 de febrero, en lastre, a la orden.
Barca italiana Nostra Signora della Misericordia, de 1250 toneladas, capitán Bregante, de Génova, 5 de febrero, en lastre, a Stepanini.

VAPORES CON CORRESPONDENCIA A SALIR

Día 6: Principe di Udine, llevará correspondencia para Brasil, Senegal, Italia, Portugal, España, Suiza, Grecia, Egipto, Austria, Alemania y Rusia, a las 12 m. con alcance hasta las 7 p. m.
Día 7: Demerara, llevará correspondencia para Brasil y ..., 8 a. m. sin alcance.
Día 7: Reina Victoria, llevará correspondencia para ..., España, Francia, Portugal, Italia, Turquía, Austria, Alemania, Rusia, Serbia y ... escandinavos, a las 8 a. m. con ... hasta las 9.45 a. m., en el ...

Grasa "GREDAG"
(Grafitada)
"Gredag" compuesta de la mejor grasa lubrificante y el grafito "Oildag" que indicamos más arriba, es una grasa que no tiene rival.
Lubrifica hasta un 99 o|o más que otra grasa sin mezcla.
No confundir con las imitaciones que se expenden en el mercado.
Pidan precios y más detalles.

T E M A
a Cía. TEMA
Azopardo 579
Buenos Aires

Chargeurs Réunis
Compañía Francesa de Navegación
AURIGNY
Saldrá aproximadamente el 3 de mayo
PARA BURDEOS. — Vía Brasil y Lisboa. Tomando pasajeros de todas clases y carga general.
Para informes: P. Talhouarne, Agente General, Cangallo ...

Compagnie de Navigation Sud-Atlantique
PROXIMAS SALIDAS:
PARA BURDEOS, Vía MONTEVIDEO, SANTOS, RIO DE JANEIRO, BAHIA, LISBOA
"GARONNA" — EL 30 DE MARZO a las 4 p. m.
"ASIE" — El 29 de marzo
"LIG..." — ... 15 DE ...
Para toda clase de informes y pasajes:
L. GRANDVAL & Cía., 433, Reconquista - B. A.

NAVEGACION
COMPAÑIA ARGENTINA DE NAVEGACION (N. Mihanovich), Ltda. Líneas ... res-Montevideo. Salidas a las 10 ... che con el vapor uruguayo "Ciudad de Montevideo", los días impares y con ... uruguayo "Venus", los martes ... sábados, a las 7.30 p. m. Línea Carmelo y escalas. Salidas los miércoles y viernes a las 8 a. ... dársena Sud con el vapor uruguayo ... Línea Paraguay-Alto Paraguay ... rumbá, salidas de Asunción ... mente.
Suspendidas provisoriamente por ... fluvial: Línea Salto y escalas. Líneas ... tes y escalas. Línea Paraná-Alto ...
Por informes y pasajes, dirigirse a ... administración, calle 25 de Mayo ... Cangallo, U. T. 6795, Avenida.

"Bric a Brac"
Rivadavia N.o 2300
J. COPELLO REMATARÁ el domingo 11 de abril a la 1 de la ... por orden del a casa "Bric a Brac" los objetos procedentes del ... vencido. Alhajas, muebles, ... armas, ropa y mercadería en ... días de exhibición 8 y 9 del co...
12|657 v. ab...

CAMBIOS BANCARIOS DEL DIA — A LA VISTA

BANCOS	Inglaterra	Francia	España	Suiza	Bélgica	Italia	N. América	Brasil
Nación Argentina	61.—	14.35	5.58	—	13.55	19.90	101.50	—
Provincia de Buenos Aires	61.—	14.60	5.60	5.60	13.70	20.10	101.60	18.250
Londres y Río de la Plata	60 5/8	13.80	5.40	5.48	13.15	19.15	101.70	18.300
Británico de la América del Sur	61.—	14.55	5.60	—	13.65	20.10	101.30	—
Español del Río de la Plata	61.—	14.40	5.58	5.60	13.50	20.—	101.30	18.300
Italia y Río de la Plata	59 1/2	14.10	5.50	5.55	13.60	19.55	101.50	—
Londres y Brasil	61 1/4	14.50	5.60	5.70	13.70	20.—	101.30	—
Galicia y Buenos Aires	59 5/8	13.80	5.53	—	13.40	18.80	101.80	—
Comercial Italiano	61.—	14.50	5.65	5.70	13.80	20.05	101.20	18.100
Francés y Río de la Plata	—	—	—	—	—	—	—	—
Popular Argentino	—	—	—	—	—	—	—	—
Nuevo Italiano	60 1/2	14.20	5.60	5.60	13.50	20.—	101.60	18.300
Francés e Italiano para la A. del Sur	60 3/4	14.50	5.48	5.61	13.50	20.10	101.40	18.350
National City Bank	—	—	—	—	—	—	—	—
Anglo Sudamericano	61.—	14.65	5.61	5.66	13.61	20.15	101.—	18.300
The First National Bank Boston	61.—	14.50	5.60	5.62	13.55	20.05	101.30	—
España y América	60 1/2	14.50	5.60	5.60	13.50	19.80	101.40	18.500
Argentino Uruguayo	—	—	—	—	—	—	—	—
Comercial del Azul	61.—	14.50	5.60	5.60	13.85	19.20	101.10	—
Alemán Transatlántico	—	—	5.50	5.60	—	—	101.60	—
Germánico de la América del Sur	—	—	5.55	5.70	—	—	101.70	—
Holandés de la América del Sur	61 1/8	14.60	5.55	5.63	13.70	10.10	101.20	18.100
The Yokohama Epecie Bank Limited	61 1/8	14.55	—	—	—	—	101.30	—

Los bancos Germánico de la América del Sur y Alemán Transatlántico gira sobre Alemania a 65 marcos.

REMATES

Adolfo Bullrich y Cía.
8000 vacunos, 15.000 lanares y 1000 yeguarizos en Egaña, F. C. Sud.—
haciendas de buena clase y estado, siendo la vacuna mestiza Durham, la lanar Lincoln y la yeguariza pesada y liviana por liquidación total de las haciendas de la sociedad Emilio H. Cantero y Cía., con la sucesión de don José Santamarina.
Comprende la hacienda vacuna, vacas con y sin crías y servidas, vaquillonas y novillos; en la lanar capones, ovejas y borregos, y en la yeguariza, padrillos, potros, yeguas y potrancas, existentes en el establecimiento ... a 2 1|2 leguas de la estación ... ferrocarril del Sud, línea de Rauch a Tandil.
Detalles. Hacienda vacuna:
1500 vacas, incluso 750 crías.
800 vacas, incluso 400 crías.
160 vacas, incluso 80 crías.
200 vacas invernada y lecheras, incluso 100 crías.
600 vaquillonas, 2 1|2 años, incluso 300 crías.
1530 vacas de vientre (incluso 50 lecheras).
900 vaquillonas de 2 y 2 1|2 años.
1570 vaquillonas, de 1 y 1 1|2 años.
600 novillos de 1 y 1 1|2 años.
160 toros en servicio.
5 toros y vacas Normando, puros, no inscriptos.
12 toros Normandos, mestizos.
35 vaquillonas Anglo Normandas mestizas.
Hacienda lanar:
1500 capones, de 2 y 4 dientes.
1600 borregas de 2 dientes.
5500 borregos machos y hembras.
5500 ovejas Lincoln definido, en 5 majadas.
500 ovejas de consumo.
200 carneros Lincoln en servicio.
Yeguarizo:
50 padrillos livianos y pesados.
200 potros 1 1|2 y 2 1|2 años, livianos y pesados.
200 potrancas 1 1|2 y 2 1|2 años, livianas y pesadas.
300 yeguas livianas y pesadas, en 15 manadas.
150 potrillos orejanos.
100 caballos de tiro y silla.
La venta se realizará.
El martes 6 de abril a las 9 de la mañana, en el mismo establecimiento, con las haciendas a la vista y debidamente clasificadas en lotes.
Comisión 4 o|o en haciendas generales y 6 o|o en reproductores y yeguarizos, a cargo de los compradores.
Otros informes en nuestro escritorio, Florida 273, Buenos Aires. — Adolfo Bullrich y Cía.
12|64...

Casares, Hnos. y Cía.
5.000 vacunos en ... F. C. Pacífico.—
Mayoría en lotes de ... inclusive 1.000 vacas de ... cionales Durham, y el resto vaquillonas y novillos de ... y 1|2 años, gordos, carne ... vernada, hacienda procedente ... portantes establecimientos ...
... pie.
300 vacas Durham, ... con 300 terneros al pie.
250 vacas Durham, ... 250 terneros al pie.
100 vacas lecheras, ... tado, con 100 crías al pie.
200 vacas Durham, ... das, clase especial.
50 vacas gordas, especiales para abasto.
200 vaquillonas Durham, ... tamberas, de 2, 2 1|2 y ... mochas, una marca.
50 vaquillonas Durham de ... especiales.
100 vaquillonas Durham, ... años, buena clase y ... marca, servidas.
100 vaquillonas de 1 año, buena clase y estado.
600 novillos de 3 y 4 años, ... sola marca.
350 novillos Durham, de 1 ... 2 1|2 años, mochos, ... gordos.
250 novillos Durham, de ... buena clase y estado.
150 novillos Durham de 1 ... marca.
100 novillos Durham de 1 ... estado.
200 terneros y terneras, ... cheras, gordos, buena clase ... marca.
El viernes 9 de abril, a la 1 ... en las instalaciones frente a la estación Charlone, (línea de Rufino a Buchardo). Comisión 2 o|o al vendedor y 3 o|o al comprador en haciendas generales y 3 o|o al ... te en reproductores y ...
Por consignaciones ... dirigirse a nuestras oficinas ... to 357, a los Sres. Pilarte ... quiza, en Charlone y Rafino ... — Casares Hnos. y Cía.
12|582 v. ...

RIVERO y VIALE
EL DOMINGO 11 DE ABRIL
Importante remate - En el nuevo pueblo
Presidente Hipólito Yrigoyen
Sobre la estación DOBLAS del F. C. Pacífico
Pampa Central-Sección III, Fracción A., parte del lote No. ...
16 manzanas de pueblo en 64 lotes
DE BUENAS DIMENSIONES
17 Quintas con superficie entre 3 hectáreas, 92 as., 50 cs., a 5 hects. y 90 as., 22 espléndidas chacras entre 30 hectáreas y 54 as. y 222 hects., 08 as. Punto terminal de la línea F. C. P. de Rivera, pasando por Macachín a Doblas, muy próximo a Santa Rosa, Macachín y General Acha.
Terrenos altos, parejos de riquísima tierra negra vegetal poco arenosa, especial para agricultura y alfalfa. Con agua de primera calidad desde 3 metros de profundidad. Venta completamente decidida. Con grandes facilidades de pago. Mitad al contado y mitad a 1, 2 y 3 años de plazo. Sin base, al mejor postor, los lotes del pueblo y las quintas. Las chacras, 80 $ m|n. la hectárea.
El domingo 11 de abril, a las 12 m., sobre los mismos terrenos. Después de un almuerzo campestre, aunque llueva.
Condiciones de la venta: El remate lo efectuaremos en las manzanas del Pueblo divididas en 4 lotes cada una. Sin base, al mejor postor. Quintas: Las 17 quintas. Sin base, al mejor postor. Chacras: Las 22 chacras con base de 80 $ m|n. la hectárea. Entrando en la venta las poblaciones Molinos, Tanques, Bebidas y alambrados que tenga cada lote. Forma de pago: Mitad al contado y la otra mitad a uno, dos y tres años de plazo con garantía hipotecaria y 7 o|o de interés anual, pagadero por semestres adelantados. Los compradores que paguen al contado la parte de mitad a plazo, se les hará un descuento del 5 o|o.
Exigiremos de los que resulten compradores, el 2 o|o de nuestra comisión a su cargo y el 10 o|o como seña y a cuenta de precio en el acto del remate. La posesión inmediata y las escrituras ... por ante el escribano señor ... rodi, en la Capital Federal, ... Títulos perfectos.
El futuro pueblo Presidente Hipólito Yrigoyen, será de gran importancia en el porvenir. Por prestarse ... alfalfa, ganadería y agricultura y ... estar ligado por vías férreas a ... centros de población ... tarse de un punto terminal ... donde se sirve un gran ... El futuro pueblo Hipólito Yrigoyen cuenta actualmente ... establecidos en los terrenos ... ciona una Escuela Nacional ... cenes, Hoteles, panadería ... manzanas ... reservado terrenos para ... públicas y los terrenos ... te amojonados y medidos ... hermosas calles.
Nota importante: Para ... en venta, pueden hacerlo ... por la Estación Doblas ... dose en esa, al señor ... quien facilitará todos ... su prolija revisación ... y detalles, a nuestro escritorio ... Aires, Venezuela 1330, U. T. ... y en Saladillo, F. C. S. ...